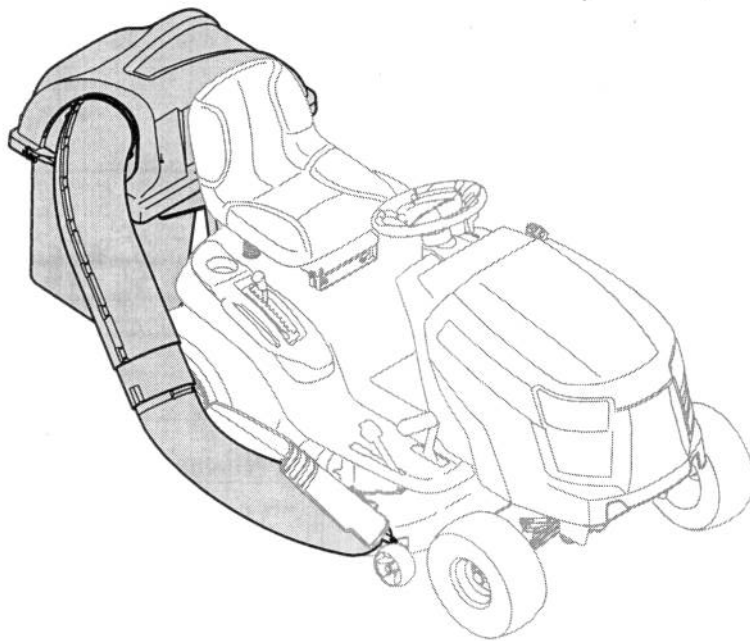


# OPERATOR'S MANUAL



## Twin Rear Bagger — Model 19A30003OEM & 19A30003000

### **⚠ WARNING**

**READ AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL  
BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE THIS MACHINE.  
FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY.**

---

MTD LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019

---

## Thank You

Thank you for purchasing a bagging attachment manufactured by MTD LLC. It was carefully engineered to provide excellent performance when properly operated and maintained.

Please read this entire manual prior to operating the equipment. It instructs you how to safely and easily set up, operate and maintain this attachment. Please be sure that you, and any other persons who will operate the machine, carefully follow the recommended safety practices at all times. Failure to do so could result in personal injury or property damage.

All information in this manual is relative to the most recent product information available at the time of printing. Review this manual frequently to familiarize yourself with the attachment, its features and operation. Please be aware that this Operator's Manual may cover a range of product specifications for various models. Characteristics and features discussed and/or illustrated in this manual may not be applicable to all models. MTD LLC reserves the right to change product specifications, designs and equipment without notice and without incurring obligation.

If you have any problems or questions concerning this attachment, phone your local authorized MTD service dealer or contact us directly. MTD's Customer Support telephone numbers, website address and mailing address can be found on this page. We want to ensure your complete satisfaction at all times.

Throughout this manual, all references to *right* and *left* side of the machine are observed from the operating position

## Table of Contents

<b>Safe Operation Practices .....</b>	<b>3</b>	<b>Parts List.....</b>	<b>16</b>
<b>Carton Contents &amp; Hardware Packs .....</b>	<b>6</b>	<b>Warranty.....</b>	<b>20</b>
<b>Assembly &amp; Installation .....</b>	<b>8</b>	<b>Espanol.....</b>	<b>21</b>
<b>Operation.....</b>	<b>15</b>	<b>French.....</b>	<b>37</b>

## Record Product Information

Before setting up and operating your new equipment, please locate the model plate on the equipment and record the information in the provided area to the right. You can locate the model plate by looking at the topside of the bagger cover. This information will be necessary, should you seek technical support via our web site, Customer Support Department, or with a local authorized service dealer.

### MODEL NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### SERIAL NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Customer Support

***Please do NOT return the machine to the retailer or dealer without first contacting our Customer Support Department.***

If you have difficulty assembling this product or have any questions regarding the controls, operation, or maintenance of this machine, you can seek help from the experts. Choose from the options below:

- ◇ Visit us on the web at [www.mtdproducts.com](http://www.mtdproducts.com)
- ◇ Call a Customer Support Representative at (800) 800-7310 or (330) 220-4683
- ◇ Write us at MTD LLC • P.O. Box 361131 • Cleveland, OH • 44136-0019



**WARNING!** This symbol points out important safety instructions which, if not followed, could endanger the personal safety and/or property of yourself and others. Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this machine. Failure to comply with these instructions may result in personal injury.

When you see this symbol. **HEED ITS WARNING!**



**DANGER!** This attachment was built to be used according to the safe operation practices in this manual. Carelessness or error on the part of the operator can result in serious injury. Mowers are capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions as well as the instructions provided with your mower, could result in serious injury or death.

## General Operation

1. Read, understand, and follow all instructions on your equipment and in their manuals before attempting to assemble and operate. Keep this manual in a safe place for future and regular reference and for ordering replacement parts.
2. To help avoid blade contact or a thrown object injury, keep bystanders, helpers, children and pets at least 75 feet from the mower while it is in operation. Stop machine if anyone enters the area.
3. Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used. Remove all stones, sticks, wire, bones, toys, and other foreign objects which could be picked up and thrown by the blade(s). Thrown objects can cause serious personal injury.
4. Always wear safety glasses or safety goggles during operation and while performing an adjustment or repair to protect your eyes. Thrown objects which ricochet can cause serious injury to the eyes.
5. Do not operate the mower without the discharge cover or entire grass catcher in its proper place. A missing or damaged discharge cover or grass bag attachment component may result in thrown objects or blade contact injuries.
6. Do not put hands or feet near rotating parts or under the cutting deck. Contact with the blade(s) can amputate hands and feet.
7. Shut off mower's engine and wait for blades to come to a complete stop before unclogging mower's discharge opening or bagger parts.
8. Slow down before turning. Operate the machine smoothly. Avoid erratic operation and excessive speed. Be aware that a grass catcher attachment can affect the handling characteristics of your mower.

9. Disengage blade(s), set parking brake, stop engine and wait until the blade(s) come to a complete stop before opening bagger attachment's top cover, removing grass catcher, emptying grass, unclogging chute, removing any grass or debris, or making any adjustments.
10. Never leave a running machine unattended. Always turn off blade(s), place transmission in neutral, set parking brake, stop engine and remove key before dismounting.
11. Your machine is designed to cut normal residential grass of a height no more than 10". Do not attempt to mow through unusually tall, dry grass (e.g., pasture) or piles of dry leaves. Dry grass or leaves may contact the engine exhaust and/or build up on the mower deck presenting a potential fire hazard.
12. If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact your customer service representative for assistance.

## Slope Operation

Slopes are a major factor related to loss of control and tip-over accidents which can result in severe injury or death. Attachments can also affect the stability of the machine. All slopes require extra caution.

For your safety, use the slope gauge included as part of this manual to estimate the angle of slopes before operating this machine on a sloped or hilly area. If the slope is greater than 10 degrees as shown on the slope gauge, do not operate the mower with the grass bag attachment installed on that area or serious injury could result.

### Do:

1. Mow up and down slopes, not across. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
2. Watch for holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden objects. Uneven terrain could overturn the machine. Tall grass can hide obstacles.

3. Use slow speed. Choose a low enough speed setting so that you will not have to stop or shift while on the slope. Tires may lose traction on slopes even though the brakes are functioning properly. Always keep machine in gear when going down slopes to take advantage of engine braking action.
4. Follow the manufacturer's recommendations for wheel weights or counterweights to improve stability.
5. Keep all movement on the slopes slow and gradual. Do not make sudden changes in speed or direction. Rapid engagement or braking could cause the front of the machine to lift and rapidly flip over backwards which could cause serious injury.
6. Avoid starting or stopping on a slope. If tires lose traction, disengage the blade(s) and proceed slowly straight down the slope.

#### Do Not:

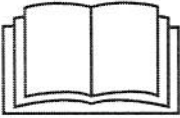

1. Do not turn on slopes unless necessary; then, turn slowly and gradually downhill, if possible.
2. Do not mow near drop-offs, ditches or embankments. The mower could suddenly turn over if a wheel is over the edge of a cliff, ditch, or if an edge caves in.
3. Do not try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.
4. Do not use a grass catcher on steep slopes.
5. Do not mow on wet grass. Reduced traction could cause sliding.

#### General Service

1. Before cleaning, repairing, or inspecting, make certain the blade(s) and all moving parts have stopped. Disconnect the spark plug wire and ground against the engine to prevent unintended starting.
2. Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
3. Never tamper with your mower's safety interlock system or other safety devices. Check their proper operation regularly.
4. Never attempt to make adjustments or repairs while the mower's engine is running.
5. Grass catcher components and the discharge cover are subject to wear and damage which could expose moving parts or allow objects to be thrown. For safety protection, frequently check components and replace immediately with original equipment manufacturer's (O.E.M.) parts only, listed in this manual. Use of parts which do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromise safety!
6. Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.

## Safety Symbols

This table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

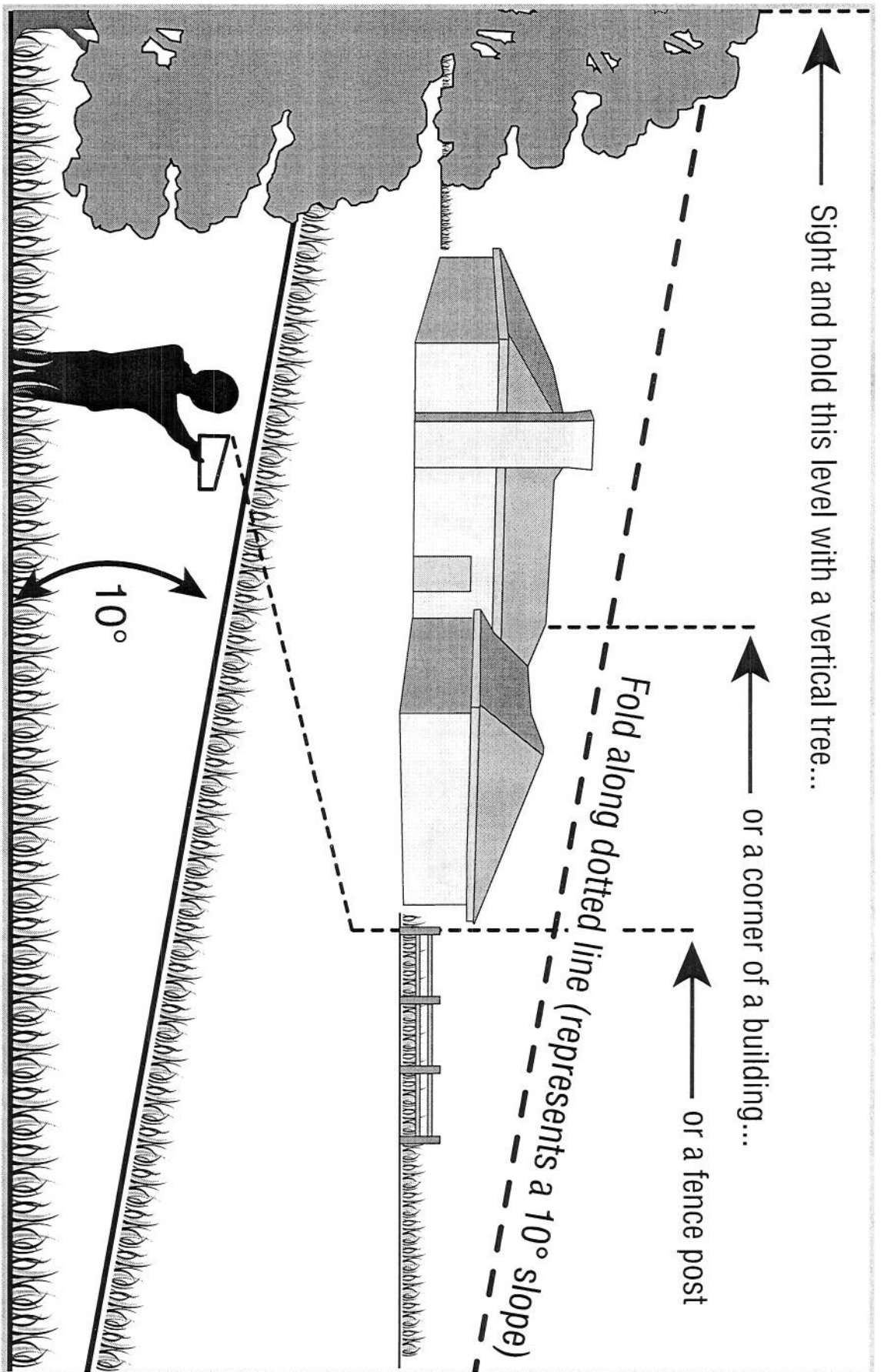
Symbol	Description
	READ THE OPERATOR'S MANUAL(S) Read, understand, and follow all instructions in the manual(s) before attempting to assemble and operate
	STOP Turn off the engine before opening the bagger cover.



**WARNING!** Your Responsibility—Restrict the use of this power machine to persons who read, understand and follow the warnings and instructions in this manual and on the machine.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!**





**Use this page as a guide to determine slopes where you may safely operate your mower with a grass bag attachment installed.**

**WARNING!** Do not operate your lawn mower with a bagger attachment on inclines with a slope in excess of 10 degrees (a rise of approximately 1-3/4 feet every 10 feet). A riding mower with a bagger attachment could overturn and cause serious injury. Operate riding mowers up and down slopes, never across the face of slopes.



# Contents of Carton

3

Before beginning installation, remove all parts from the carton to make sure everything is present. Carton contents are listed below and shown in Fig. 3-1. Hardware part numbers are shown in parentheses.

- Hitch Bracket Kit (3 brackets & Hardware Pack)
- 700 Series Mount Kit (2 brackets & hardware)
- Chute Tube Extension
- Hitch Support
- Discharge Chute Elbow
- Grass Catcher Cover Screen
- Grass Catcher Cover
- Two Grass Bag Assemblies
- Upper Chute Tube
- Self-Adhesive Foam Strip
- Upper Chute Support
- Hinge Cover Pin
- Upright Support
- Bag Support Assembly
- Three Hardware Packs (Detailed & Pictured on next page)

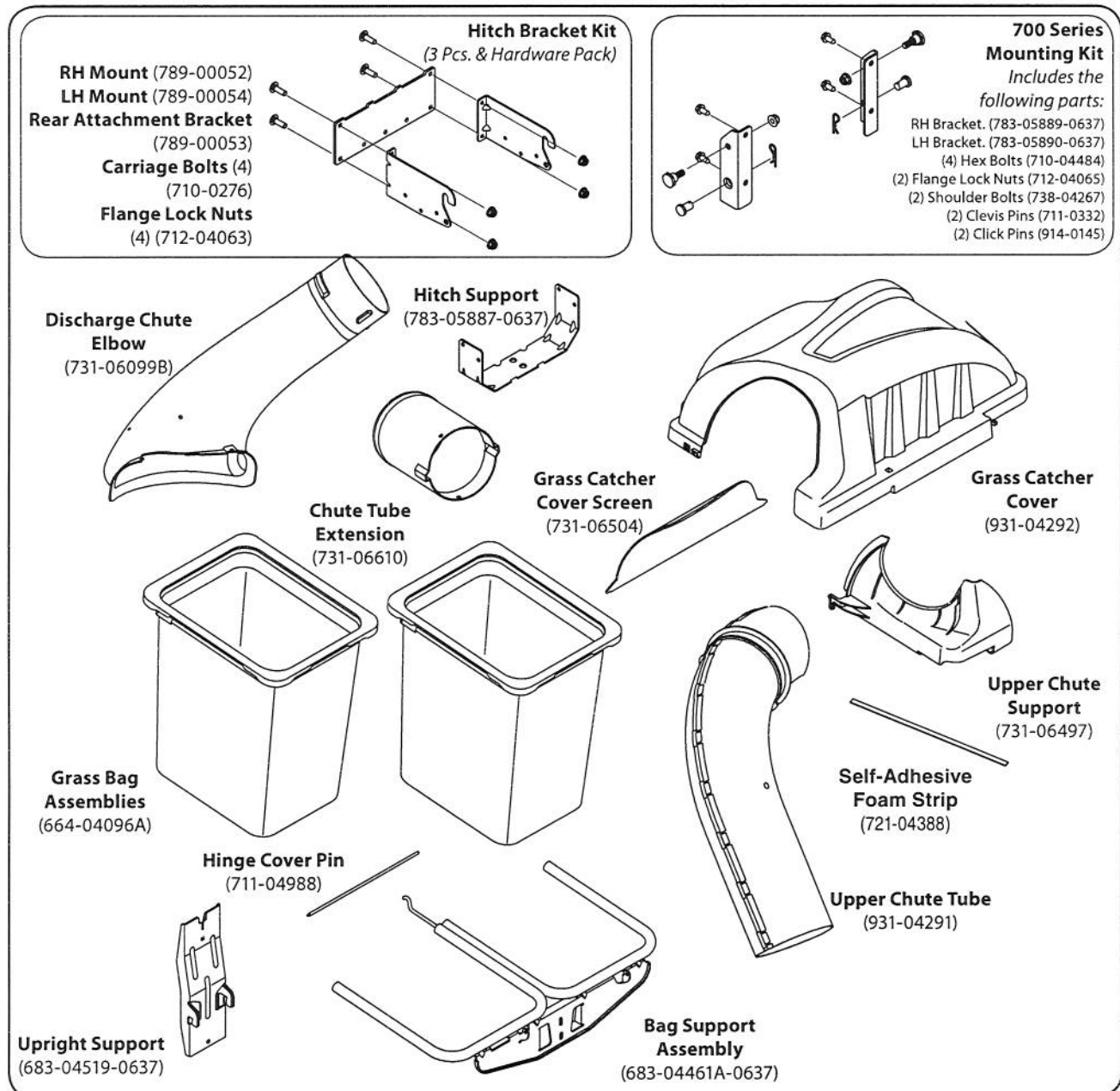
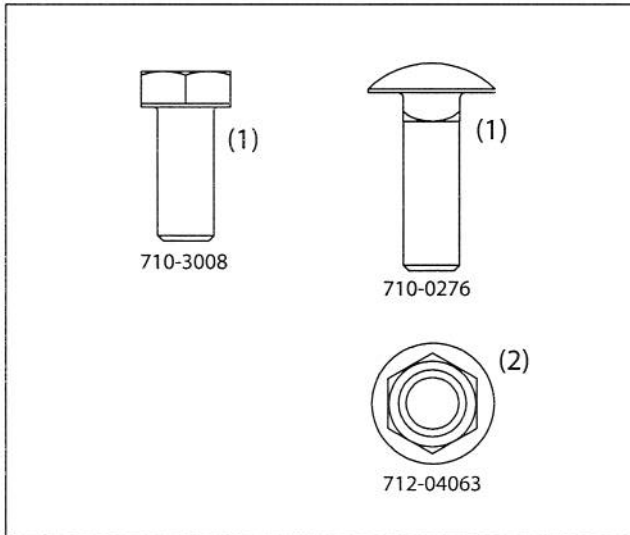


Figure 3-1

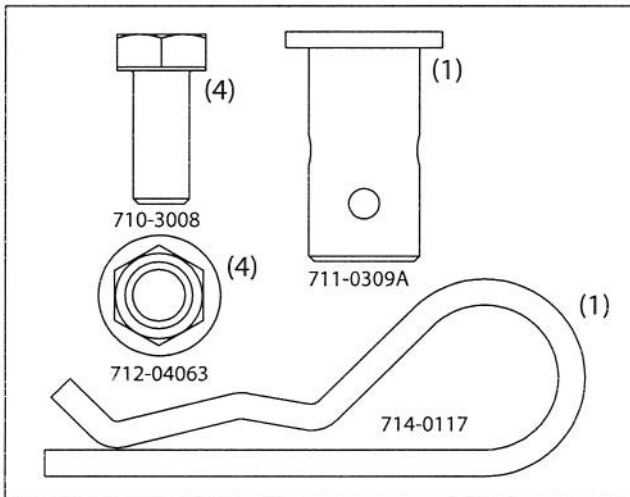
# CONTENTS OF HARDWARE PACK

This grass collector kit is shipped with three loose hardware packs enclosed and one set of hardware included in the mounting bracket kit. Please check your hardware packs against the illustrations below. The quantities for each item is listed in parenthesis.

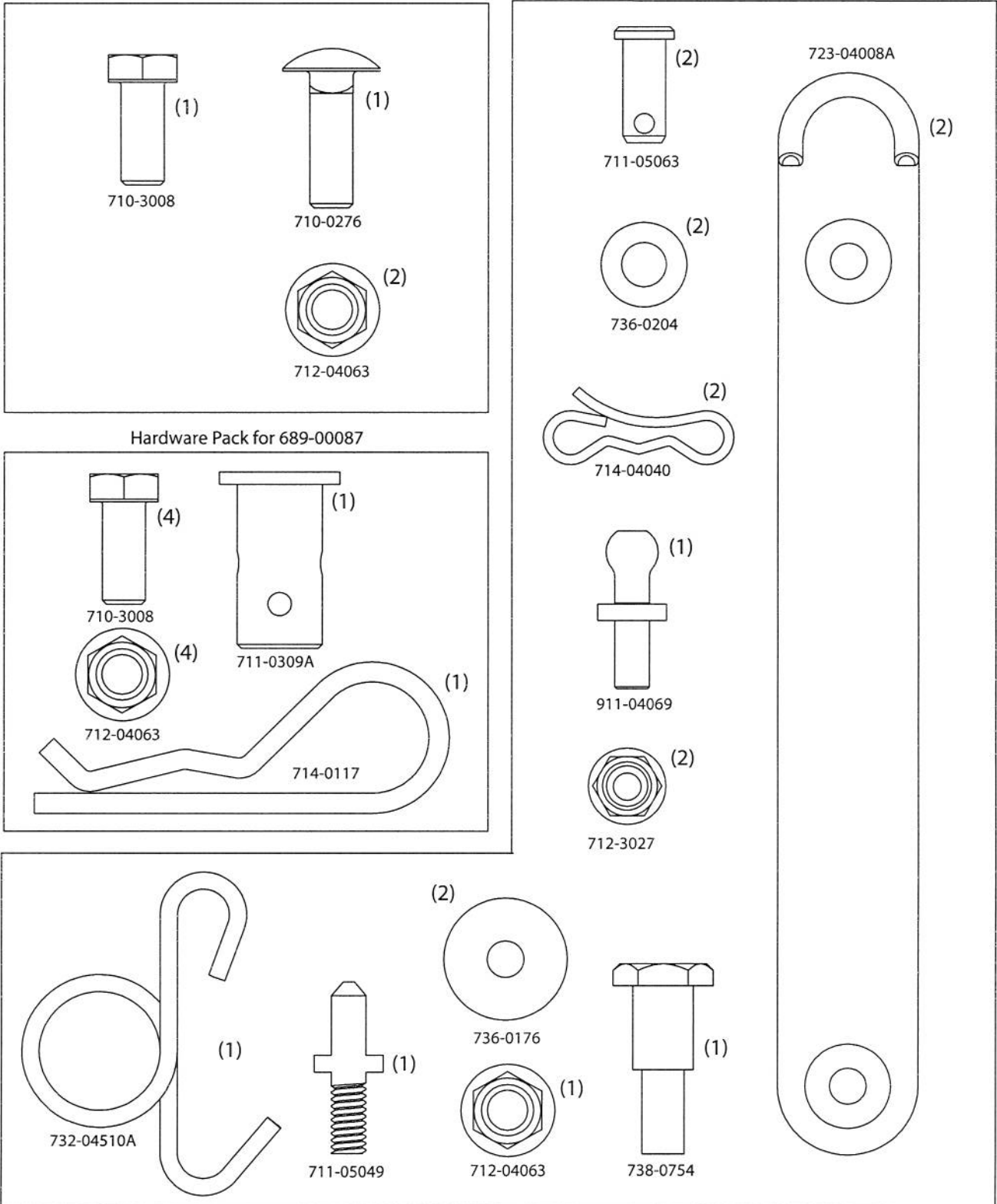
Hardware Pack for 689-00081



Hardware Pack for 689-00087



Hardware Pack 689-00092B



## Identify The Model of Tractor

This bagging system is designed for use on several different tractor models. Prior to attempting to mount the bagger, it is important to determine which model of tractor that you have.

To identify your tractor's model, simply pivot the seat upward and locate the model plate on its underside. The model number will consist of a combination of eleven number and letters.

The 5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup> & 7<sup>th</sup> digits in your model number determine the model series. For example, 13WC**762**F065, 13AN**795**S001 and 13WN**77K**S011 are all 700-series tractors.

## 700-Series Tractors Only

If you are assembling this bagger for use on any 700-series model tractor you will need to install the two tractor mounting brackets packed in your bagger kit. If you are installing this bagger unit on any other tractor, disregard these steps and move to Assemble Mounting Brackets on the next page.

To install these brackets on a model 700-series tractor, follow these steps:

1. Install a shoulder bolt from your hardware pack on each bracket, securing them with flange lock nuts also included in the hardware pack. Refer to Fig. 4-1.
2. Insert the clevis pins from your hardware pack on each bracket, securing them with clip pins also included in the hardware pack. Refer to Fig. 4-1.
3. Mount the 700 series tractor mounting brackets to your tractor using four self-tapping hex screws included with your kit. See Fig. 4-2.

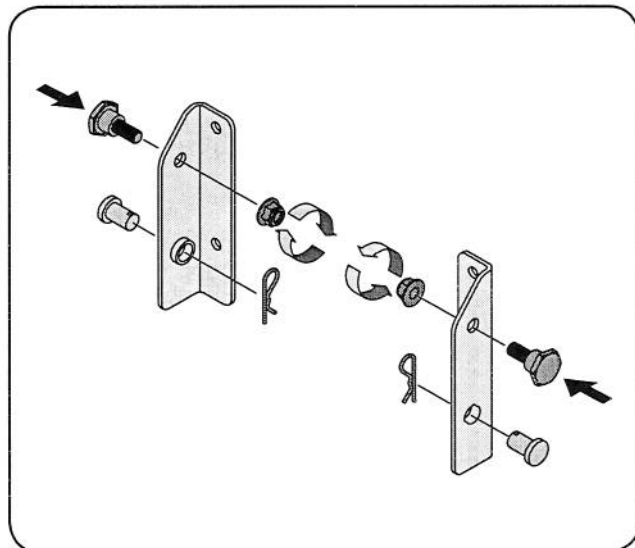


Figure 4-1

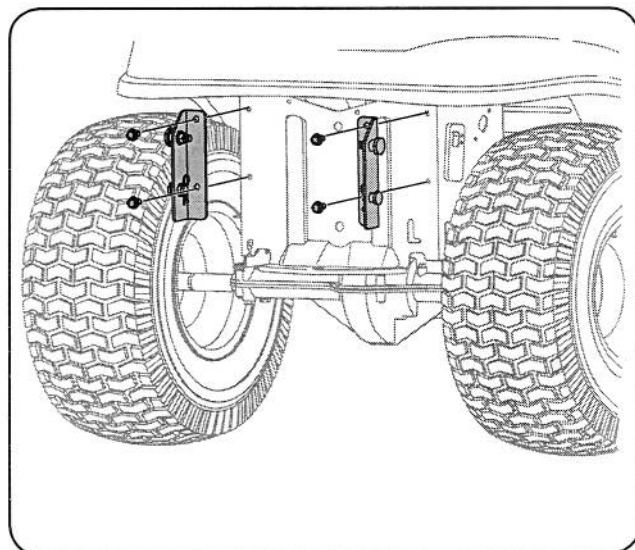


Figure 4-2

## Assemble Mounting Brackets

To assemble the bagger mounting assembly, locate the hitch bracket kit and follow these steps:

1. Attach the right-hand and left hand rider hitch bracket to the universal rear attachment bracket using the four carriage bolts (710-0276) and flange lock nuts (712-04063) packed with the mounting brackets. Position the brackets with the hooks on the right-hand and left hand rider hitch bracket pointing downward, and the tabs on the universal rear attachment bracket pointing upwards. See Fig. 4-3.

**Note:** This universal mounting bracket assembly is designed to work with other available attachments, such as a weight kit used in conjunction with the snow blade or snow thrower attachment. Utilize the contact information on page 2, or contact the retailer in which you purchased this equipment, to find out more about available attachments for your specific tractor.

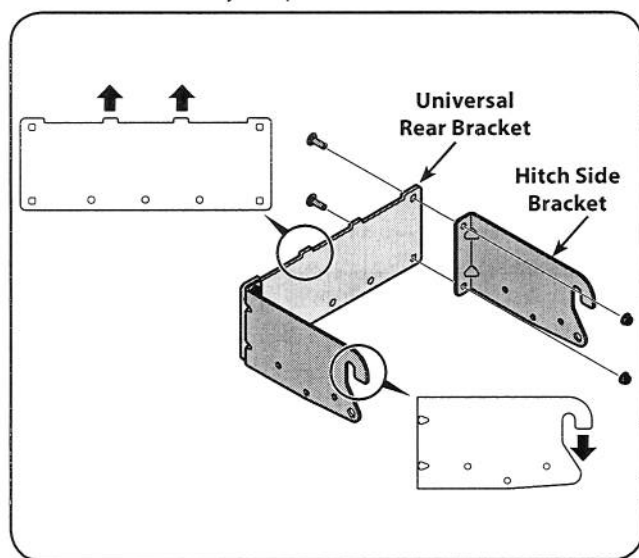


Figure 4-3

2. Flip over assembly and mount the hitch support bracket to the mounting assembly using four 710-3008 hex bolts and 712-04063 flange lock nuts from hardware pack 689-00087. See Fig. 4-4 for proper orientation of the bracket.

**Note:** When attaching the hitch support, it is best to not fully tighten the bracket at this time. This will facilitate the mounting process in later steps, which will then require fully tightening this hitch support bracket.

## Assembling The Bag Support Assembly

Locate the upright support bracket and the bag support assembly. Assemble it by following these steps:

1. Lay the bag support assembly topside down with the mounting bracket portion facing upwards.
2. Insert the notched end of the vertical support bracket into the bag support assembly, as in Fig. 4-5, and secure with a carriage bolt (710-0276) and flange lock nut (712-04063) from hardware pack 689-00080. See Fig. 4-6.

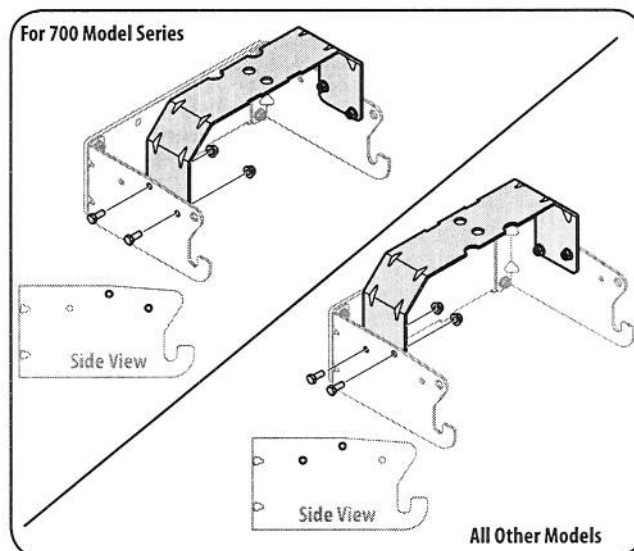


Figure 4-4

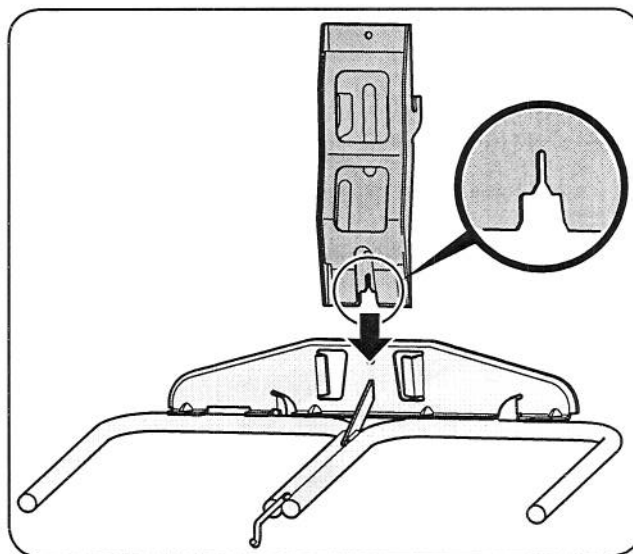


Figure 4-5

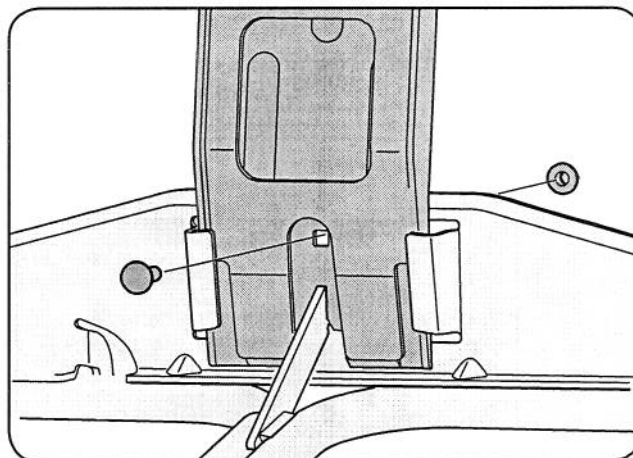


Figure 4-6

## Mount Assembly on Tractor

Install the mounting assembly on the tractor as follows:

1. Place the hooked ends of the bagger mounting assembly over the shoulder bolts, as in Fig. 4-7, on the tractor and line up the hitch support hole on the mounting assembly with the hole on the tractor's hitch.

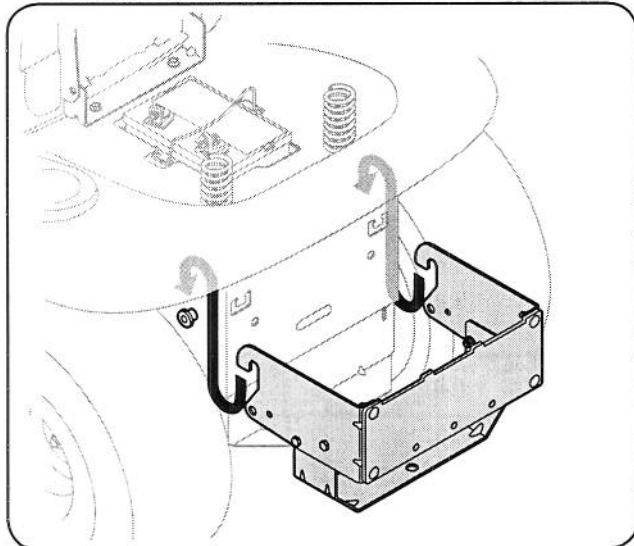


Figure 4-7

2. Install the clevis pin (711-0309A) from hardware pack 689-00087 into the tractor's hitch and the assembly's hitch support and secure with a hairpin clip (714-0117). See Fig. 4-8.

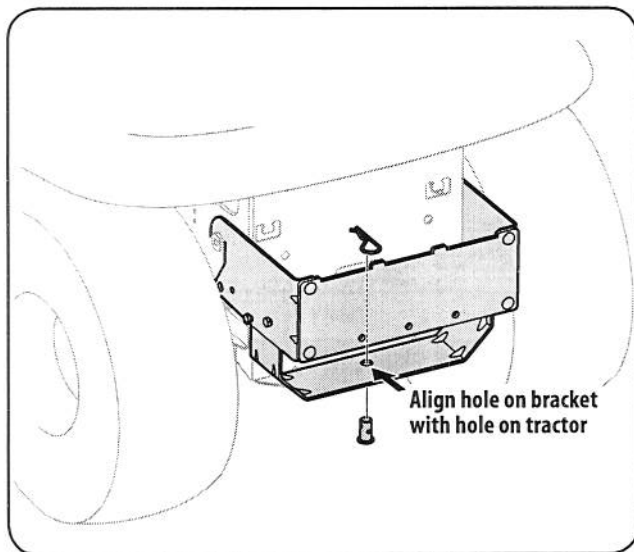


Figure 4-8

**Note:** The clevis pin can be fed down through the hitch support and secured, using the hole closest to the head, underneath with the hairpin clip, or it may be easier to feed the clevis pin up through the hitch plate hole and secure with the hairpin clip on the topside. The latter method may be preferred since it can be easier to insert the hairpin clip. Either way will work, the decision should be based on operator preference.

3.

4. Tighten all of the hardware securing the hitch support at this time.
5. Install the bag support assembly onto the mounting assembly on the tractor by hooking it over the cross mounting bracket outside of the two tabs. See Fig. 4-9.
6. Secure the bag support assembly to the mounting assembly using a hex bolt (710-3008) and flange lock nut (712-04063) provided in hardware pack 689-00087. See Fig. 4-10.

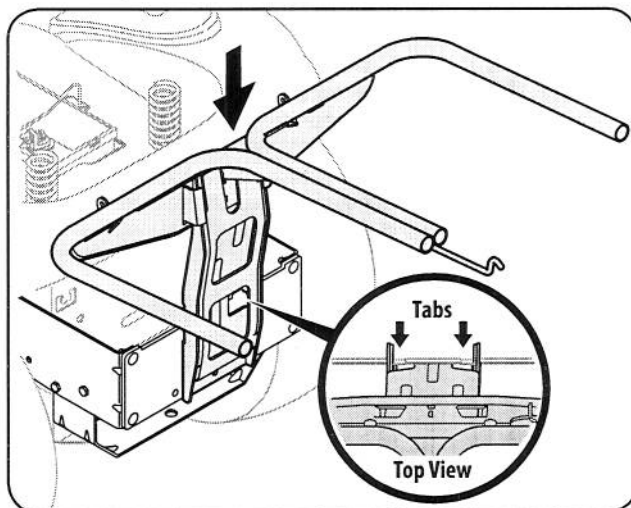


Figure 4-9

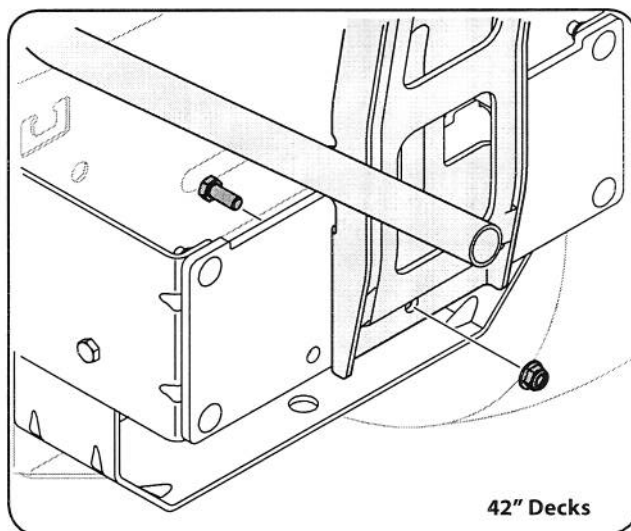


Figure 4-10

**Note:** On tractors with 42" decks the support assembly mounts in the center hole as seen above in Fig. 4-10. On tractors with 46" decks, the support assembly mounts in the right hand hole as seen in Fig. 4-11.



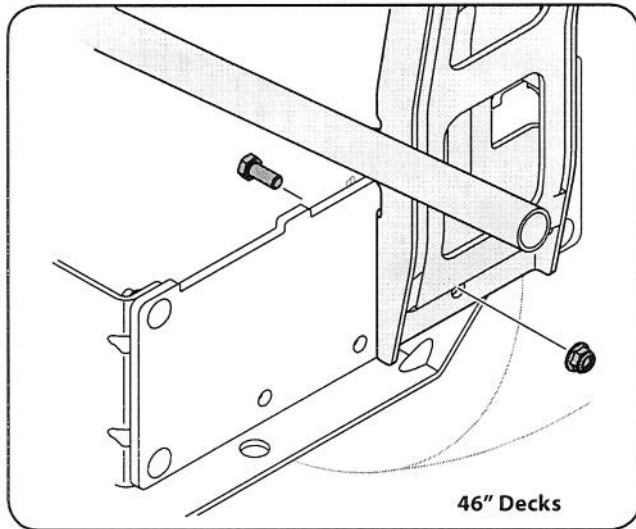


Figure 4-11

### Assembling Remaining Bagger Components

Now that the mounting brackets are assembled and are in place on the tractor, follow these steps to assemble the remaining bagger components.

1. Snap the plastic upper chute support in place by first clipping the side portion onto the bag support rail with the edge of the snap feature aligned with the red line (1), as shown in the inset of Fig. 4-12.
2. Snap the front portion of the upper chute support to the bag support rail as seen in 2 of Fig. 4-12.

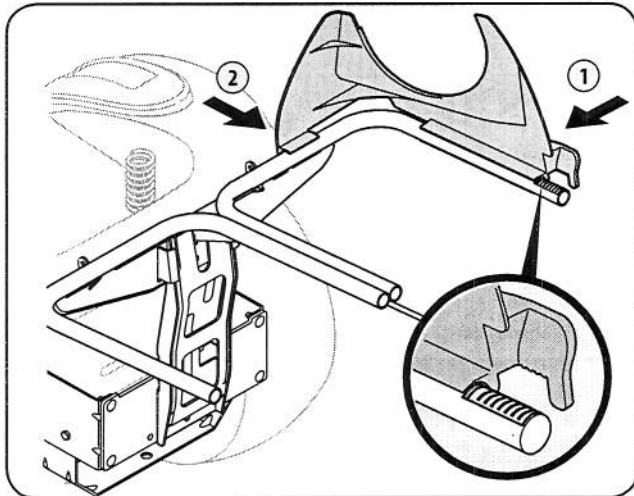


Figure 4-12

3. Install the bagger screen into the bagger cover by first inserting the end closest to the side with the cutout into the mounting hole, as in Fig. 4-13. Make sure to feed the screen under the lip, as in Fig. 4-14.
4. Clip in the other side by pushing the screen into the provided cutout. See Fig. 4-14.
5. Install the grass catcher cover onto the bag support assembly, as seen in Fig. 4-15. The grass catcher cover goes inside of the two mounting tabs on the bag support assembly.

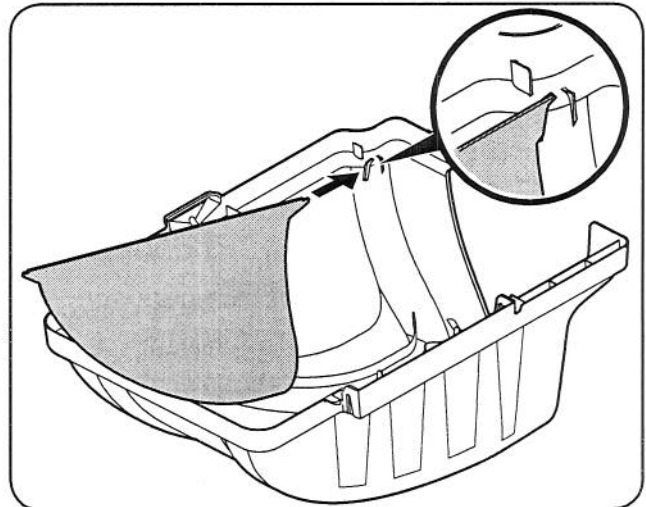


Figure 4-13

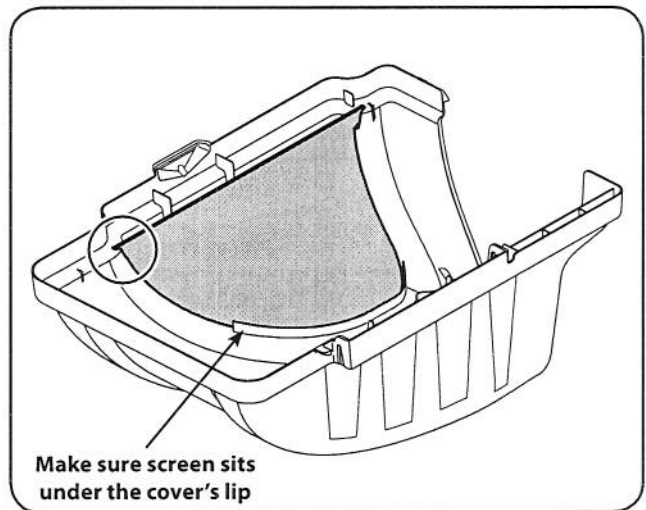


Figure 4-14

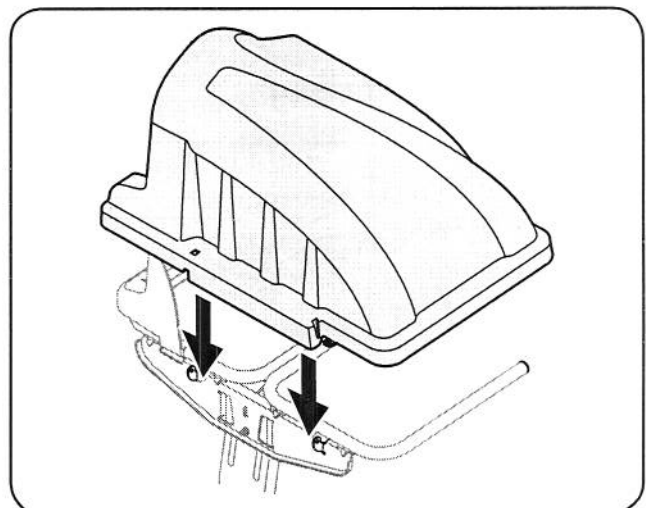
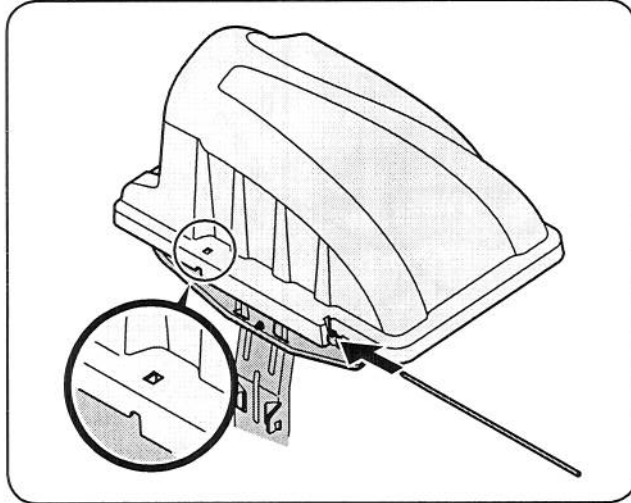
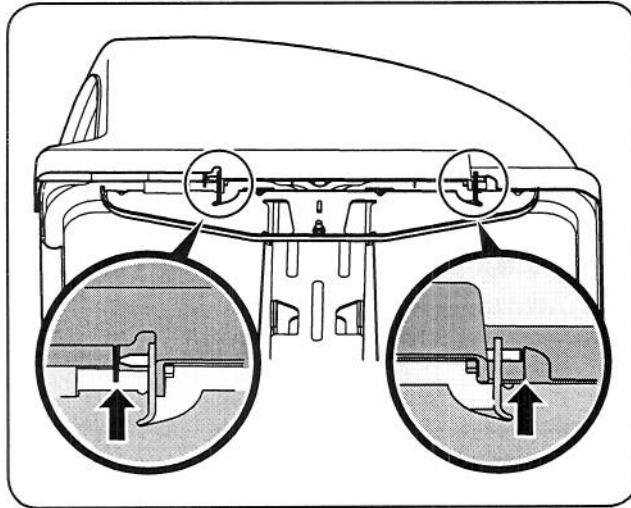


Figure 4-15

6. Slide the hinge pin into the hole located on the mounting tab, as in Fig. 4-16. Use the cut-out window (See inset in Fig. 4-16) to line up the hinge pin on the other side and push pin all the way in until it reaches the end-stop. At this point the pin clips into place and is secured by a tab in the bagger cover. See Fig. 4-17.

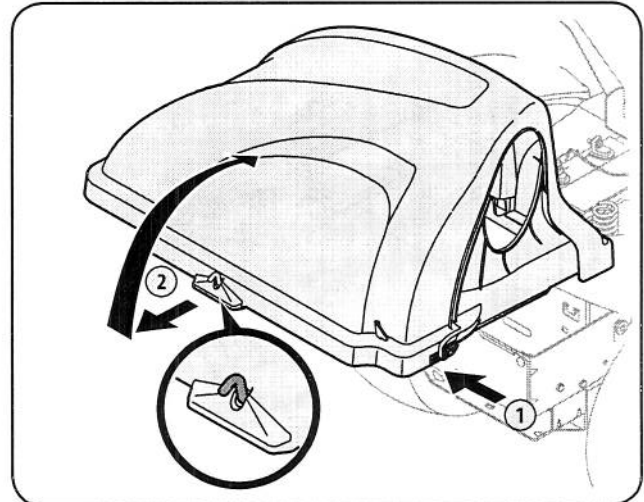


**Figure 4-16**



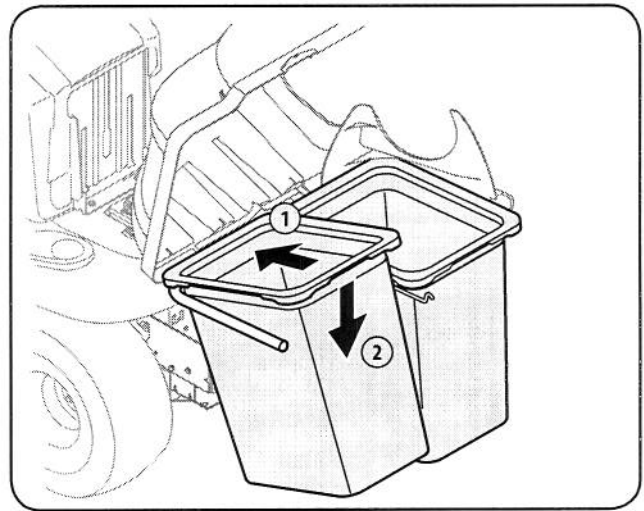
**Figure 4-17**

7. Open Hood by pushing in on the rear, right-side tab with your right hand, as seen in 1 of Fig. 4-18, and lifting the cover with your left hand in the center rear of the bagger cover, 2.



**Figure 4-18**

8. Install both grass bags onto the bag support assembly by inserting the front edge in first (1), as seen in Fig. 4-19, and setting the back edge down (2) until it fits into the assembly.



**Figure 4-19**

9. Install one of the rubber chute straps onto the chute elbow using one of the supplied clevis pins (711-05063), washer (736-0204) and Bow-tie cotter pins (714-04040) from hardware pack 689-00092B. See Fig. 4-20. Secure the end of the strap utilizing the hole furthest from the end, insert the torsion spring hook (732-04510A) into the other end.
10. Install the deck mounting pin (711-05049), along with two flat washers (736-0176), up into the chute elbow using hardware pack 689-00092B and secure with a flange lock nut (712-3027), as seen in Fig. 4-20.
11. Install the shoulder bolt (738-0754) into the chute elbow from the top side and secure inside the chute elbow using a flange lock nut (712-04063) from the same hardware pack (689-00092B). See Fig. 4-20.

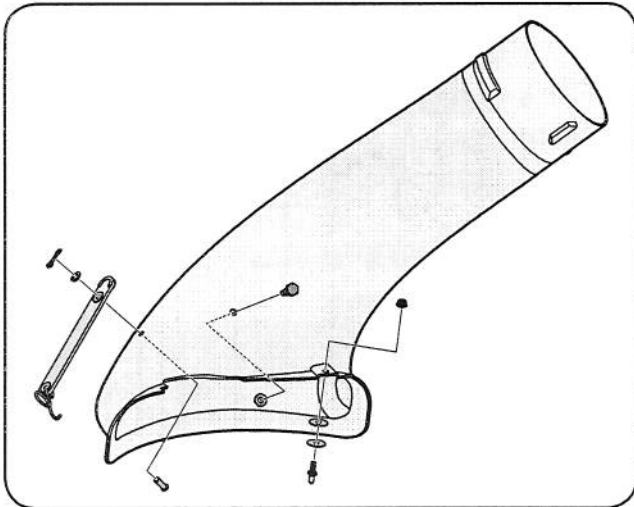


Figure 4-20

12. Install a grass-catcher pin (911-04069) from hardware pack 689-00092B into the hole provided in the upper portion of the chute elbow and secure with a flange lock nut (712-3027). See Fig. 4-21.

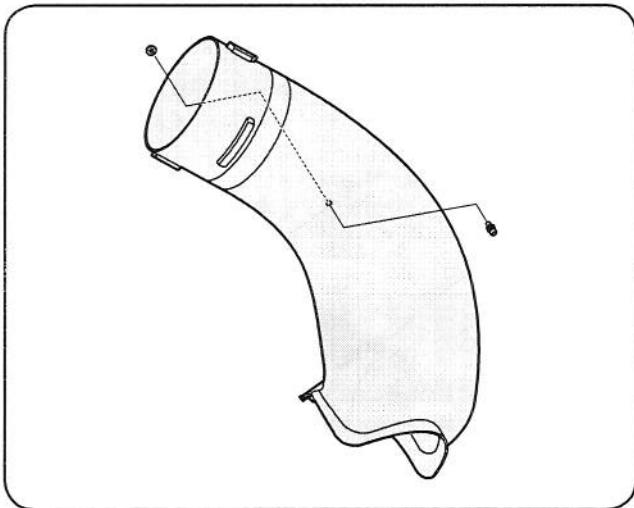


Figure 4-21

13. Install the other rubber strap onto the chute tube extension using the remaining clevis pin, flat washer and bow-tie cotter pin from hardware pack 689-00092B. Attach the end with the hole closest to the end of the strap, as seen in Fig. 4-22. This will make it easier to grab onto the strap to pull, stretch and hook onto the grass-catcher pin previously installed on the chute elbow in the previous step.
14. With the tractor's discharge chute raised up and held open, install the chute elbow over the chute opening by placing the deck mounting pin in the hole provided, as seen in Fig. 4-23, then secure the elbow to the deck by hooking the retainer strap torsion spring hook over the deck wheel mounting bracket as seen in Fig. 4-24.

**Note:** On decks without deck wheels, hook the retainer strap into the hole provided in the flange on the front-side of the cutting deck.

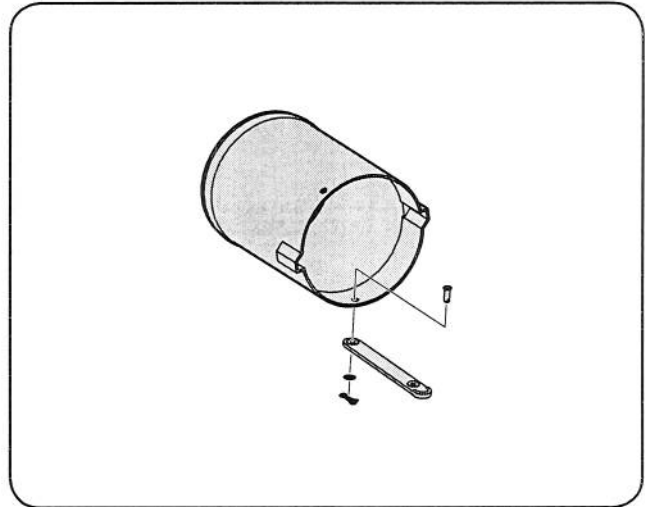


Figure 4-22

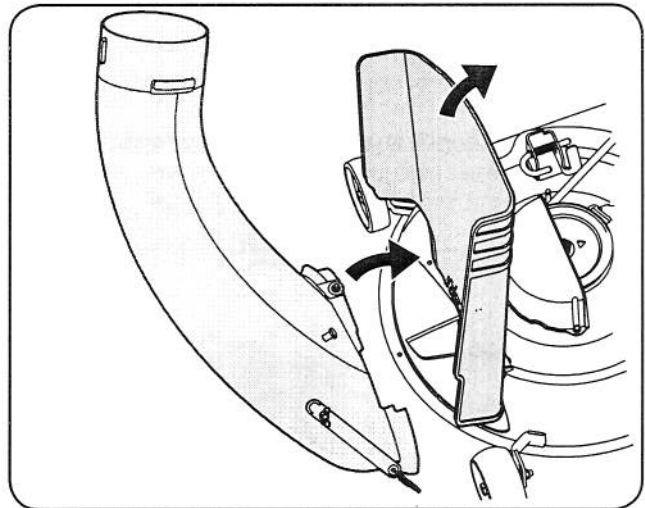


Figure 4-23

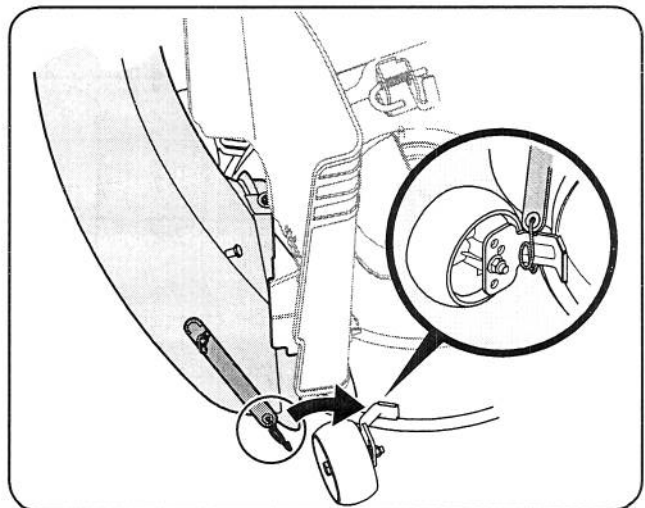
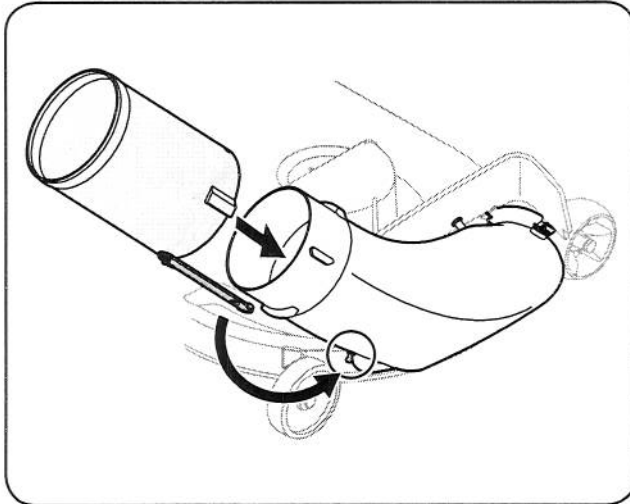


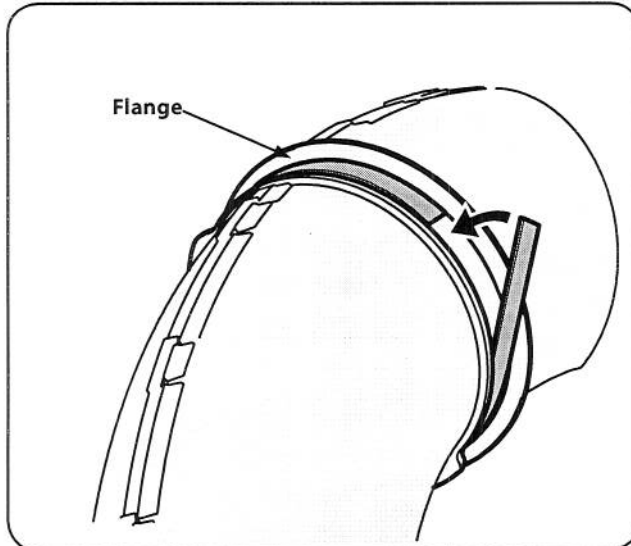
Figure 4-24

15. Install the chute tube extension onto the chute elbow by lining up the tabs and sliding the adapter over the chute elbow, as in Fig. 4-25. Secure the chute adapter by stretching the chute strap and hooking it onto the grass-catcher pin previously installed.



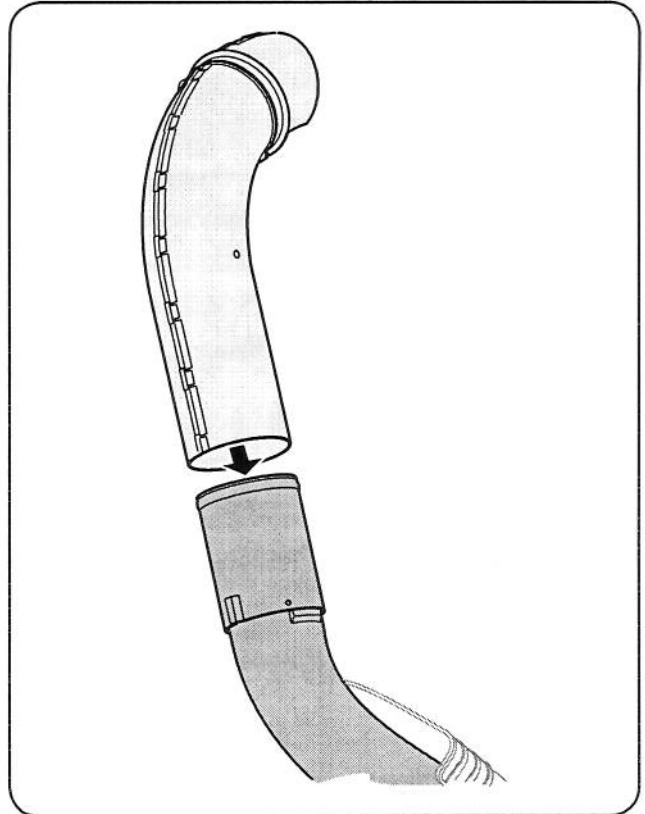
**Figure 4-25**

16. Peel the backing off of the self-adhesive foam strip (721-04388) that has been included with your grass collector. Apply it to the upper chute, flush against the flange as shown in Fig. 26.



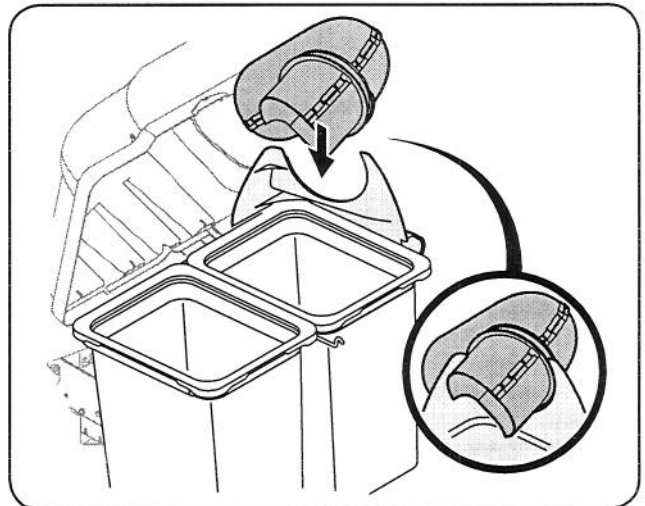
**Figure 26**

17. With the grass catcher cover open, install the discharge chute over the chute extension tube, as seen in Fig. 4-27, and rest the top end into the upper chute support installed on the right-hand side of the bag support assembly. See Fig. 4-28.



**Figure 4-27**

**Note:** The groove on the upper chute should be aligned with the upper chute support, as seen in the inset of Fig. 4-28.



**Figure 4-28**

## Bagger Usage

**NOTE:** When both grass bags are full, place the tractor on a firm, level surface, disengage the PTO, turn the tractor engine off and set the parking brake.

1. Flip Seat up.
2. Open the grass bag cover by pushing in on the rear, right-side tab with your right hand, as seen in 1 of Fig. 5-1, and lifting the cover with your left hand in the center rear of the bagger cover, 2. Do not remove the chute tube assembly from the tractor.

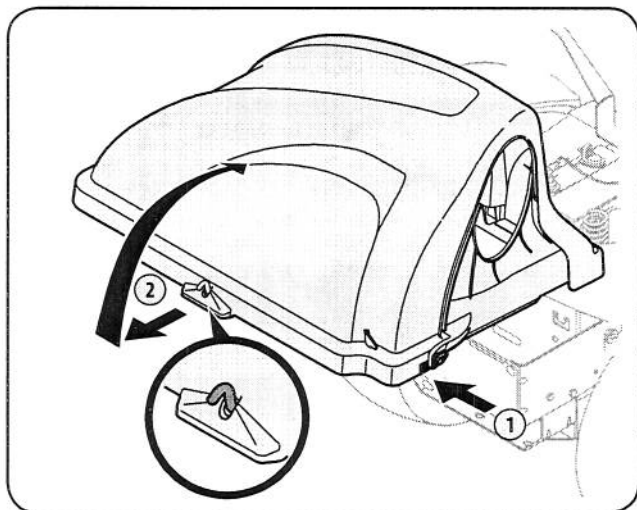


Figure 5-1

3. Remove the grass bags by lifting these up (1 in Fig. 5-2) and moving the bags away from the bag support assembly (2).

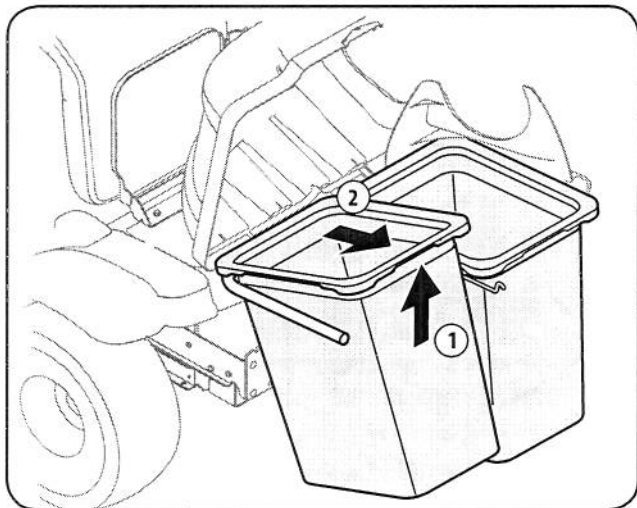


Figure 5-2

4. Empty the grass clippings at a proper disposal sight, use the handle at the bottom of each grass bag. Holding the bag firmly, empty the contents
5. Replace grass bags, close lid, flip down seat, restart your tractor and resume cutting your grass.





Ref.	Part Number	Description
1.	931-04291	Upper Chute Assembly
2.	931-04292	Double Bagger Cover Assembly
3.	731-06497	Upper Chute Support
4.	731-06504	Bagger Cover Screen
5.	710-0276	Carriage Screw, 5/16-18 x 1.00"
6.	710-3008	Hex Head Screw, 5/16-18 x .75"
7.	711-0309A	Clevis Pin, .62" Dia.
8.	911-04069	Grass-catcher Pin, 1/4-20
9.	711-05049	Attachment Pin, 1/4 x 0.66 Lg.
10.	711-05063	Clevis Pin, 5/16 x .75 Lg.
11.	712-04063	Flange Lock Nut, 5/16-18
12.	712-3027	Flange Lock Nut, 1/4-20
13.	714-0117	Internal Cotter Pin, .148 x 3.00
14.	714-04040	Bow-Tie Cotter Pin, 72
15.	723-04008A	Chute Strap, 6.00 Lg.
16.	731-06099B	Bagger Discharge Chute, Elbow
17.	731-06610	Bagger Chute Adapter, 7 In.
18.	732-04510A	Torsion Spring Hook
19.	736-0204	Flat Washer, .344 x .62 x .033
20.	736-0176	Flat Washer, .265 x .938 x .120
21.	738-0754	Shoulder Screw, .437 x .54
22.	N/A*	Mounting Bracket, RH
23.	N/A*	Universal Mounting Bracket
24.	783-05887-0637	Universal Bracket Support
25.	N/A*	Mounting Bracket, LH
26.	964-04096A	Grass-bag Assembly
27.	683-04461A-0637	Double Bag Support Assembly
28.	683-04519-0637	Vertical Support Bracket
29.	711-04988	Cover Hinge Pin
30.	735-0246A	End Plug
31.	689-00101	Mounting Bracket Kit <i>(Incl. ref. 22, 23, 25)</i>
32.	710-04484	Tap Screw, 5/16-18 x .750
33.	710-0216	SCREW 3/8-16 x .75
34.	712-04065	Flange Lock Nut, 3/8-16
35.	914-0145	Click Pin, .092 x 1.64 Lg.
36.	738-04267	Shoulder Screw, .625 x .412
37.	783-05889A-0637	Mounting Bracket, RH
38.	783-05890A-0637	Mounting Bracket, LH
39.	721-04388	Self-Adhesive Foam Strip

\*Order Reference 31

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



## The Toro Company MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR LAWN & GARDEN TRACTORS

**IMPORTANT:** To obtain warranty coverage owner must present an original proof of purchase and applicable maintenance records to the servicing dealer. Please see the Operator's Manual for information on required maintenance and service intervals.

The limited warranty set forth below is given by **The Toro Company ("Toro") and The Toro Warranty Company**, pursuant to an agreement between them, with respect to new merchandise purchased or leased and used in the United States and/or its territories and possessions, and by Toro with respect to new merchandise purchased or leased and used in Canada and/or its territories and possessions for normal residential use.\*

Toro warrants this product (excluding its *Normal Wear Parts and Batteries* as described below) against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original retail purchase or lease and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in materials or workmanship.

*Normal Wear Parts* are warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of thirty (30) days from the date of original purchase or lease. Normal wear parts include, but are not limited to items such as: belts, blades, blade adapters, grass bags, rider deck wheels, seats, and tires.

*Batteries* have a one-year prorated limited warranty against defects in material and workmanship, with 100% replacement during the first three months. After three months, the battery replacement credit is based on the months remaining in the twelve (12) month period dating back to the original date of sale or lease. Any replacement battery will be warranted only for the remainder of the original warranty period.

This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any part, accessory or attachment not approved by Toro for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE AND APPLICABLE MAINTENANCE RECORDS, through your local authorized service dealer. To locate the dealer in your area check your Yellow Pages, log on to our web site at [www.toro.com](http://www.toro.com) or contact us at;

**Customer Care Department, Consumer Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420, 1196  
In the US 1-888-384-9942 (In Canada 1-888-848-4073)**

Without limiting the foregoing, this limited warranty does not provide coverage in the following cases:

- a. The engine or component parts thereof. These items may carry a separate manufacturer's warranty. Refer to applicable manufacturer's warranty for terms and conditions.
- b. Routine maintenance items such as lubricants, filters, blade sharpening, tune-ups, brake adjustments, clutch adjustments, deck adjustments, and normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
- c. Service completed by someone other than an authorized service dealer.
- d. Toro does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States and/or Canada, and their respective possessions and territories, except those sold through Toro's authorized channels of export distribution.
- e. Replacement parts and/or accessories that are not genuine Toro parts.
- f. Transportation charges and service calls.
- g. Toro does not warrant this product for commercial use.\*

**There are no implied warranties, including without limitation any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. No warranties shall apply after the applicable period of express written warranty above. No other express warranties beyond those mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product, shall bind Toro. The exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. The terms of this warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sale and/or lease of the products covered hereby. Toro shall not be liable for any incidental or consequential loss or damage including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.**

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. **Alteration of safety features of the product shall void this warranty.** You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser or to the person for whom it was purchased as a gift.

**HOW LOCAL LAWS RELATE TO THIS WARRANTY:** This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary in different jurisdictions.

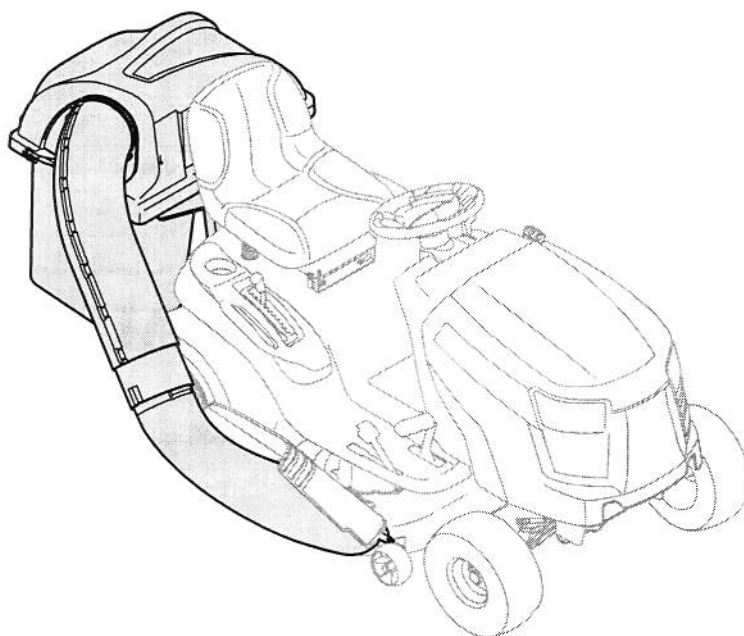
\* Normal residential use means use of the product on the same lot as your home. Use at more than one location is considered commercial use and is not covered under this warranty.

**Customer Care Department of the Toro Warranty Company, 8111 Lyndale Ave. South,  
Bloomington, MN 55420-1196 or call (US) 1-888-384-9942, (Canada) 1-888-848-4073; [www.toro.com](http://www.toro.com)**

---

# MANUAL DEL OPERADOR

---



## **Embolsadora trasera doble Modelo N° 19A30003OEM & 19A30003000**

### **⚠ ADVERTENCIA**

**LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL ANTES DE PONER EN  
FUNCIONAMIENTO ESTA MÁQUINA.  
SI NO RESPETA ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES.**

---

**MTD LLC. APARTADO POSTAL 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019**

---

Impreso en Estados Unidos de América

## Gracias

Gracias por comprar un accesorio embolsador doble fabricado por MTD LLC. El mismo ha sido diseñado cuidadosamente para brindar excelente rendimiento si se lo opera y mantiene correctamente.

Por favor lea todo este manual antes de hacer funcionar el equipo. Le indica cómo configurar, operar y mantener el accesorio de manera fácil y segura. Por favor cerciórese de que usted o cualquier otra persona que opere la máquina siga cuidadosamente y en todo momento las prácticas de seguridad recomendadas. En caso de no hacerlo podrían producirse lesiones personales o daños materiales.

Toda la información contenida en este manual hace referencia a la más reciente información de producto disponible en el momento de la impresión. Revise el manual frecuentemente para familiarizarse con el accesorio, sus características y funcionamiento. Por favor tenga en cuenta que este Manual del Operador puede cubrir una gama de especificaciones de producto para diferentes modelos.

Es posible que las características y funciones incluidas y/o ilustradas en este manual no se apliquen a todos los modelos. MTD LLC se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los productos, los diseños y el equipo sin previo aviso y sin generar responsabilidad por obligaciones de ningún tipo.

Si tiene algún problema o duda respecto a este accesorio, llame a su distribuidor de servicio MTD local autorizado o póngase en contacto directamente con nosotros. Los números de teléfono, dirección del sitio Web y dirección postal de la Asistencia al Cliente de MTD se encuentran en esta página. Queremos garantizar su entera satisfacción en todo momento.

En este manual, las referencias al lado *derecho* o *izquierdo* de la máquina se observan desde la posición del operador.

## Índice

<b>Medidas importantes de seguridad .....</b>	<b>23</b>	<b>Funcionamiento .....</b>	<b>35</b>
<b>Contenido de la caja y paquetes de elementos de ferretería.....</b>	<b>26</b>	<b>Lista de piezas .....</b>	<b>16</b>
<b>Armado e instalación.....</b>	<b>28</b>	<b>Garantía.....</b>	<b>36</b>
		<b>French.....</b>	<b>37</b>

## Registro de información de producto

Antes de configurar y hacer funcionar su equipo nuevo, por favor localice la placa de modelo en el equipo y registre la información en el espacio de la derecha. Podrá localizar la placa de modelo en la parte superior de la cubierta de la embolsadora. Si tiene que solicitar soporte técnico a través de nuestro sitio web, el Departamento de Asistencia al Cliente, o de un distribuidor de servicio autorizado local, necesitará esta información.

### NÚMERO DE MODELO

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### NÚMERO DE SERIE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Asistencia al Cliente

**Por favor, NO devuelva la máquina al minorista o distribuidor sin ponerse en contacto primero con el Departamento de Asistencia al Cliente.**

En caso de tener problemas para montar este producto o de tener dudas con respecto a los controles, funcionamiento o mantenimiento de esta máquina, puede solicitar la ayuda de los expertos. Elija entre las opciones que se presentan a continuación:

- ◇ Visítenos en la Web en [www.mtdproducts.com](http://www.mtdproducts.com)
- ◇ Llame a un Representante de Servicio al cliente (800) 800-7310 o (330) 220-4683
- ◇ Escribanos a MTD LLC • P.O. Recuadro 361131 • Cleveland, OH 44136-0019



# Medidas importantes de seguridad

2



**¡ADVERTENCIA!** La presencia de este símbolo indica que se trata de instrucciones importantes de seguridad que se deben respetar para evitar poner en peligro su seguridad personal y/o material y la de otras personas. Lea y cumpla todas las instrucciones de este manual antes de intentar operar esta máquina. Si no respeta estas instrucciones puede causar lesiones personales.

**CUANDO** vea este símbolo. **¡TENGA EN CUENTA LAS ADVERTENCIAS!**



**¡PELIGRO!** Este accesorio está diseñado para ser usado respetando las normas de seguridad contenidas en este manual. Un descuido o error por parte del operador puede ocasionar lesiones graves. Una cortadora es capaz de amputar manos y pies y de arrojar objetos con gran fuerza. Si no se observan las siguientes instrucciones de seguridad junto con las instrucciones suministradas con la cortadora, se puede ocasionar lesiones graves e incluso la muerte.

## Funcionamiento general

1. Lea, comprenda y respete todas las instrucciones que figuran en el equipo y en los manuales antes de intentar armarlo y hacerlo funcionar. Guarde este manual en un lugar seguro para consultas futuras y periódicas, así como para solicitar repuestos.
2. Para ayudar a evitar una lesión por contacto con las cuchillas o con un objeto que sea arrojado, mantenga a las personas que observan, a los ayudantes, niños y mascotas alejados a no menos de 25 metros de la máquina mientras está funcionando. Detenga la máquina si alguien entra en la zona.
3. Revise minuciosamente el área donde se va a usar el equipo. Retire todas las piedras, palos, cables, huesos, juguetes y otros objetos extraños que podrían ser recogidos y arrojados por la acción de las cuchillas. Los objetos arrojados por la máquina pueden causar lesiones graves.
4. Para protegerse los ojos, utilice siempre gafas o lentes de seguridad mientras opera la máquina o mientras la ajusta o repara. Los objetos arrojados que rebotan pueden causar lesiones oculares graves.
5. Nunca opere la cortadora de césped sin tener bien colocada la cubierta de descarga o el colector de césped. Si falta o está dañada la cubierta de descarga o un componente del accesorio embolsador puede resultar en lesiones por contacto con la cuchilla o con objetos arrojados.
6. No ponga las manos ni los pies cerca de las piezas rotatorias ni debajo de la plataforma de corte. El contacto con las cuchillas puede resultar en la amputación de una mano o pie.
7. Apague el motor de la cortadora de césped y espere que las cuchillas se detengan totalmente antes de desbloquear la abertura de descarga de la cortadora o las piezas de la embolsadora.
8. Reduzca la velocidad antes de girar. Opere la máquina de forma pareja. Evite el funcionamiento errático y la velocidad excesiva. Tenga en cuenta que el accesorio colector de césped puede afectar las características de manejo de su cortadora.
9. Desenganche las cuchillas, coloque el freno de mano, detenga el motor y espere hasta que las cuchillas se detengan totalmente antes de abrir la cubierta superior del accesorio embolsador, sacar el colector de césped, vaciar los recortes, desbloquear el canal, retirar cualquier residuo o desecho, o realizar cualquier ajuste.
10. Nunca deje la máquina en funcionamiento sin vigilancia. Apague siempre las cuchillas, coloque la transmisión en neutral, coloque el freno de mano, detenga el motor y retire la llave antes de bajarse del vehículo.
11. Su máquina fue diseñada para cortar césped residencial normal, con una altura no mayor a 10". No intente cortar pasto demasiado crecido y seco (por ej., pastura) ni pilas de hojas secas. El pasto y las hojas secas pueden entrar en contacto con el escape del motor y/o acumularse en la plataforma de la cortadora de césped, convirtiéndose en un peligro de incendio.
12. Si se presentan situaciones que no están previstas en este manual, sea cuidadoso y use el sentido común. Póngase en contacto con su representante de atención al cliente para solicitar asistencia.

## Funcionamiento en pendientes

Las pendientes son un factor importante en los accidentes ocasionados por pérdida de control y vuelcos que pueden causar lesiones graves e incluso la muerte. Los accesorios también pueden afectar la estabilidad de la máquina. La operación en pendiente requiere mayor precaución.

Para seguridad, use el medidor de pendientes que se incluye como parte de este manual para estimar el ángulo de la pendiente antes de hacer funcionar la máquina en una zona inclinada. Si la pendiente es mayor a 10 grados en el medidor, no opere la cortadora con el accesorio embolsador en ese sector, pues podría causar lesiones graves.

### Haga lo siguiente:

1. Corte hacia arriba y abajo de las pendientes, no en forma transversal. Tenga sumo cuidado al cambiar de dirección en una pendiente.
2. Esté atento a los hoyos, surcos, baches, rocas, u otros objetos ocultos. El terreno desnivelado puede voltear la máquina. El pasto alto puede ocultar obstáculos.

3. Conduzca a baja velocidad. Elija una velocidad lo suficientemente baja como para no tener que detenerse o cambiar de marcha mientras está en la pendiente. Los neumáticos pueden perder tracción en las pendientes aún cuando los frenos funcionen correctamente. Mantenga la máquina siempre en velocidad cuando desciende una pendiente, para poder frenar con el motor.
4. Siga las recomendaciones del fabricante sobre pesos y contrapesos de las ruedas, para mejorar la estabilidad.
5. Haga que todos los movimientos en las pendientes sean lentos y graduales. No cambie repentinamente la velocidad ni la dirección. Un frenado o cambio de velocidad repentinos pueden causar que el frente de la máquina se levante y dé una voltereta hacia atrás, lo que podría causar lesiones graves.
6. Evite arrancar o detenerse en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desenganche las cuchillas y descienda lentamente la pendiente.

#### No haga lo siguiente:

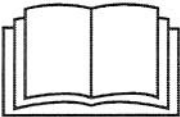

1. No gire en una pendiente a menos que sea imprescindible. De ser posible, gire lenta y gradualmente cuesta abajo.
2. No corte el césped cerca de barrancos, zanjas o terraplenes. La cortadora de césped podría volcarse repentinamente si una de las ruedas estuviera sobre el borde de un acantilado o zanja, o si un borde se desmoronara.
3. No intente estabilizar la máquina poniendo el pie en el suelo.
4. No utilice un colector de césped en pendientes empinadas.
5. No corte el césped húmedo. Una reducción en tracción puede causar derrapes.

#### Servicio general

1. Antes de limpiar, reparar o inspeccionar la máquina, compruebe que las cuchillas y todas las piezas móviles se hayan detenido. Desconecte el cable de la bujía y póngalo haciendo masa contra el motor para evitar que arranque accidentalmente.
2. Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos bien ajustados para asegurarse de que el equipo está en condiciones seguras de operación.
3. Nunca intente violar el sistema de bloqueo de seguridad u otros mecanismos de seguridad de la cortadora. Controle periódicamente que funcionen correctamente.
4. No intente nunca hacer ajustes o reparaciones a la cortadora mientras el motor está en marcha.
5. Los componentes del colector de césped y la cubierta de descarga están sujetos a desgaste y daños que podrían dejar expuestas piezas que se mueven o permitir que se arrojen objetos. Para proteger su seguridad, verifique frecuentemente todos los componentes y reemplácelos inmediatamente únicamente con piezas de los fabricantes del equipo original (O.E.M.) indicados en este manual. El uso de piezas que no cumplen con las especificaciones del equipo original puede resultar en rendimiento inadecuado y puede poner en peligro la seguridad.
6. Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad y de instrucciones según sea necesario.

#### Símbolos de seguridad

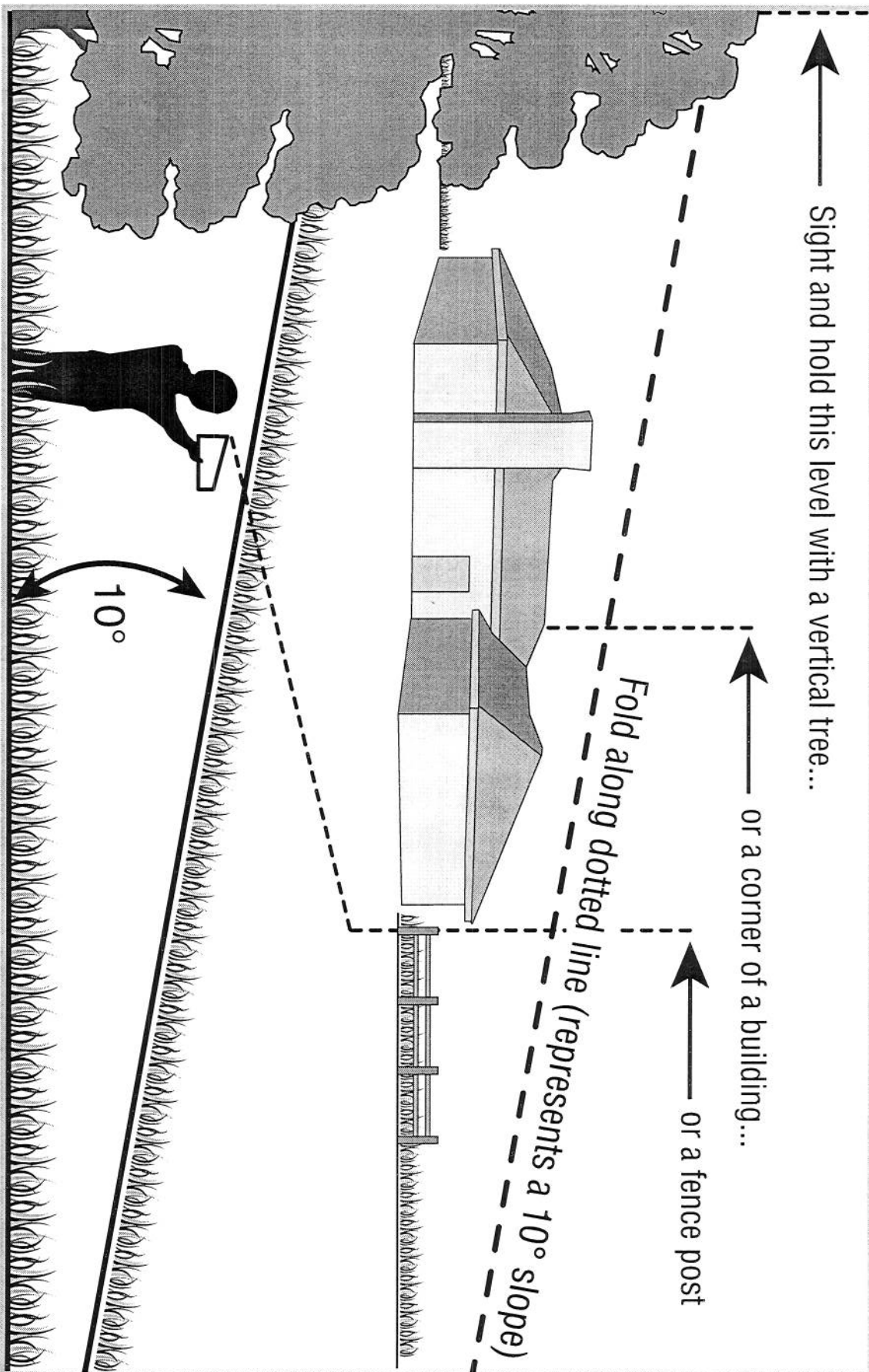
En esta página se presentan y describen los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, entienda y cumpla todas las instrucciones incluidas en la máquina antes de intentar armarla y utilizarla.

Símbolo	Descripción
	LEA LOS MANUALES DEL OPERADOR Lea, entienda y cumpla todas las instrucciones incluidas en los manuales antes de intentar armar la unidad y utilizarla.
	DETENCIÓN Apague el motor antes de abrir la cubierta de la embolsadora.



**¡ADVERTENCIA!** Su responsabilidad—Limite el uso de esta máquina motorizada a las personas que lean, comprendan y cumplan las advertencias e instrucciones que aparecen en este manual y en la máquina.

**¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**



**Use this page as a guide to determine slopes where you may safely operate your mower with a grass bag attachment installed.**



**WARNING!** Do not operate your lawn mower with a bagger attachment on inclines with a slope in excess of 10 degrees (a rise of approximately 1-3/4 feet every 10 feet). A riding mower with a bagger attachment could overturn and cause serious injury. Operate riding mowers up and down slopes, never across the face of slopes.

# Contenido de la caja

# 3

Antes de comenzar la instalación, retire todas las piezas de la caja para asegurarse de que tiene todo. El contenido de la caja se indica a continuación y se ilustra en la Figura 3. Los números de pieza de los elementos de ferretería se muestran entre paréntesis.

- Conjunto de la ménsula de enganche (3 piezas y paquete de elementos)
- Extensión de tubo de canal
- Codo de canal de descarga
- Soporte de enganche
- Pantalla de la cubierta del colector de césped
- Cubierta del colector de césped
- Dos unidades para bolsas de césped
- Tubo de canal superior
- Autoadhesivos de espuma de Giza
- Soporte de canal superior
- Pasador de cubierta de bisagra
- Soporte vertical
- Unidad de soporte de bolsas
- Tres paquetes de elementos (Detallados e ilustrados en la página siguiente)

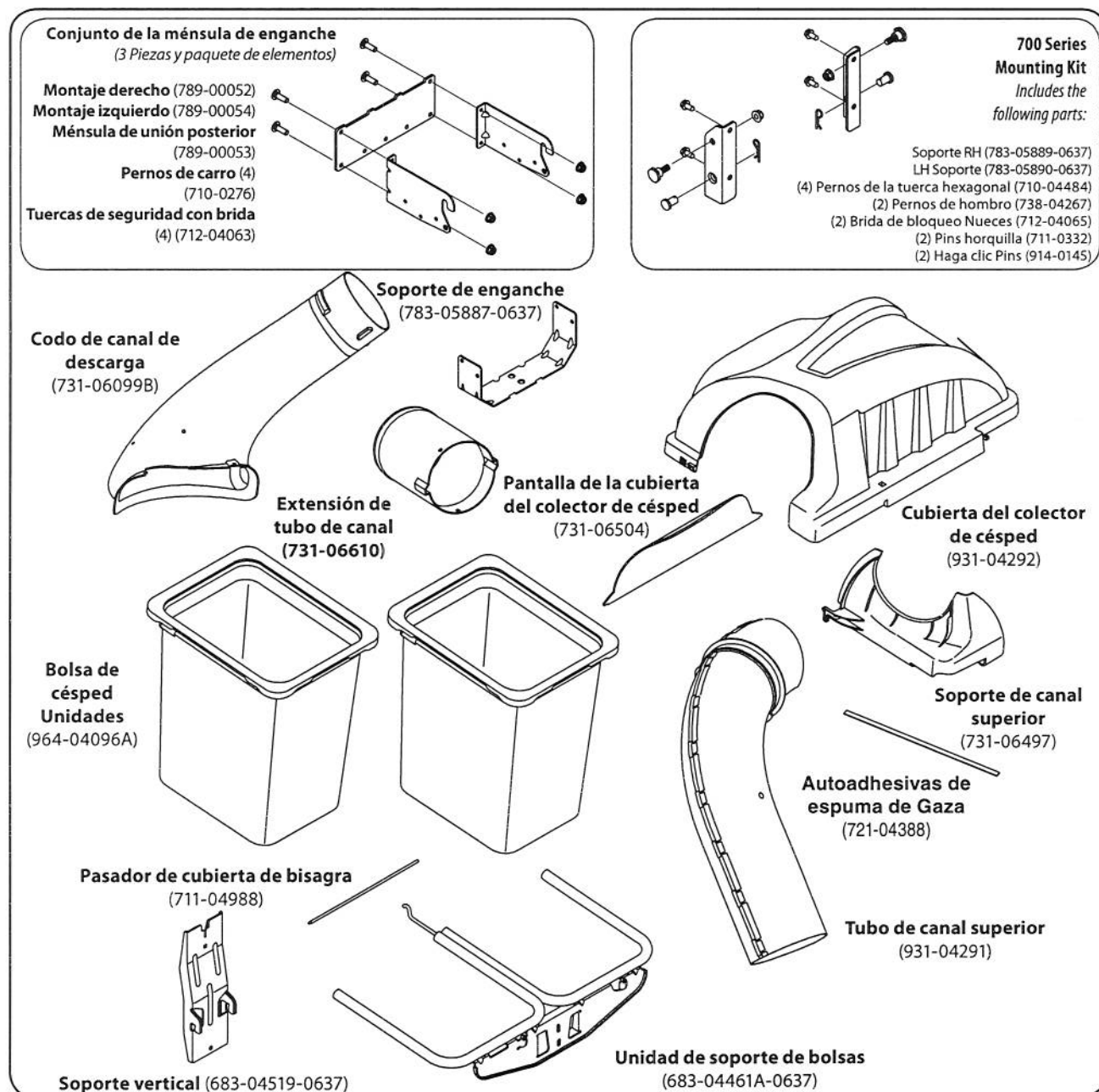
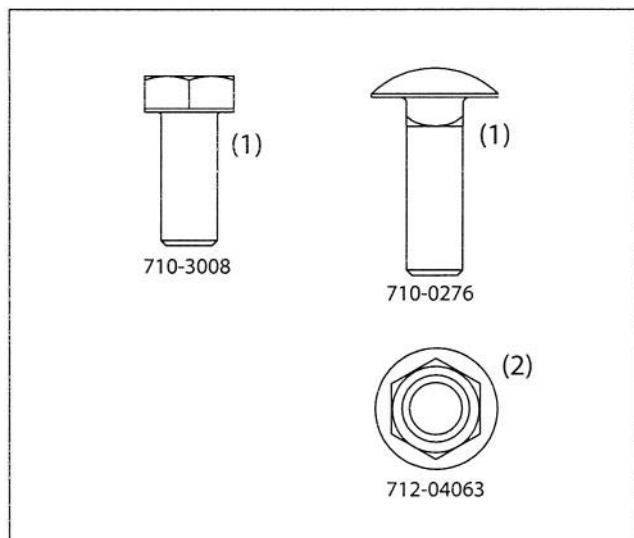


Figura 3-1

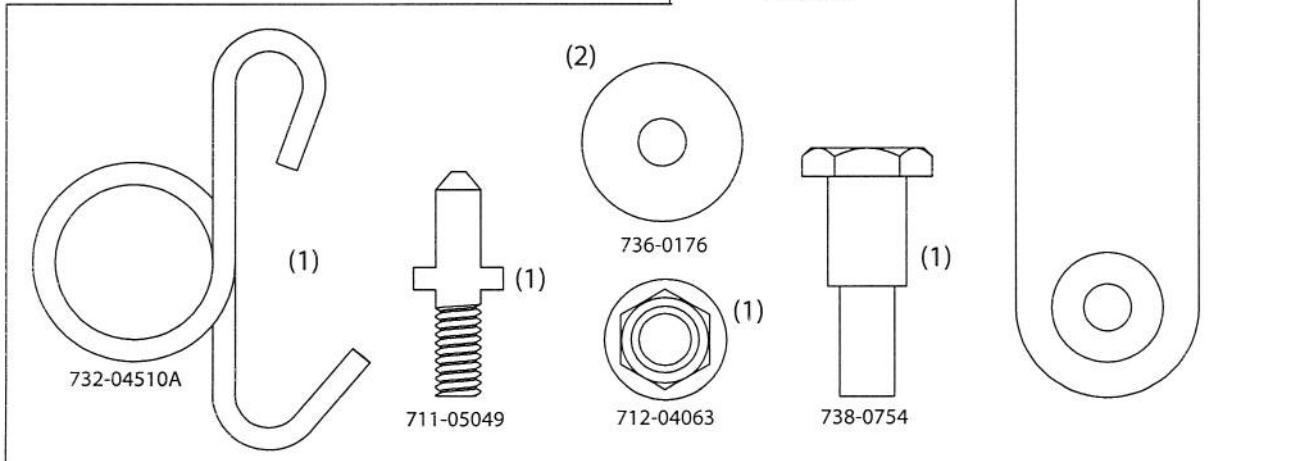
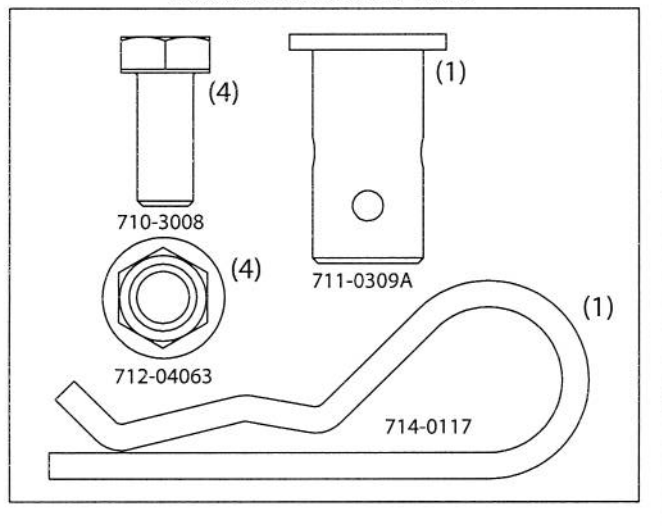
# CONTENIDO DEL PAQUETE DE ELEMENTOS DE FERRETERÍA

Este equipo para recolectar el césped se entrega con tres paquetes de elementos de ferretería sueltos y un paquete de elementos de ferretería como parte del conjunto de la ménsula de montaje. Por favor controle los paquetes de elementos con las ilustraciones siguientes. Las cantidades de cada elemento aparecen en paréntesis.

Hardware Pack for 689-00081



Hardware Pack for 689-00087





## Identificará el modelo de tractor

Este manual está diseñado para la instalación de esta nueva unidad de embolsado en diferentes modelos de tractores. Es importante para usted para determinar qué modelo de tractor que tiene. Una vez que esto se conoce, siga el conjunto de instrucciones pertinentes en las siguientes páginas.

Para determinar el modelo de corredor que tiene, tendrás que localizar el piloto del modelo de placa, situada bajo el asiento. Simplemente la tapa del asiento y busque el modelo de placa, que consistirá en un 11 dígitos / número de modelo de carta y un número de serie.

La 5<sup>a</sup>, 6<sup>a</sup> y 7 números de la izquierda en el número de modelo determinar su modelo de serie del piloto.

## Sólo Tractores Serie 700

Si usted está ensamblando la embolsadora esta unidad para su uso en cualquier modelo de serie 700 de tractores tendrá que instalar los dos soportes de montaje de tractores acondicionados en su kit de la embolsadora. Si va a instalar esta unidad de la embolsadora en cualquier otro tractor, caso omiso de esas medidas y se trasladan a Monte los soportes de montaje en la página siguiente.

Para instalar estas ménsulas en un tractor de la serie 700, siga estos pasos:

1. Instale un perno con reborde del paquete de elementos en cada ménsula, ajustándolos con las tuercas de seguridad con brida que también se encuentran en el paquete. Consulte la Fig. 4-1.
2. Instale un pasadores de horquilla del paquete de elementos en cada ménsula, seguro con las trinquetes con brida que también se encuentran en el paquete. Consulte la Fig. 4-1.
3. Saque y descarte los dos tornillos del chasis inferior como se muestra en la Fig. 4-2

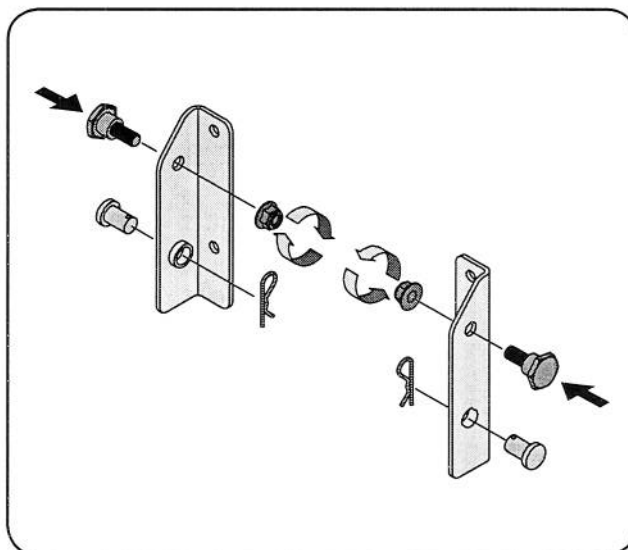


Figura 4-1

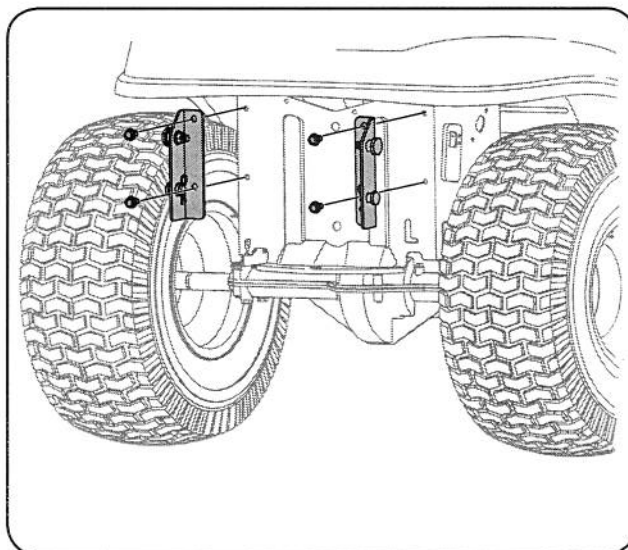


Figura 4-2



## Armado de las ménsulas de montaje

Para armar la unidad de montaje de la embolsadora, localice el paquete de la unidad de montaje y siga estos pasos:

1. Una las dos ménsulas laterales de enganche a la ménsula de unión trasera universal con cuatro pernos hexagonales y tuercas de seguridad con brida. Con los ganchos de las ménsulas apuntando hacia abajo, las lengüetas de las placas de enganche deben apuntar hacia arriba. Vea la Fig. 4-3.

**Nota:** Este soporte de montaje universal de montaje está diseñado para trabajar con otros accesorios, tales como un kit de peso utilizada en conjunción con la pala de nieve o nieve lanzador archivo adjunto. Utilizar la información de contacto en la página 2, o en contacto con el distribuidor en el que la adquirió este equipo, para averiguar más acerca de los archivos adjuntos disponibles para tu tractor.

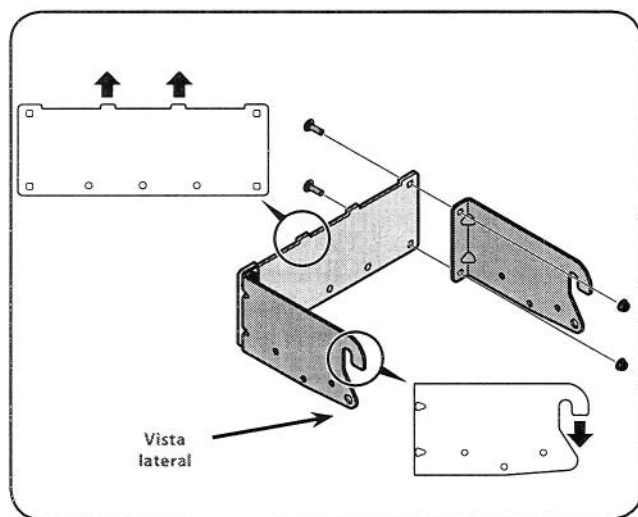


Figura 4-3

2. Voltée la unidad y una la ménsula de soporte de enganche a la unidad de montaje como se ilustra en la Fig. 4-4.

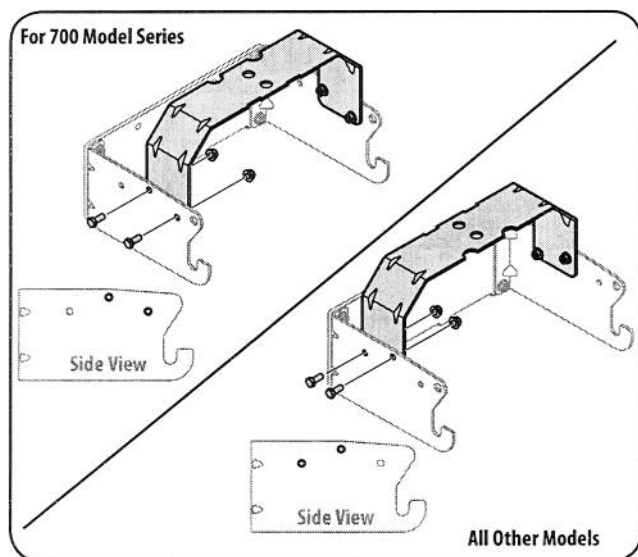


Figura 4-4

**Nota:** Puede ser útil en esta etapa dejar este elemento ajustado sólo a mano para facilitar la alineación del orificio de enganche con el pasador de horquilla. Más adelante en el manual se le indicará cuándo debe ajustar este elemento.

## Armado del montaje de soporte

Ubique la ménsula de soporte vertical y la unidad de soporte de la bolsa. Siga estos pasos para el armado:

1. Apoye la parte superior de la unidad de soporte de la bolsa para abajo con la porción de la ménsula de montaje hacia arriba.
2. Inserte el extremo dentado de la ménsula de soporte vertical en la unidad de soporte de la bolsa, vea la Fig. 4-5, y ajuste con un perno de carro de 5/16-18 y una tuerca de

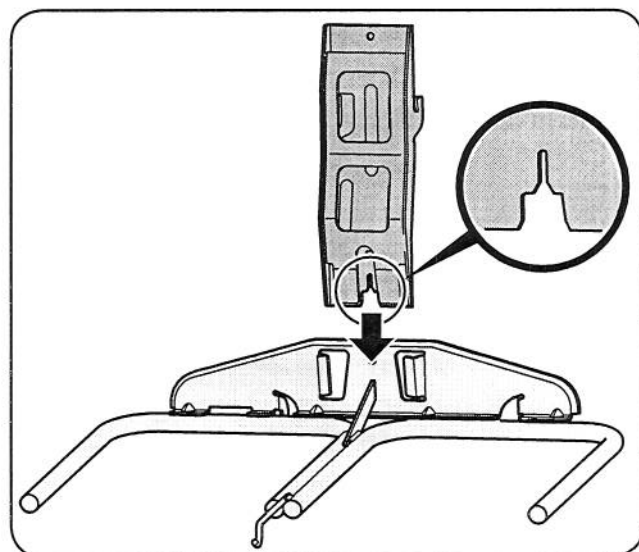


Figura 4-5

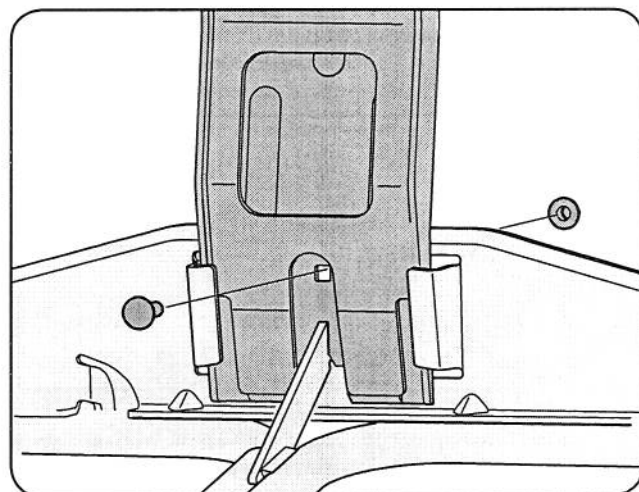


Figura 4-6

seguridad con brida de 5/16-18. Vea la Fig. 4-6

## Monte la unidad en el tractor

Instale la unidad de montaje en el tractor de la siguiente manera:

1. Coloque los extremos con gancho de la unidad de montaje sobre los pernos con reborde, como en la Fig. 4-7, en el tractor y alinee el orificio central de la ménsula de soporte de enganche con el orificio del enganche del tractor.

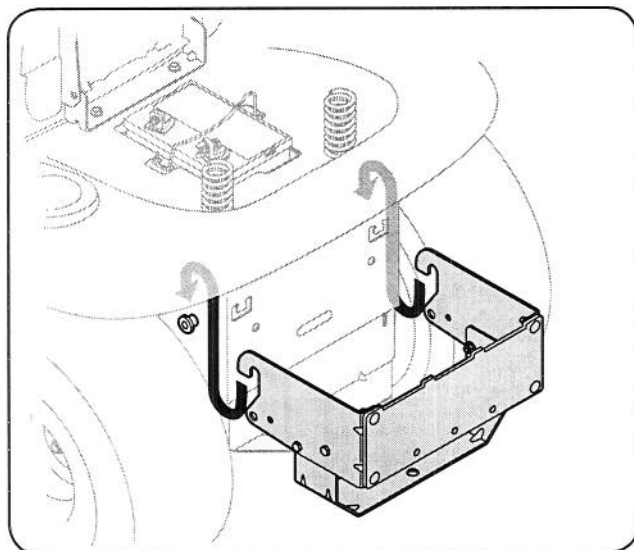


Figura 4-7

2. Instale el pasador de horquilla del paquete de elementos 689-00087 dentro del enganche del tractor y ajuste con un broche de horquilla. Vea la Fig. 4-8.

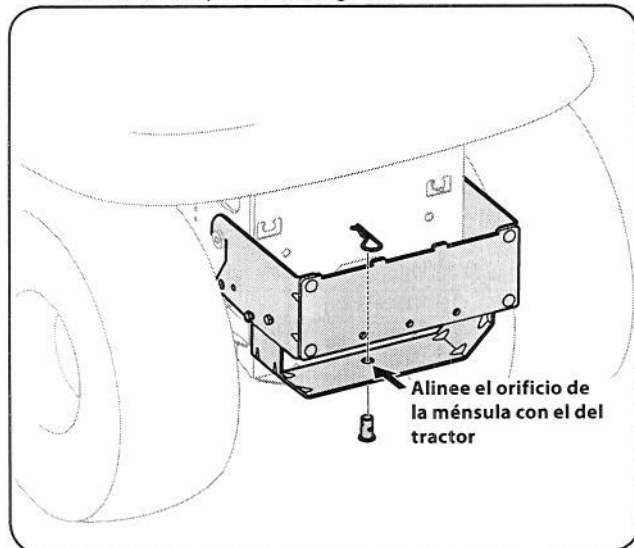


Figura 4-8

**Nota:** El pasador de horquilla se puede pasar hacia abajo por la placa de enganche y asegurarlo por abajo con el broche de horquilla; o puede resultar más fácil pasarlo hacia arriba y asegurarlo en la parte superior. Este último método suele ser el preferido ya que puede ser más fácil insertar el broche de horquilla. Cualquiera de los dos es correcto, la decisión depende de la preferencia del operador.

**Nota:** Si decidió dejar el soporte de enganche ajustado sólo a mano durante el armado, en este momento debe ajustar bien todos los elementos de ferretería

3. Instale la unidad de suspensión del recolector en la unidad de montaje del tractor enganchándolo sobre la placa de enganche entre las dos lengüetas. Vea la Fig. 4-9.

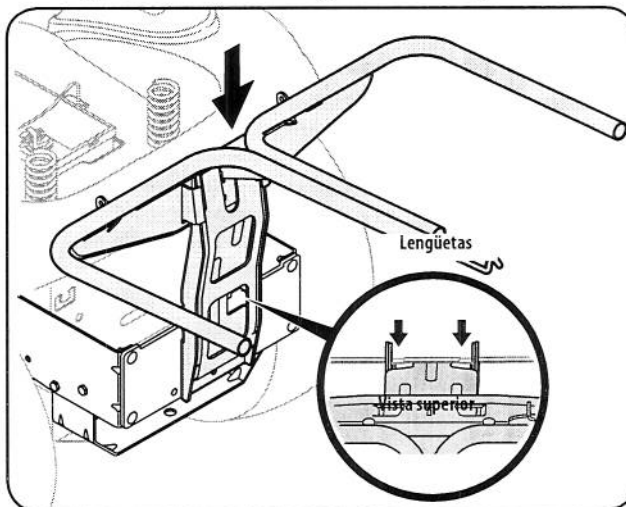


Figura 4-9

4. Asegure la bolsa de apoyo a la assembly de montaje de montaje utilizando un tornillo hexagonal (710-3008) y la brida de la tuerca de bloqueo (712-04063) en paquete de hardware 689-00087. Ver Fig. 4-10

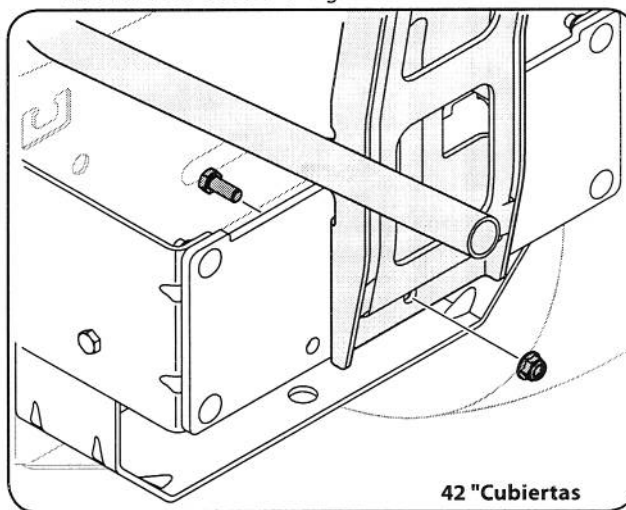


Figura 4-10

**Nota:** En los tractores con 42 "cubiertas con el apoyo de montaje se monta en el agujero central se ha visto como en la fig. 4-10. En los tractores con 46 "cubiertas, soportes de montaje con el apoyo en la mano derecha agujero como se ve en la fig. 4-11.

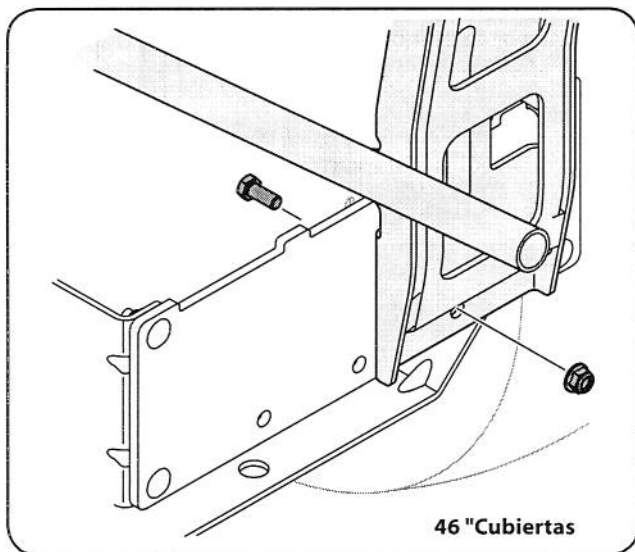


Figura 4-11

### Armado del resto de los componentes del recolector

Una vez que las ménsulas de montaje están armadas y colocadas en el tractor, siga estos pasos para armar el resto de los componentes de la embolsadora.

1. Calce a presión el soporte plástico del canal superior colocando primero el lateral sobre el riel de soporte de la embolsadora con el borde que calza a presión alineado con la línea roja, como se ve en la Fig. 4-12.
2. Calce el frente del soporte del canal al riel, como se muestra en el recuadro de la Fig. 4-12.

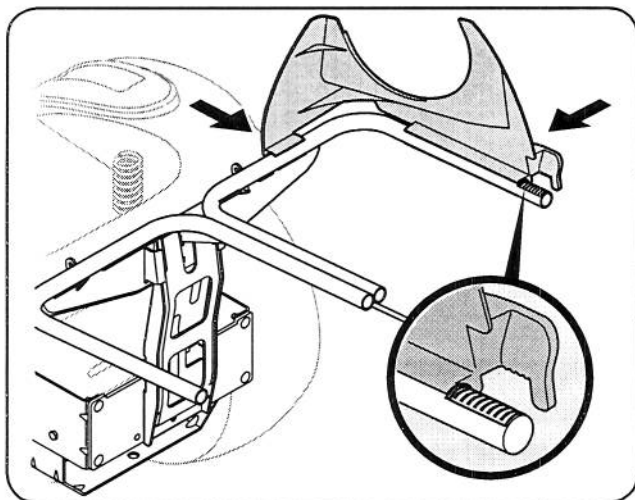


Figura 4-12

3. Instale la pantalla de la embolsadora en la cubierta de la misma insertando primero el extremo más próximo en el lado con el recorte en el orificio de montaje, como en la Fig. 4-13. Asegúrese de pasar la pantalla por debajo del reborde, como en la Fig. 4-14.
4. Calce el otro lado empujando la pantalla dentro del recorte provisto. Vea la Fig. 4-14.

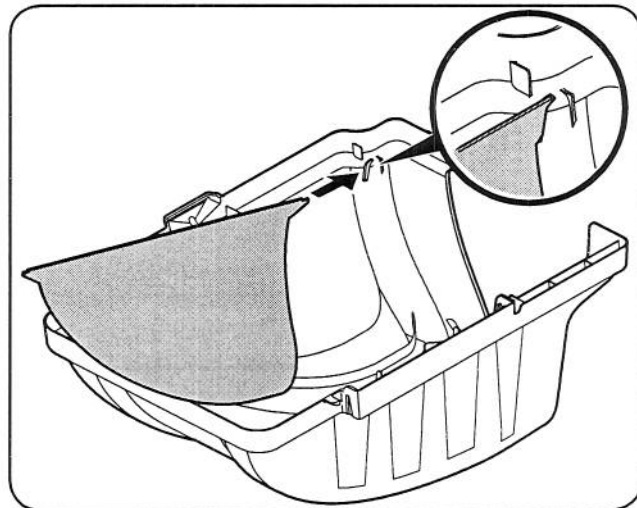


Figura 4-13

5. Instale la cubierta de la embolsadora en la unidad de soporte de la bolsa, como se muestra en la Fig. 4-15. La cubierta plástica va dentro de las dos lengüetas de montaje.

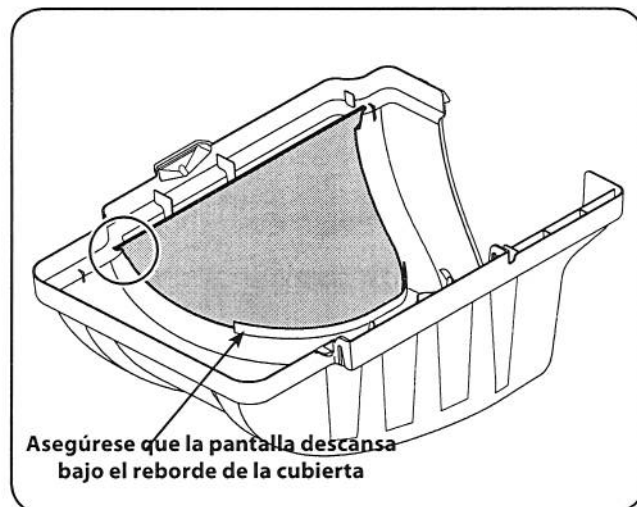


Figura 4-14

6. Deslice el pasador de horquilla en el orificio ubicado en la lengüeta de montaje, como en la Fig. 4-16. Use la ventana recortada (Vea el recuadro de la Fig. 4-16) para alinear el pasador de horquilla del otro lado y empujelo hasta que llegue al tope. En este punto el pasador calza en su posición y queda asegurado por una lengüeta de la cubierta de la embolsadora. Vea la Fig. 4-17.

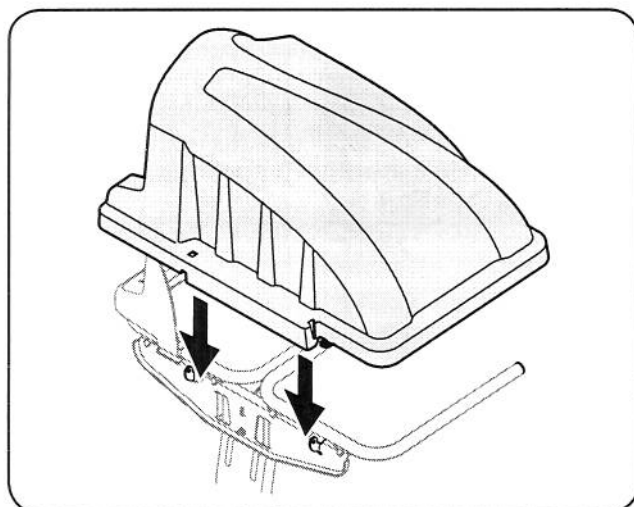


Figura 4-15

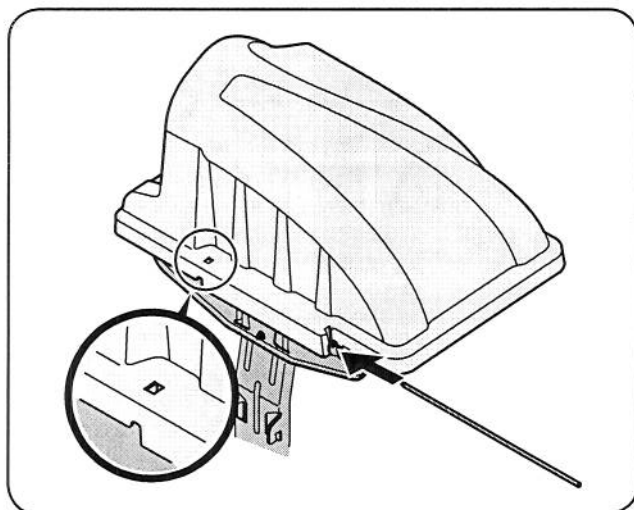


Figura 4-16

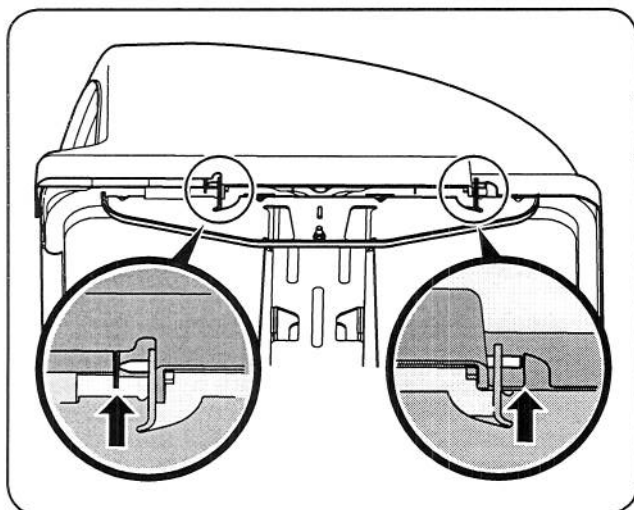


Figura 4-17

7. Abra el capó empujando hacia adentro la lengüeta posterior derecha con la mano derecha, como se ve en 1 de la Fig. 4-18, y levantando la cubierta con la mano izquierda en el centro de la parte posterior de la cubierta de la embolsadora, 2.

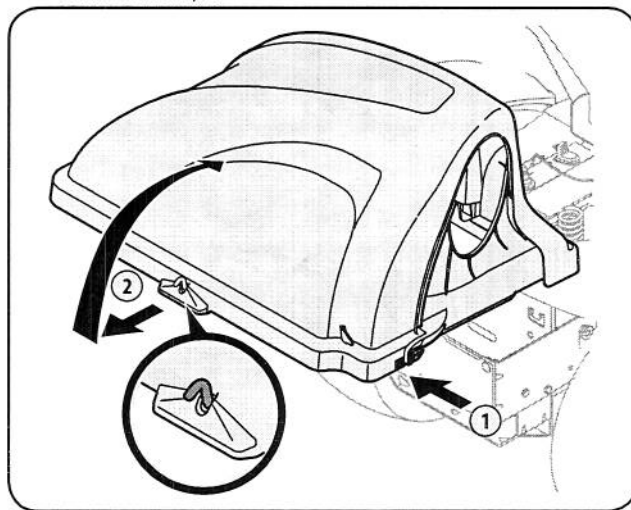


Figura 4-18

8. Instale ambas unidades con el lado de red apretada hacia adelante, en las ménsulas de soporte de las bolsas insertando primero el frente, como se ve en la Fig. 4-19, y bajando el borde posterior hasta que calce en la unidad.

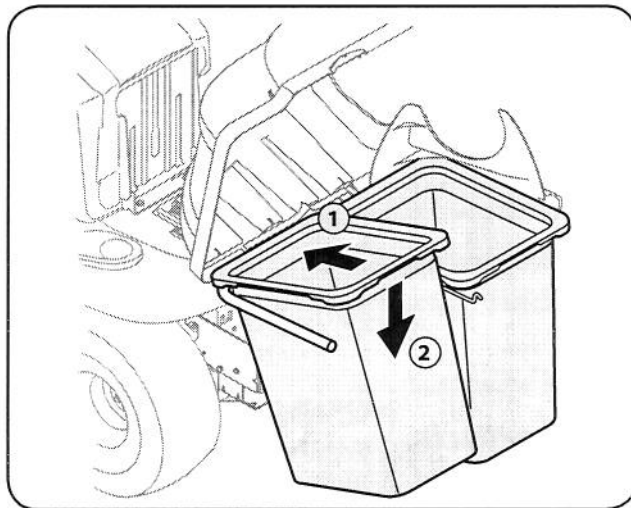
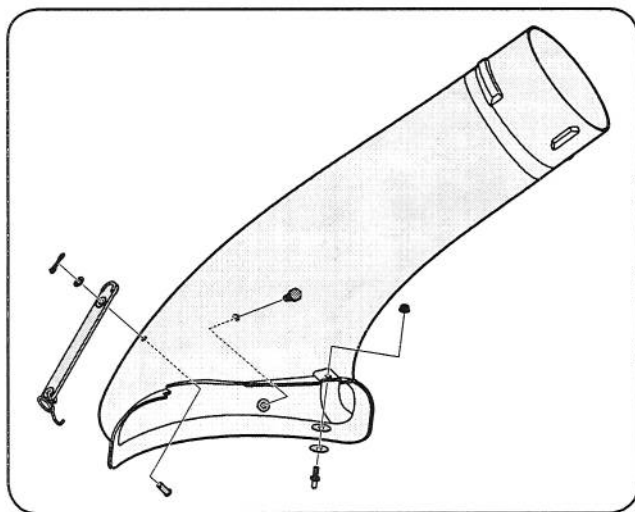


Figura 4-19

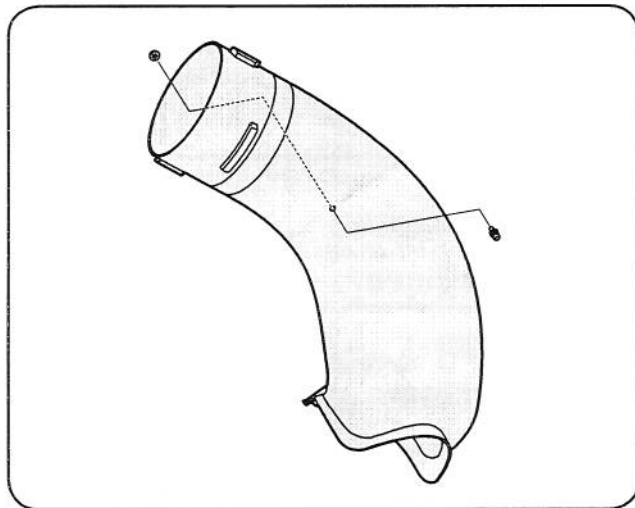
9. Instale una de las correas de caucho cascada en la cascada del codo utilizando una de las clavijas suministrado horquilla (711-05063), lavadora (736-0204) y Arcos-empate los pasadores de chaveta (714-04040) del paquete de hardware 689-00092A. Ver Fig. 4-20. Asegure el extremo de la correa utilizando el agujero más alejado del final, inserte el gancho de la primavera de torsión (732-04510A) en el otro extremo.
10. Instale la cubierta de montaje pin hasta la cascada en el codo con dos arandelas planas (736-0176) a partir de paquete de hardware 689-00092A y segura con una brida de la tuerca de bloqueo (712-04064), como se ve en la Fig. 4-20.

11. Instale el perno del hombro (738-0754) en la cascada codo de la parte superior y seguro en el interior de la tolva codo utilizando una brida de la tuerca de bloqueo (712-04063) del mismo paquete de hardware (689-00092B). Ver Fig. 4-20.



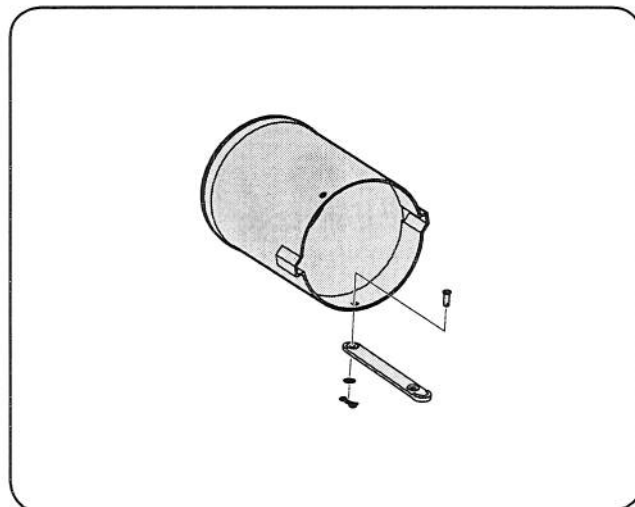
**Figura 4-20**

12. Instale un receptor de hierba-pin (911-04069) del paquete de hardware 689-00092B en el agujero en la parte superior de la cascada del codo y segura con una brida de la tuerca de bloqueo (712-3027). Ver Fig. 4-21.



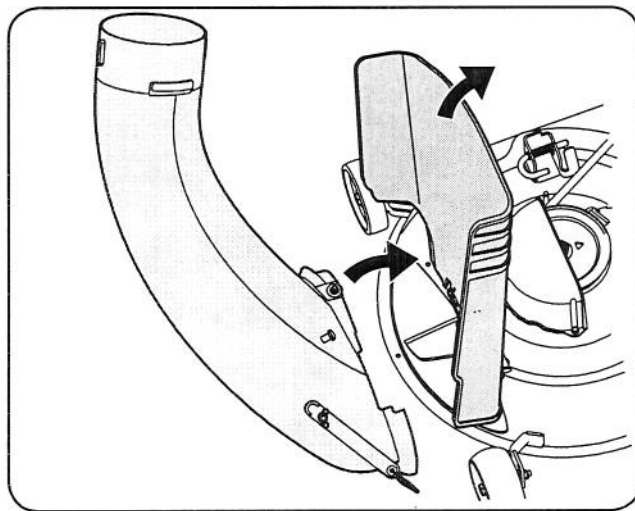
**Figura 4-21**

13. Instale la otra correa de caucho en la cascada del tubo de extensión utilizando el resto de horquilla pin, arandela plana y arco-empate pasador de chaveta de paquete de hardware 689-00092B. Conecte el extremo con el agujero más cercano al final de la correa, como se ve en la Fig. 4-22. Esto hará que sea más fácil de agarrar en la correa para tirar, estirar y gancho en la hierba-pin receptor previamente instalado en la cascada codo en el paso anterior.



**Figura 4-22**

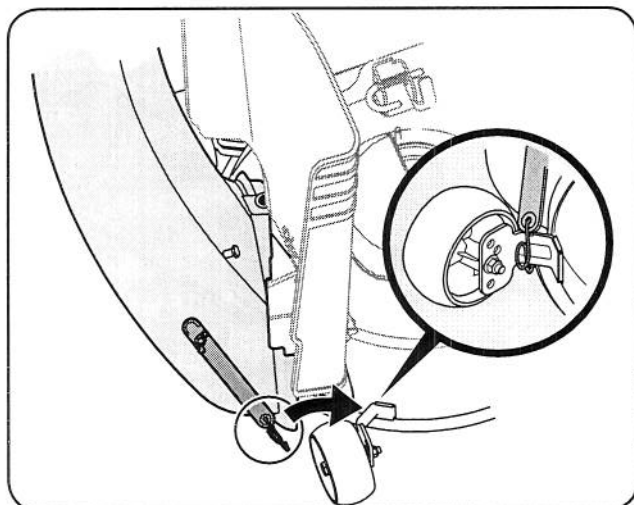
14. Con el tractor de la tolva de descarga levantó y celebró abierto, la cascada de instalar el codo más de la cascada por la apertura de la colocación de la cubierta de montaje clavija en el agujero previsto, como se ve en la Fig. 4-23, a continuación, asegurar el codo a la cubierta por el retenedor de enganchar la correa la primavera de torsión más gancho de la cubierta rueda de un soporte de montaje visto en la Fig. 4-24.



**Figura 4-23**

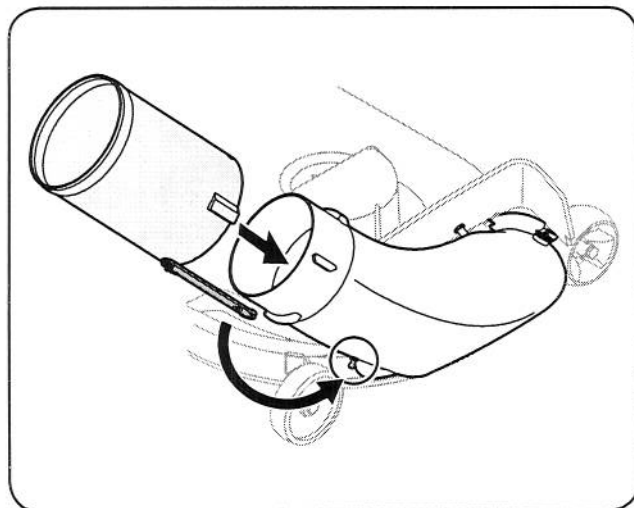
**Nota:** en las cubiertas de las ruedas, sin cubierta, gancho de la correa de retención en el orificio previsto en la brida del lado frontal de la plataforma de corte.





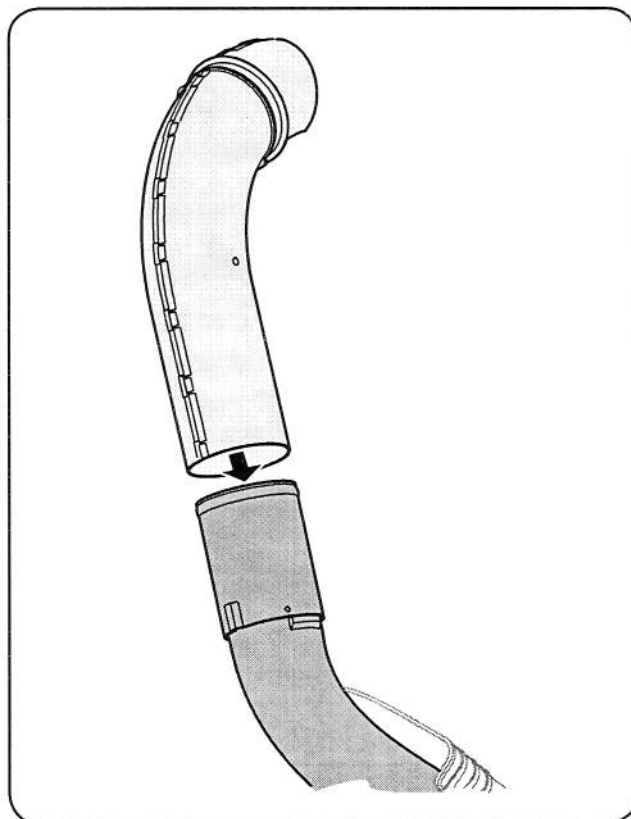
**Figura 4-24**

15. Instale el tubo de extensión cascada en la cascada codo por el forro hasta las pestañas y deslizar el adaptador de más de la cascada del codo, como en la Fig. 4-25. Asegure el adaptador de la tolva se extiende por la cascada de enganchar la correa y que en el césped-pin receptor instalado anteriormente.



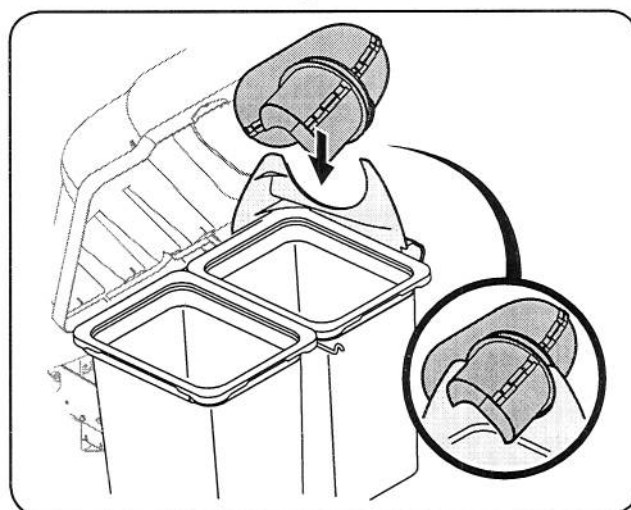
**Figura 4-25**

16. Con la hierba receptor de apertura de la cubierta, instalar la tolva de descarga sobre la cascada de extensión del tubo, como se ve en la Fig. 4-26, y el resto el extremo superior en la parte superior de la tolva de apoyo instalado en el lado derecho de la bolsa de apoyo a la Asamblea. Ver Fig. 4-27.



**Figure 4-26**

**Nota:** La ranura en la parte superior de la tolva se debe alinear con la parte superior de la tolva de apoyo, como se ve en el recuadro de la Fig. 4-27.



**Figure 4-27**

## Uso de la embolsadora

**NOTA:** Cuando las dos bolsas para césped estén llenas, coloque el tractor sobre una superficie firme y nivelada, desenganche la toma de fuerza (PTO), apague el motor del tractor y coloque el freno de mano.

1. Voltée el asiento hacia arriba.
2. Abra el capó empujando hacia adentro la lengüeta posterior derecha con la mano derecha, como se ve en 1 de la Fig. 5-1, y levantando la cubierta con la mano izquierda en el centro de la parte posterior de la cubierta de la embolsadora, 2.

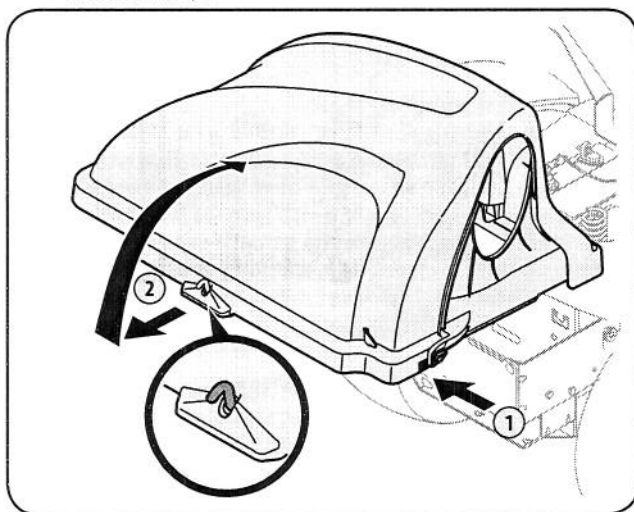


Figure 5-1

3. Retire el césped mediante el levantamiento de estas bolsas de hasta (1 en la fig. 5-2) y moviendo las bolsas fuera de la bolsa el apoyo de montaje (2).

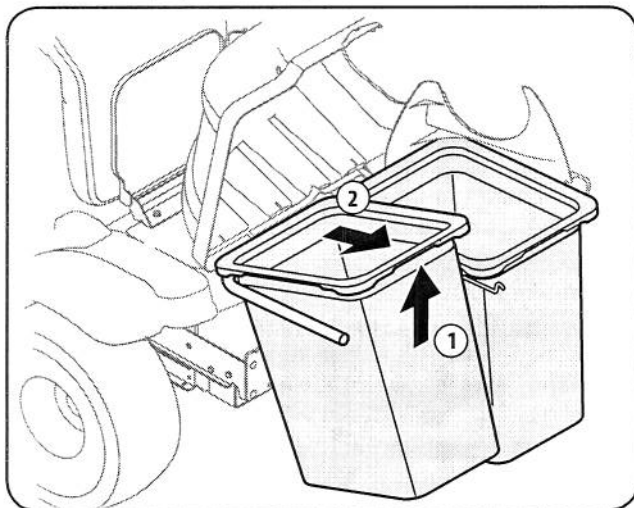


Figure 5-2

4. Vacíe los recortes de pasto en un predio de eliminación adecuado, use la manija del fondo de cada bolsa de césped. Para vaciar el contenido sostenga firmemente la bolsa.
5. Vuelva a colocar las bolsas, cierre la tapa, voltée el asiento hacia abajo, arranque el tractor y continúe cortando el césped.





## The Toro Company MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR LAWN & GARDEN TRACTORS

**IMPORTANT:** To obtain warranty coverage owner must present an original proof of purchase and applicable maintenance records to the servicing dealer. Please see the Operator's Manual for information on required maintenance and service intervals.

The limited warranty set forth below is given by **The Toro Company ("Toro") and The Toro Warranty Company**, pursuant to an agreement between them, with respect to new merchandise purchased or leased and used in the United States and/or its territories and possessions, and by Toro with respect to new merchandise purchased or leased and used in Canada and/or its territories and possessions for normal residential use.\*

Toro warrants this product (excluding its *Normal Wear Parts and Batteries* as described below) against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original retail purchase or lease and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in materials or workmanship.

*Normal Wear Parts* are warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of thirty (30) days from the date of original purchase or lease. Normal wear parts include, but are not limited to items such as: belts, blades, blade adapters, grass bags, rider deck wheels, seats, and tires.

*Batteries* have a one-year prorated limited warranty against defects in material and workmanship, with 100% replacement during the first three months. After three months, the battery replacement credit is based on the months remaining in the twelve (12) month period dating back to the original date of sale or lease. Any replacement battery will be warranted only for the remainder of the original warranty period.

This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any part, accessory or attachment not approved by Toro for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE AND APPLICABLE MAINTENANCE RECORDS, through your local authorized service dealer. To locate the dealer in your area check your Yellow Pages, log on to our web site at [www.toro.com](http://www.toro.com) or contact us at;

**Customer Care Department, Consumer Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420, 1196  
In the US 1-888-384-9942 (In Canada 1-888-848-4073)**

Without limiting the foregoing, this limited warranty does not provide coverage in the following cases:

- a. The engine or component parts thereof. These items may carry a separate manufacturer's warranty. Refer to applicable manufacturer's warranty for terms and conditions.
- b. Routine maintenance items such as lubricants, filters, blade sharpening, tune-ups, brake adjustments, clutch adjustments, deck adjustments, and normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
- c. Service completed by someone other than an authorized service dealer.
- d. Toro does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States and/or Canada, and their respective possessions and territories, except those sold through Toro's authorized channels of export distribution.
- e. Replacement parts and/or accessories that are not genuine Toro parts.
- f. Transportation charges and service calls.
- g. Toro does not warrant this product for commercial use.\*

**There are no implied warranties, including without limitation any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. No warranties shall apply after the applicable period of express written warranty above. No other express warranties beyond those mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product, shall bind Toro. The exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. The terms of this warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sale and/or lease of the products covered hereby. Toro shall not be liable for any incidental or consequential loss or damage including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.**

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. **Alteration of safety features of the product shall void this warranty.** You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser or to the person for whom it was purchased as a gift.

**HOW LOCAL LAWS RELATE TO THIS WARRANTY:** This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary in different jurisdictions.

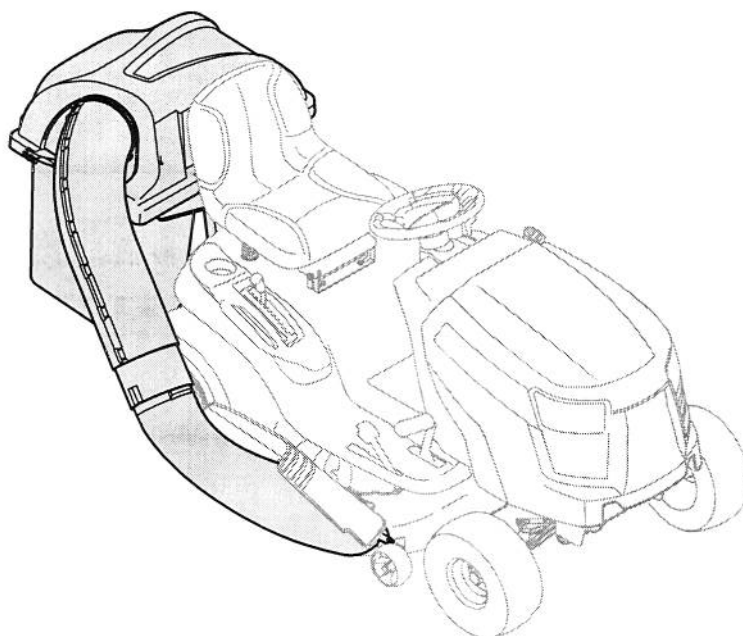
\* Normal residential use means use of the product on the same lot as your home. Use at more than one location is considered commercial use and is not covered under this warranty.

**Customer Care Department of the Toro Warranty Company, 8111 Lyndale Ave. South,  
Bloomington, MN 55420-1196 or call (US) 1-888-384-9942, (Canada) 1-888-848-4073; [www.toro.com](http://www.toro.com)**

---

# MANUEL DE L'OPÉRATEUR

---



## **Dispositif d'ensachage arrière double Modèle 19A30003OEM & 19A30003000**

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES RÈGLES ET LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ OFFERTES DANS CE  
MANUEL AVANT DE FAIRE FONCTIONNER CETTE MACHINE.  
LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

---

**CUB CADET LLC, C.P. 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019 É.-U.**

---

Imprimé aux États-Unis

## Merci!

Nous vous remercions d'avoir acheté un dispositif d'ensilage double fabriqué par MTD LLC. Ce dispositif a été conçu soigneusement afin de fournir un rendement exceptionnel lorsqu'opéré et entretenu correctement.

Veuillez lire ce manuel en entier avant de mettre le dispositif en marche. Ce manuel vous indique comment installer, opérer et entretenir ce dispositif facilement et sans risque. Assurez-vous que vous, et toutes les autres personnes qui utiliseront la machine, suivez attentivement les consignes en matière de sécurité recommandées et ce, en tout temps. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou causer des dégâts matériels.

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont pertinentes aux données les plus récentes offertes au moment de l'impression. Consultez ce manuel fréquemment afin de vous familiariser avec le dispositif, ses fonctions et son fonctionnement. Nous tenons à vous aviser que ce manuel de l'opérateur peut couvrir un éventail de spécifications de produits pour différents modèles. Les caractéristiques et les

fonctions décrites et/ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. MTD LLC se réserve le droit de modifier les caractéristiques, les concepts du produit et le matériel sans préavis et sans obligations de sa part.

Si vous avez des problèmes ou des questions au sujet de ce dispositif, communiquez avec votre concessionnaire de service agréé de MTD par téléphone ou communiquez avec nous directement. Vous retrouverez les numéros de téléphone du soutien à la clientèle de MTD, l'adresse du site Web et l'adresse d'expédition au bas de cette page. Nous tenons à assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Toutes les références que vous retrouverez dans ce manuel au sujet du côté droit et du côté gauche de la machine sont observés depuis la position d'opération.

## Tables des matières

<b>Pratiques pour une utilisation sécuritaire .....</b>	<b>39</b>	<b>Fonctionnement.....</b>	<b>51</b>
<b>Contenu de la boîte et jeux de montage.....</b>	<b>42</b>	<b>Liste des pièces .....</b>	<b>16</b>
<b>Assemblage et installation.....</b>	<b>44</b>	<b>Garantie .....</b>	<b>52</b>

## Renseignements d'enregistrement du produit

Avant d'installer et de mettre en marche votre nouveau dispositif, veuillez chercher la plaque du modèle sur le dispositif et indiquer l'information dans la section offerte à cet effet (à droite). Vous trouverez la plaque du modèle près du côté supérieur du couvercle du dispositif d'ensilage. Ces renseignements seront indispensables pour faire la demande de soutien technique par l'intermédiaire de notre site Web, pour obtenir de l'aide du Service de soutien à la clientèle ou pour communiquer avec un concessionnaire de service agréé local.

### NUMÉRO DE MODÈLE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### NUMÉRO DE SÈRIE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Soutien à la clientèle

***Nous vous prions de NE PAS retourner le dispositif au détaillant ou au concessionnaire sans communiquer d'abord avec le Service de soutien à la clientèle.***

Si vous éprouvez de la difficulté à assembler ce produit ou pour toutes questions au sujet des commandes, du fonctionnement ou de l'entretien de ce dispositif, il est possible de recevoir les conseils d'experts. Choisissez l'une des options ci-dessous :

- ◇ Visitez-nous sur le Web à l'www.mtdproducts.com
- ◇ Appelez un représentant au Service à la clientèle (800) 800-7310 ou (330) 220-4683
- ◇ Écrivez-nous à MTD LLC • P.O. Box 361131 • Cleveland, OH 44136-0019

# Pratiques importantes pour une utilisation sécuritaire

# 2



**AVERTISSEMENT!** Ce symbole indique d'importantes consignes de sécurité qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui et/ou de provoquer des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant de faire fonctionner le dispositif. Le non-respect de ces directives pourrait entraîner des blessures corporelles.

**LORSQUE** vous vous voyez ce symbole. **RESPECTEZ L'AVERTISSEMENT!**



**DANGER!** Ce dispositif a été conçu pour être utilisé selon les pratiques d'utilisation sécuritaires décrites dans ce manuel. Une imprudence ou une erreur de jugement de la part de l'opérateur peut entraîner des blessures graves. Les tondeuses peuvent amputer des mains et des pieds, ainsi que projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions fournies avec votre tondeuse pourrait entraîner des blessures graves et même causer la mort.

## Utilisation en général

1. Veuillez lire, assimiler et respecter les avertissements et les instructions qui sont apposés sur le dispositif et dans leurs manuels respectifs avant de monter et de mettre en marche l'équipement. Conservez le présent manuel dans un endroit sécuritaire pour toutes consultations régulières et futures, de même que pour commander des pièces de rechange.
2. Pour éviter tout contact avec la lame ou d'être blessé par un projectile, éloignez les enfants, les passants, les assistants et les animaux à au moins 75 pieds de la tondeuse en cours de fonctionnement. Arrêtez l'appareil si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
3. Examinez soigneusement la zone où la tondeuse sera utilisée. Retirez toutes les pierres, tous les bâtons, les fils, les os, les jouets et les autres objets qui pourraient être avalés et projetés par la/les lame(s). Les objets projetés peuvent provoquer des blessures corporelles graves.
4. Pour protéger vos yeux, portez toujours des lunettes de sécurité munies ou non de coques en utilisant l'appareil, lors de réglages ou de réparations. Les objets projetés, qui ricochent, risquent de blesser grièvement les yeux.
5. Ne faites pas fonctionner la tondeuse sans son clapet d'éjection ou son bac de ramassage installé dans son emplacement approprié. Un clapet d'éjection ou un composant du dispositif d'ensachage manquant ou endommagé peut entraîner des blessures causées par la projection d'objets ou par le contact avec la lame.
6. Éloignez vos mains et pieds des pièces mobiles et ne les passez jamais sous le plateau de coupe. Un contact avec la/les lame(s) risque d'amputer les mains et pieds.
7. Coupez le moteur de la tondeuse et attendez que les lames s'immobilisent complètement avant de déboucher l'ouverture d'éjection ou les pièces du dispositif d'ensachage de la tondeuse.
8. Ralentissez avant de tourner. Manoeuvrez la machine en douceur. Évitez le fonctionnement erratique et une vitesse excessive. Tenez compte du fait que les accessoires d'ensachage peuvent influencer les caractéristiques de manipulation de votre tondeuse.
9. Désengorgez la/les lame(s), placez le frein à main, coupez le moteur et attendez l'immobilisation complète de la/des lame(s) avant d'ouvrir le couvercle du bac de ramassage, de retirer celui-ci, de vider l'herbe, de déboucher la goulotte, de retirer les débris, ou en effectuant tout autre ajustement.
10. Ne laissez jamais la machine en marche sans surveillance. Attendez toujours que la/les lame(s) s'immobilisent, placez la transmission au neutre, mettez le frein à main, coupez le moteur et retirez la clé avant le démontage.
11. Votre machine est conçue pour couper la pelouse résidentielle normale n'excédant pas plus de 10 po. Ne tentez pas de couper la pelouse exceptionnellement longue et sèche (par exemple, des pâturages) ou des amas de feuilles mortes. De la pelouse sèche ou des feuilles mortes peuvent entrer en contact avec l'échappement du moteur et/ou s'accumuler sur la plate-forme de la tondeuse offrant un risque d'incendie potentiel.
12. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans le présent manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Pour de l'aide, communiquez avec un représentant du service à la clientèle.

## Utilisation sur une pente

Les pentes sont l'un des principaux facteurs qui contribuent à la perte de contrôle et aux accidents liés aux renversements qui peuvent entraîner des blessures graves et même causer la mort. Les accessoires de tonte peuvent également affecter la stabilité de la machine. Tout travail sur des pentes exige des précautions supplémentaires.

Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans le présent manuel pour mesurer l'inclinaison du terrain avant d'utiliser cet appareil dans une zone en pente ou montagneuse. Si la pente est supérieure à 10 degrés comme indiqué sur l'inclinomètre, retirez les accessoires de tonte (c.-à-d. le sac de ramassage, etc.) avant de commencer le travail dans ce secteur, car des blessures graves pourraient s'en suivre.

### À faire :

1. Tondez parallèlement à la pente, jamais en travers. Faites preuve d'une extrême prudence lors des changements de direction sur une pente.

2. Faites attention aux trous, aux ornières, aux pierres ou aux objets dissimulés dans l'herbe. Un terrain inégal peut faire retourner la machine. Des herbes hautes peuvent dissimuler des obstacles.
3. Roulez à basse vitesse. Choisissez un réglage de vitesse suffisamment bas pour que vous n'ayez pas à arrêter ou à changer de vitesse lorsque vous vous trouvez sur une pente. Quoique les freins fonctionnent correctement, les pneus peuvent perdre une certaine traction sur les pentes. Maintenez toujours la machine embrayée lorsque vous descendez les pentes afin de tirer avantage de l'action de freinage du moteur.
4. Respectez les recommandations du fabricant pour les poids ou les contrepoids des roues afin d'améliorer la stabilité.
5. Gardez tous les mouvements lents et progressifs lorsque vous vous trouvez sur les pentes. N'apportez pas de modifications soudaines à la vitesse ou à la direction. Un embrayage ou un freinage brusque pourrait faire basculer la machine et causer un renversement arrière, causant ainsi des blessures graves.
6. Évitez de mettre en marche la machine ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus perdent de la traction, désembrayez la/les lame(s) et dirigez-vous lentement vers le bas de la pente.

#### À ne pas faire :

1. Si possible, évitez de changer de direction sur les pentes à moins que ce ne soit absolument nécessaire.
2. Ne tondez pas près des descentes, des fossés ou des remblais. La tondeuse pourrait basculer soudainement si une roue se trouve au-dessus d'une falaise, d'un fossé ou si un rebord s'enfonce.

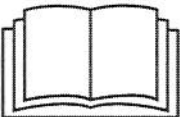

3. N'essayez pas de stabiliser la machine en mettant votre pied au sol.
4. Ne vous servez pas d'un bac de ramassage sur les pentes raides.
5. Ne tondez pas de l'herbe mouillée. Une traction réduite pourrait causer un glissement.

#### Entretien général

1. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner la tondeuse, assurez-vous que la/les lame(s) et toutes les pièces mobiles sont immobiles. Débranchez le fil de la bougie d'allumage et mettez-le à la terre contre le moteur pour empêcher tout démarrage intempestif.
2. Afin de vous assurer que l'équipement conserve une condition de travail sécuritaire, maintenez tous les écrous, boulons et vis bien serrés.
3. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité de votre tondeuse ni d'autres dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.
4. Ne tentez jamais de faire des ajustements ou des réparations lorsque le moteur de la tondeuse tourne.
5. Les composants du sac à herbe et du clapet d'éjection peuvent s'user et s'endommager; par conséquent, ils peuvent exposer les pièces mobiles ou provoquer la projection d'objets. Par mesure de sécurité, vérifiez régulièrement les composants et remplacez-les immédiatement, avec des pièces de rechange authentiques du fabricant uniquement. Consultez la liste des pièces du présent manuel. L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques du matériel d'origine pourrait entraîner une performance inférieure et compromettre la sécurité!
6. Prenez soin des étiquettes de sécurité et remplacez-les au besoin.

## Symboles de sécurité

Ce tableau illustre et décrit les symboles de sécurité qui peuvent apparaître sur ce produit. Avant son utilisation, lisez, assimilez et respectez toutes les instructions apposées sur l'appareil.

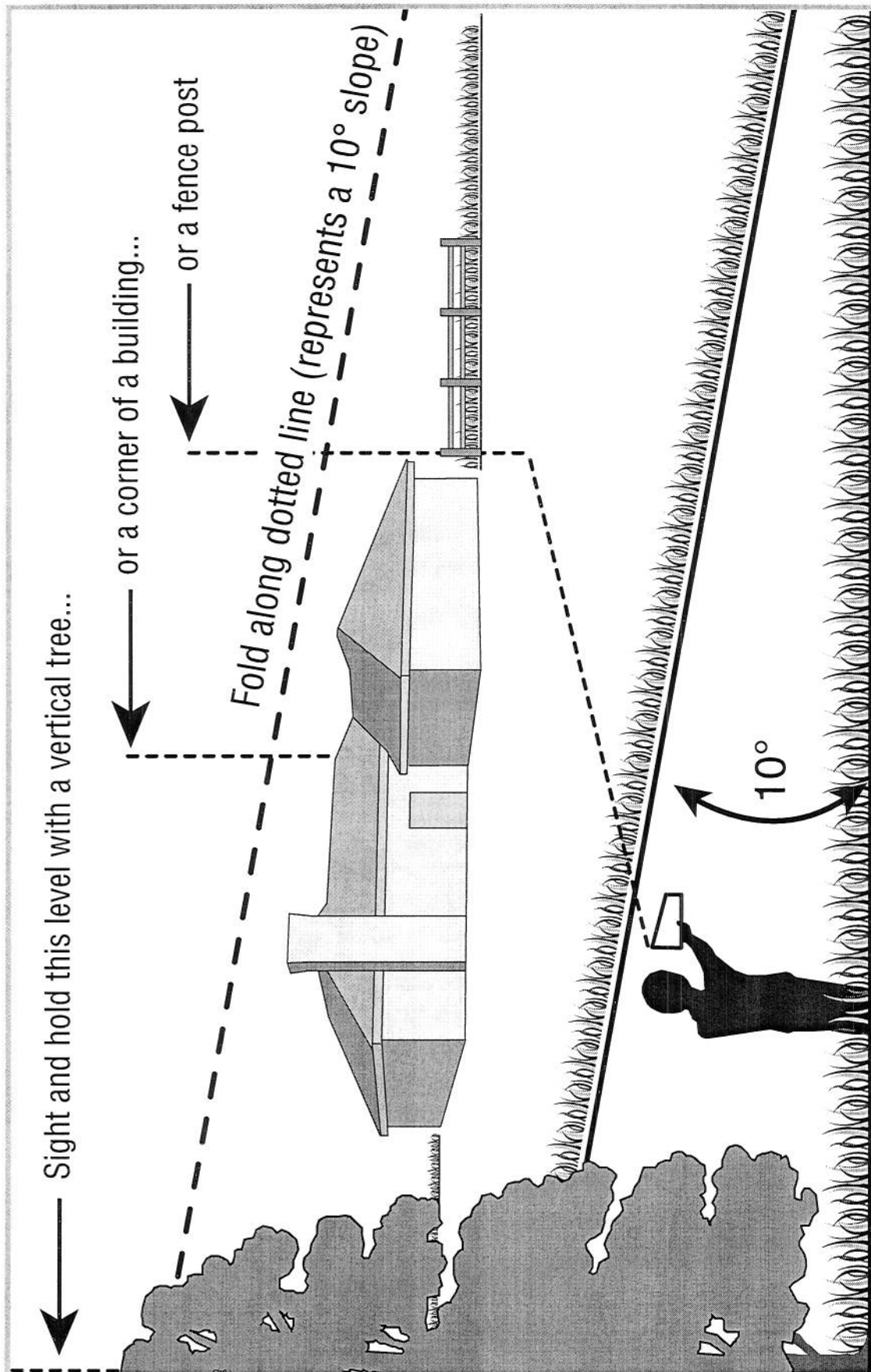
Symbole	Description
	LIRE LE(S) MANUEL(S) DE L'OPÉRATEUR Avant son utilisation, lisez, assimilez et respectez toutes les instructions décrites dans ce(s) manuel(s).
	ARRÊT Coupez le moteur avant d'ouvrir le couvercle du bac de ramassage.



**AVERTISSEMENT!** C'est votre responsabilité—Limitez l'utilisation de cet appareil motorisé à des personnes qui peuvent lire, assimiler et respecter les avertissements et les instructions qui figurent dans le présent manuel et qui sont apposés sur l'appareil.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!**







# Contenu de la boîte

3

Avant de commencer l'installation, retirez toutes les pièces de la boîte afin de vous assurer qu'il ne manque rien. Le contenu de la boîte est énuméré ci-dessous et illustré à la figure 3-1. Les numéros des pièces de montage sont indiqués entre parenthèses.

- Jeu pour le support de fixation (quincaillerie et 3 pièces)
- Prolongation du tube de la goulotte
- Coude de la goulotte de descente
- Support de fixation
- Écran de protection du couvercle du bac de ramassage
- Couvercle du bac de ramassage
- Assemblage pour deux sac à herbe
- Tube de la goulotte supérieure
- Support de la goulotte supérieure
- Auto-adhésives Foam Strip
- Goupille pour les charnières du couvercle
- Support de fixation droit
- Assemblage du support du sac
- Série 700 Kit de montage
- Trois jeux de montage (détaillés et illustrés sur la page suivante)

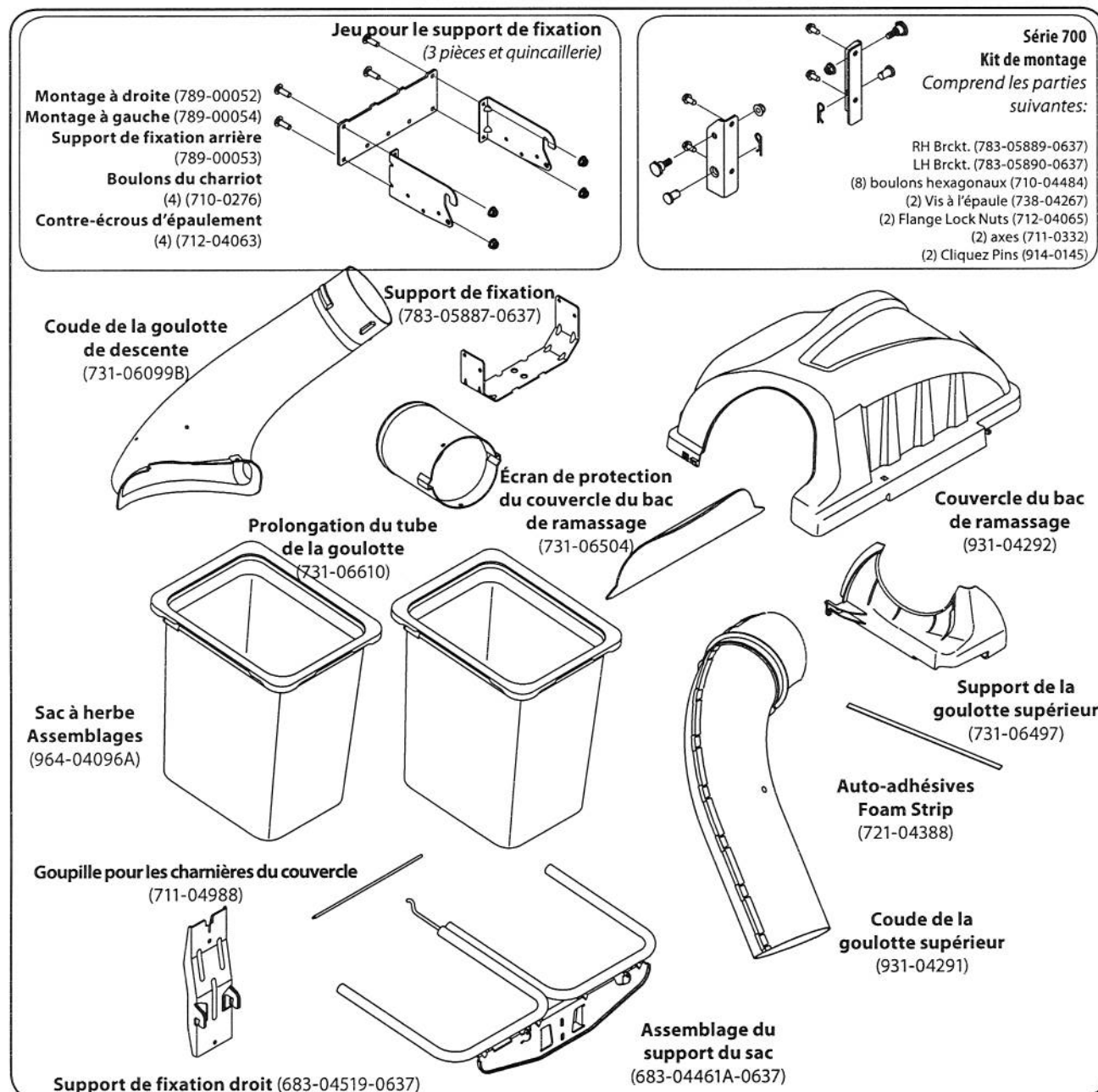
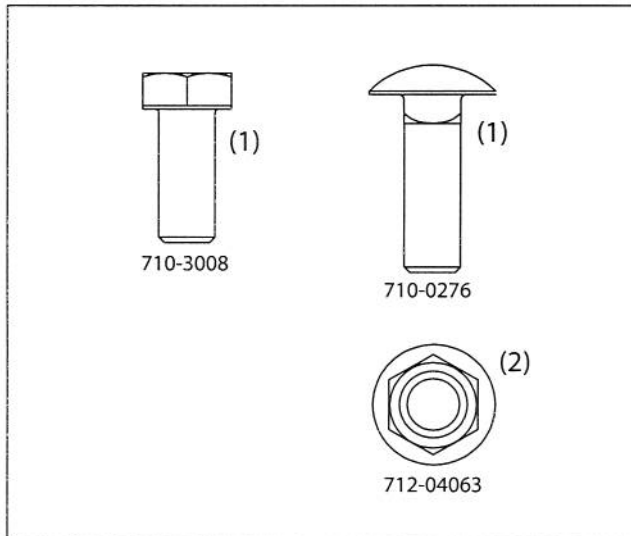


Figure 3-1

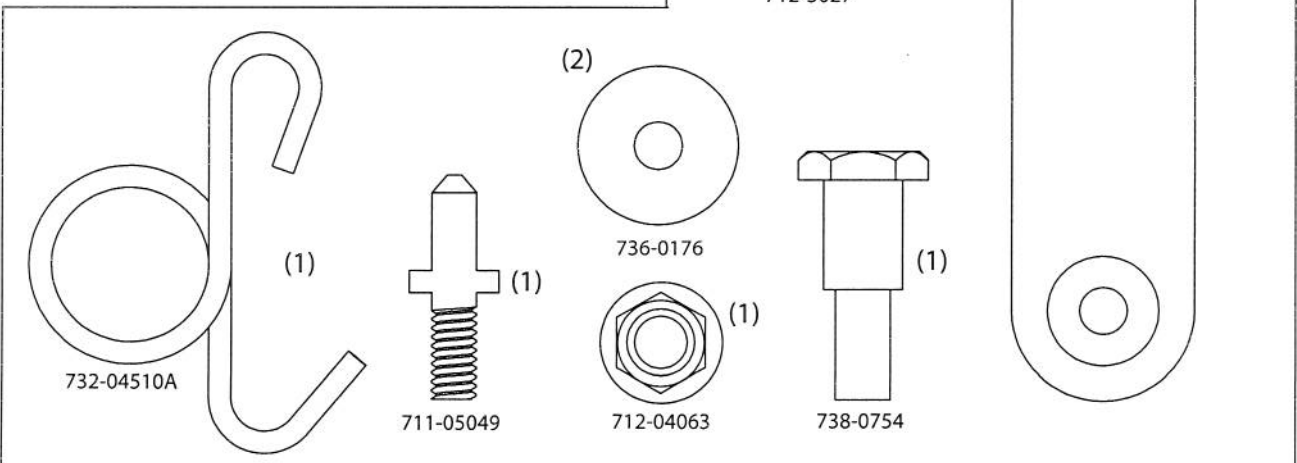
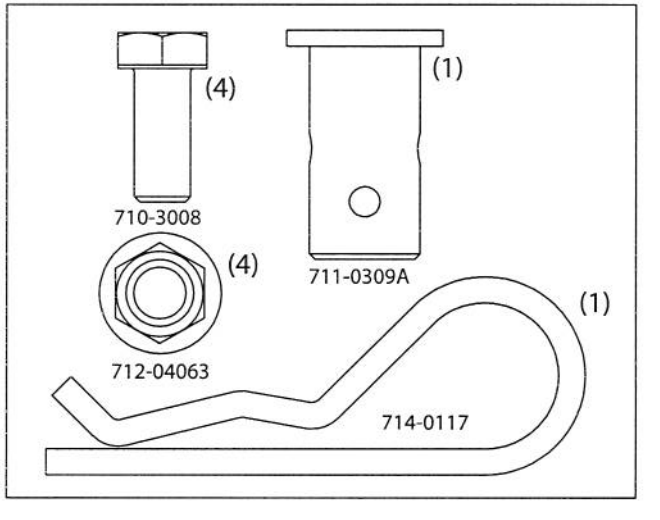
## CONTENU DU JEU DE MONTAGE

Cette trousse pour le ramasse-herbe est expédiée avec trois jeux de montage individuels inclus et un jeu de montage inclus dans la trousse du support de fixation. Veuillez comparer le matériel fourni avec les illustrations ci-dessous. La quantité de chaque article est indiquée dans les parenthèses.

Hardware Pack for 689-00081



Hardware Pack for 689-00087



## Identifie le modèle de tracteur

Ce manuel est conçu pour l'installation de cette nouvelle unité d'ensachage de plusieurs modèles de tracteurs. Il est important pour vous de déterminer quel modèle de tracteur que vous avez. Une fois que cela est connu, suivez les instructions pertinentes de la série sur les pages suivantes.

Pour déterminer quel modèle de coureur que vous avez, vous aurez besoin de localiser le coureur de la plaque, située sous le siège. Il suffit de retourner le dossier du siège et de trouver le modèle de plaque, qui sera composé de 11 chiffres / lettres numéro de modèle et un numéro de série.

Les 5, 6 et 7 chiffres à partir de la gauche dans le numéro de modèle de déterminer votre modèle de série du coureur.

## Tracteurs Série 700 seulement

Si vous êtes bagger cette unité de montage pour une utilisation sur n'importe quel modèle de tracteur série 700, vous devrez installer les deux supports de montage de tracteurs placés dans votre bagger kit. Si vous installez ce bagger unité sur tout autre tracteur, de la méconnaissance de ces mesures et à passer Assemblez Supports de fixation sur la page suivante.

Pour installer ces supports sur un modèle de tracteur de série 700, suivez ces étapes :

1. Installez un boulon à épaulement fourni dans le jeu de montage, sur chaque support et fixez-les avec les contre-écrous à épaulement également inclus dans le jeu de montage. Consultez la figure 4-1.
2. Installez un axes à épaulement fourni dans le jeu de montage, sur chaque support et fixez-les avec les goupilles à clique inclus dans le jeu de montage. Consultez la figure 4-1.

Retirez et jetez les deux vis dans l'armature inférieure, comme illustré à la figure 4-2

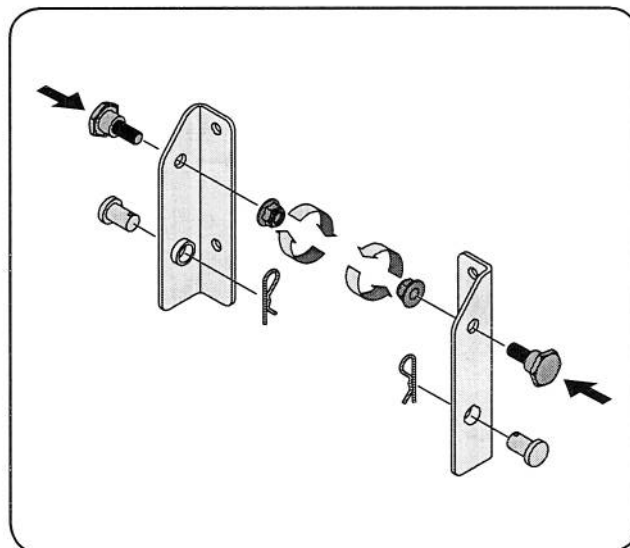


Figura 4-1

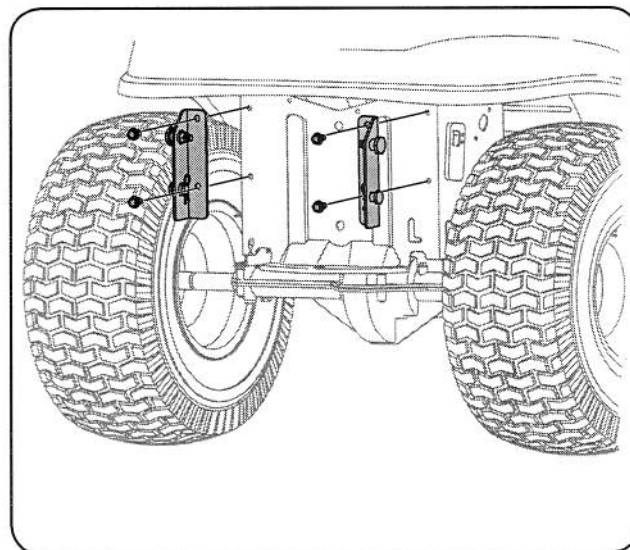


Figura 4-2

## Montage des supports de fixation

Pour assembler le support du dispositif d'ensachage, servez-vous du jeu de montage et suivez les étapes suivantes :

1. Joindre la main droite et main gauche cavalier support d'attelage à l'universel support de fixation arrière à l'aide des quatre boulons de transport (710-0276) et bride écrous (712-04063) compressé avec le support de montage. Position les crochets avec des crochets sur le côté droit et gauche coureur attelage support pointant vers le bas, et les onglets sur la fixation arrière universel support pointant vers le haut. Voir Fig. 4-3.

**Note:** Ce support de montage universel assemblée est conçu pour fonctionner avec d'autres pièces jointes, comme une trousse de poids utilisé en conjonction avec la lame de neige ou de neige lanceur pièce jointe. Utiliser les informations de contact sur la page 2, ou communiquez avec le détaillant où vous avez acheté ce matériel, pour en savoir plus sur la disponibilité des pièces jointes de votre tracteur.

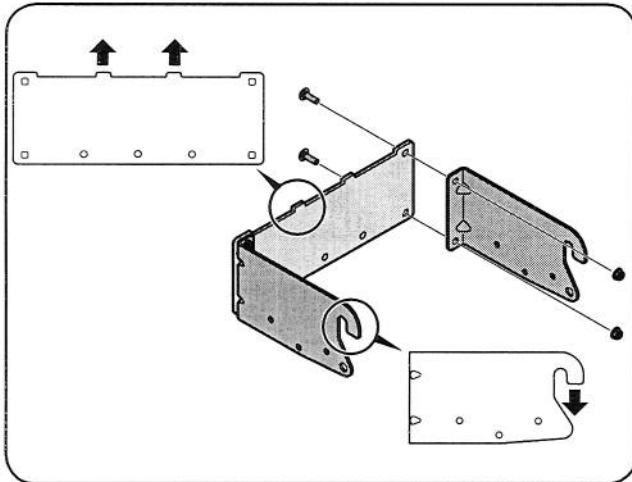


Figure 4-3

2. Flip sur l'assemblage et du montage de l'attelage support de montage à l'assemblée l'aide de quatre boulons 710-3008 hexagone 712-04063 bride et écrous de matériel pack 689-00087. Voir Fig. 4-4 pour la bonne orientation.

**Note:** Lors de la fixation d'attelage de soutien, il est préférable de les serrez pas complètement le support pour le moment. Cela facilitera le processus de montage plus tard dans les mesures, qui nécessitent alors pleinement le renforcement de ce support d'attelage.

## Montage de l'assemblage du support

Trouvez le support de fixation droit et l'assemblage du support de sac. Montez-les en suivant les étapes suivantes :

1. Étendez l'assemblage du support de sac avec le côté supérieur faisant face vers le bas et la partie du support de fixation faisant face vers le haut.
2. Insérez l'extrémité entaillée du support de fixation vertical dans l'assemblage du support de sac, comme à la figure 4-3, et la fixez avec un boulon de carrosserie 5/16-18 et un contre-écrou d'épaulement 5/16-18. Consultez la figure 4-4.

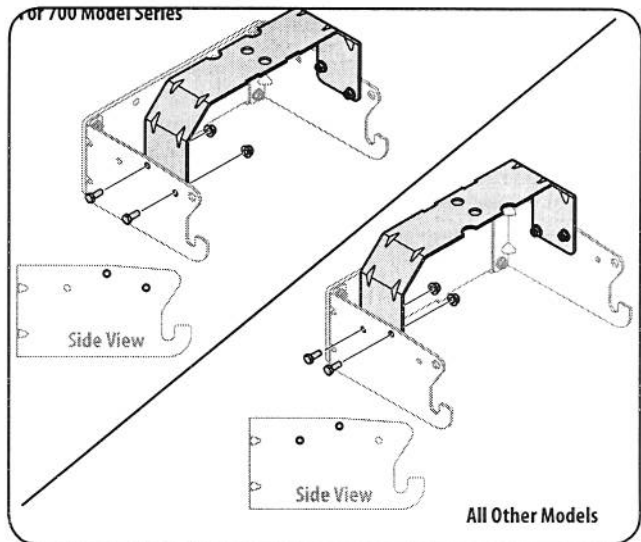


Figure 4-4

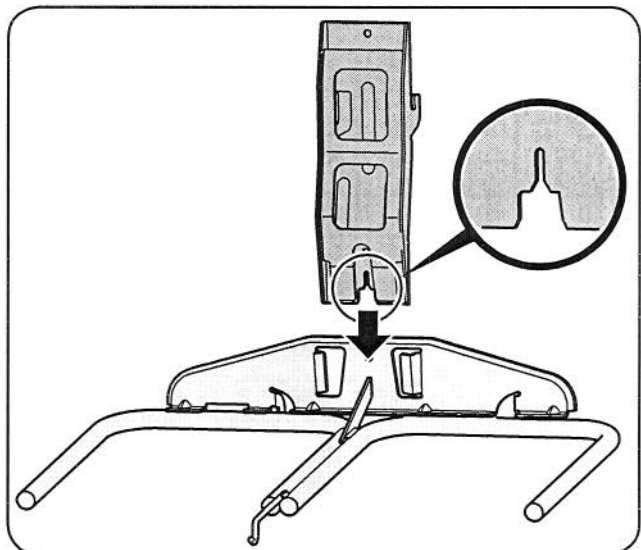


Figure 4-5

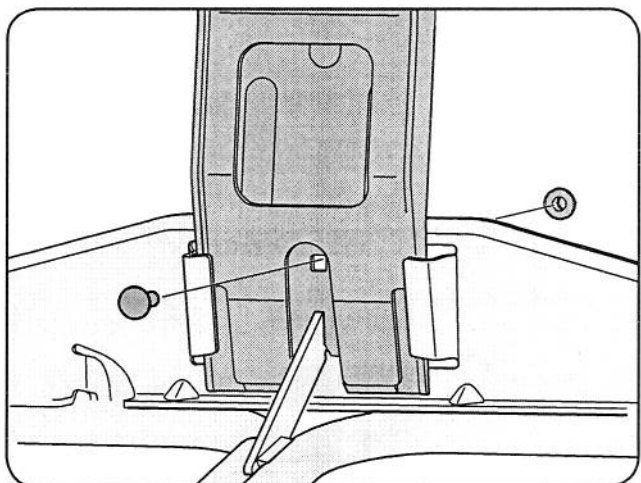


Figure 4-6

## Montage de l'assemblage sur le tracteur

Pour installer le montage de l'assemblage sur le tracteur, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Placez les extrémités accrochées du montage sur les boulons d'épaule, comme dans la figure 4-7, sur le tracteur et alignez le trou central du support de fixation d'attelage avec le trou sur l'attelage du tracteur.

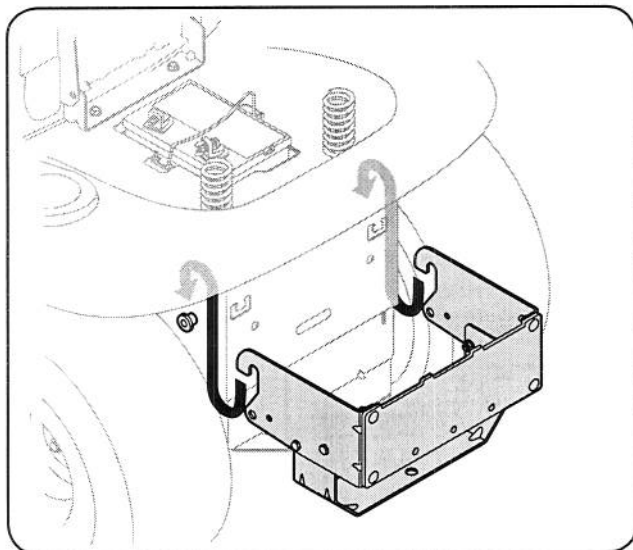


Figure 4-7

2. Installez l'axe à épaulement du jeu de montage 689-00087 dans l'attelage du tracteur et fixez-la avec une bague de retenue en fil métallique. Consultez la figure 4-8.

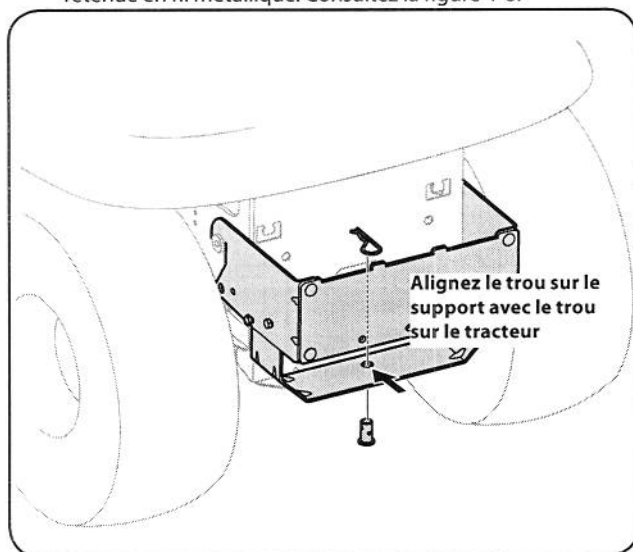


Figure 4-8

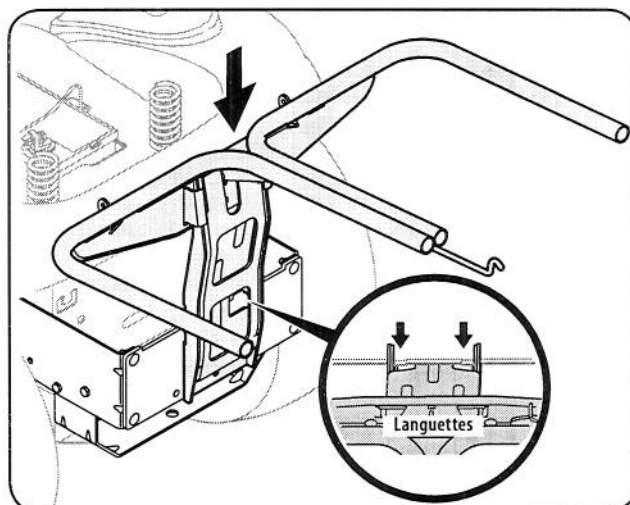


Figure 4-9

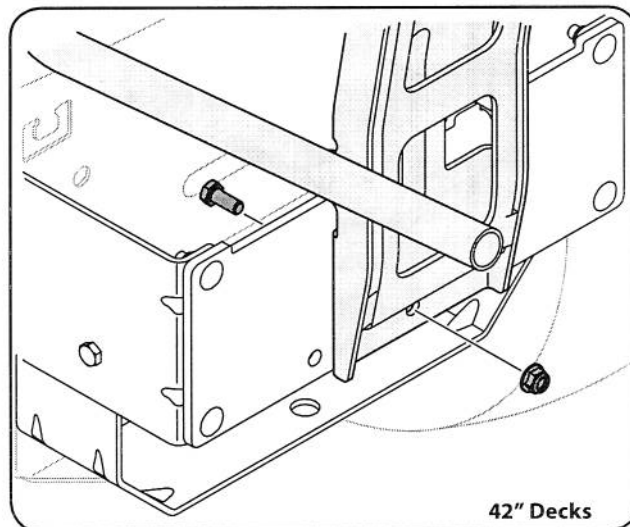


Figure 4-10

42" Decks

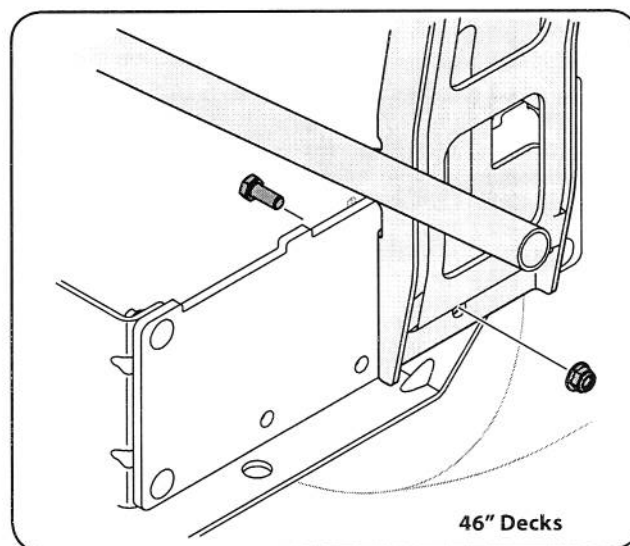


Figure 4-11

46" Decks

**Remarque :** L'axe à épaulement peut être insérée vers le bas à travers le plateau de l'attelage et fixée dessous à l'aide de la bague de retenue en fil métallique, ou il peut être plus facile d'insérer l'axe à épaulement par le trou du plateau d'attelage et de la fixer avec la bague de retenue en fil métallique du côté supérieur. La dernière méthode est probablement celle la plus privilégiée puisque l'insertion de la bague de retenue en fil métallique est plus facile. L'une ou l'autre des façons fonctionnera, la décision devrait être basée sur la préférence de l'opérateur.

3. Remarque : Si vous aviez décidé de serrer le support de fixation à la main pendant le montage, il est maintenant temps de serrer les vis solidement
4. Installez l'assemblage des battants du dispositif d'ensilage sur l'assemblage de montage du tracteur en l'accrochant sur le plateau d'attelage entre les deux languettes. Consultez la figure 4-9.
5. Fixez l'assemblage des battants au support de montage à l'aide d'un boulon 5/16" et d'un écrou à épaulement fournis. Consultez la figure 4-10.

**Note :** Sur les tracteurs de 42 "platines supports de montage de l'appui dans le trou central comme on l'a vu ci-dessus dans la Fig. 4-10. Sur les tracteurs de 46 "des ponts, supports de montage de l'appui dans le trou de la main droite comme on l'a vu dans la Fig. 4-11.

## Assemblage des composants du dispositif d'ensilage restants

Maintenant que les supports sont assemblés et sont en place sur le tracteur, suivez les prochaines étapes pour assembler les composants du dispositif d'ensilage restants.

1. Insérez la goulotte de descente supérieure de plastique en place en enclenchant d'abord la partie latérale sur la rail de support du dispositif d'ensilage avec le bord du dispositif d'enclenchement aligné avec la ligne rouge, comme illustré à la figure 4-12.

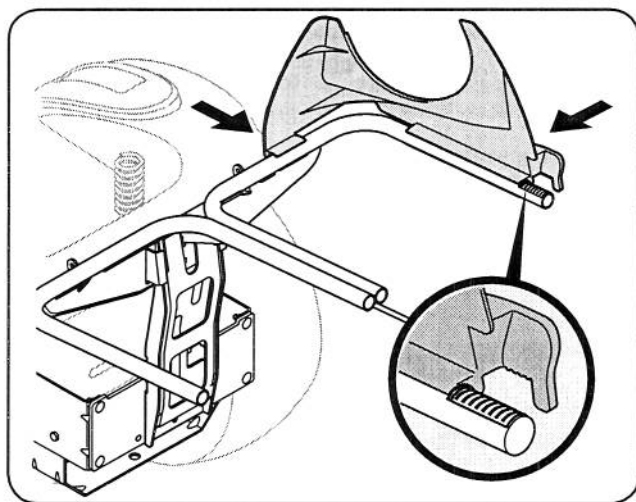


Figure 4-12

2. Insérez la partie avant de la goulotte de descente au rail, comme illustré à la figure 4-12.

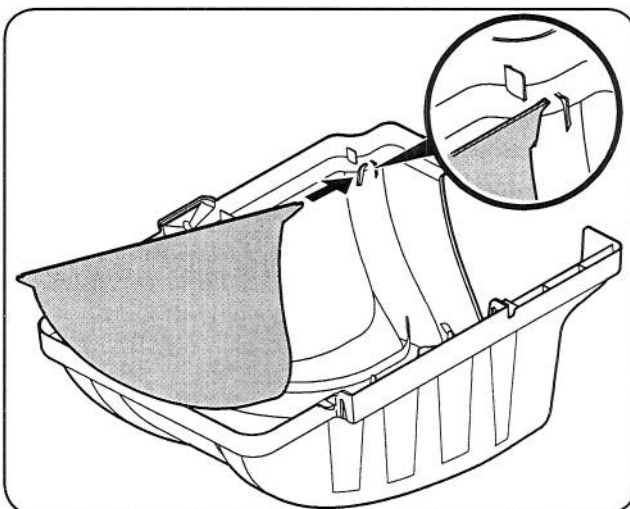
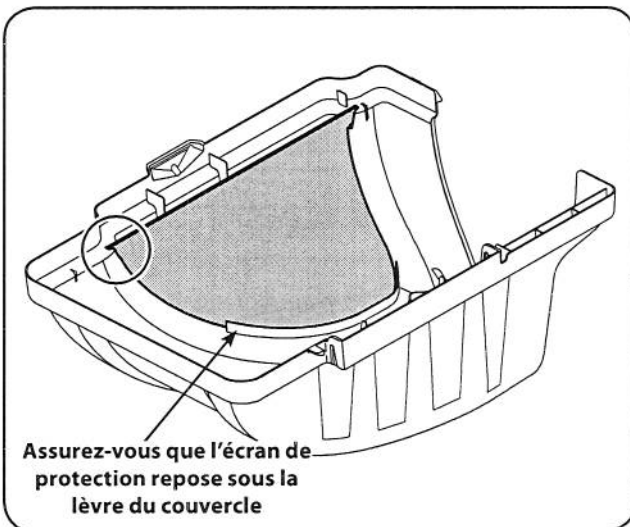


Figure 4-13



Assurez-vous que l'écran de protection repose sous la lèvre du couvercle

Figure 4-14

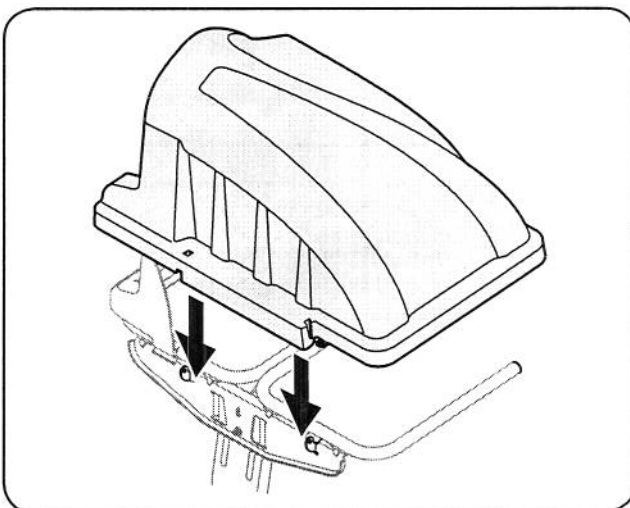


Figure 4-15



3. Installez l'écran de protection du dispositif d'ensachage sur le couvercle du dispositif d'ensachage en insérant d'abord l'extrémité la plus proche du côté avec la découpe dans le trou de montage, comme illustré à la figure 4-13. Assurez-vous de placer l'écran de protection sous la lèvre, comme illustré à la figure 4-14.
4. Insérez dans l'autre côté en poussant l'écran de protection dans la découpe fournie. Consultez la figure 4-14.
5. Installez le couvercle du dispositif d'ensachage sur

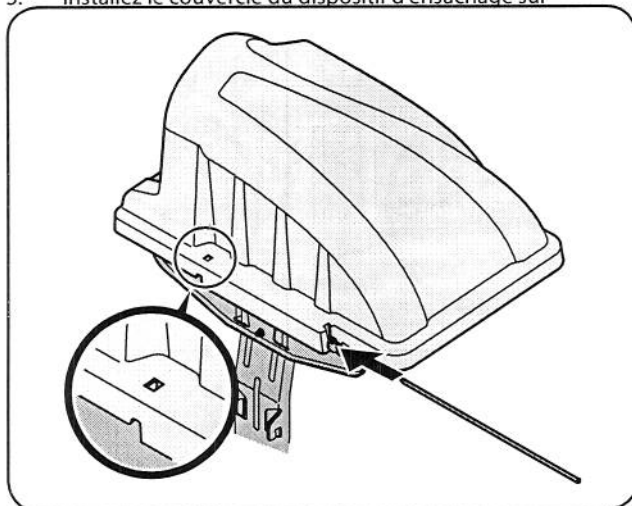


Figure 4-16

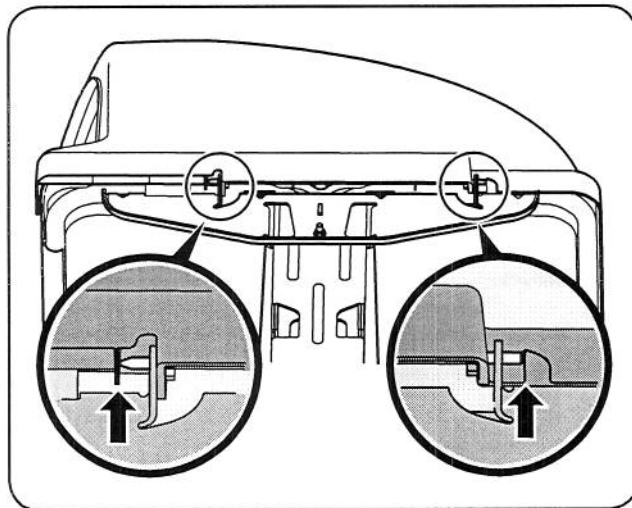


Figure 4-17

l'assemblage du support de sac, comme illustré à la figure 4-15. Le couvercle de plastique doit être installé à l'intérieur des deux languettes de montage.

6. Glissez la goupille de charnière dans le trou situé sur la languette de montage, comme illustrée à la figure 4-16. Servez-vous de la fenêtre de découpe (consultez le médaillon de la figure 4-16) pour aligner la goupille de charnière de l'autre côté et pousser la goupille jusqu'au fond jusqu'à ce qu'elle atteigne la butée d'extrémité. En ce moment la goupille s'enclenche bien en place et est sécurisée à l'aide de la languette qui se trouve dans le couvercle du dispositif d'ensachage. Consultez la figure 4-17.

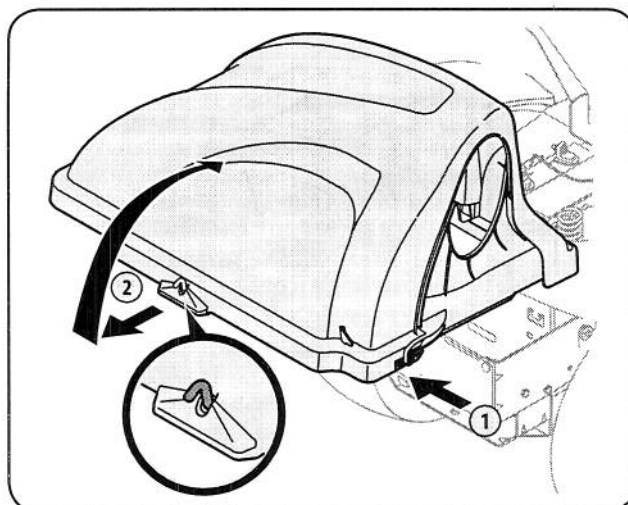


Figure 4-18

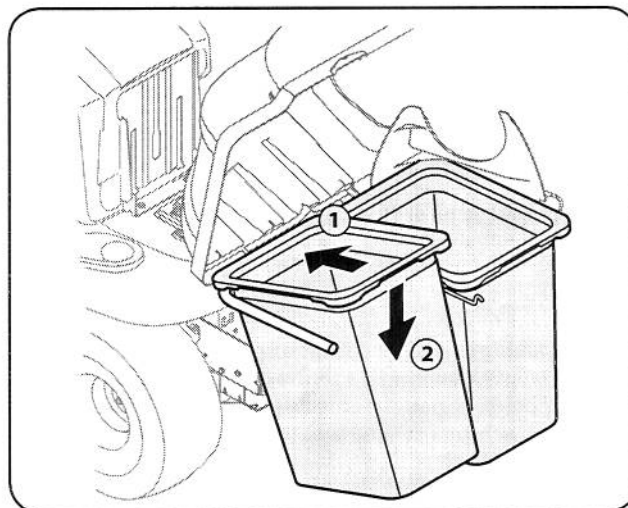
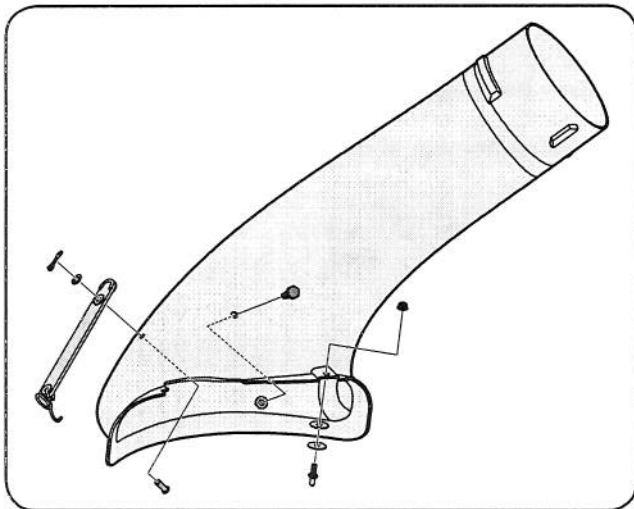


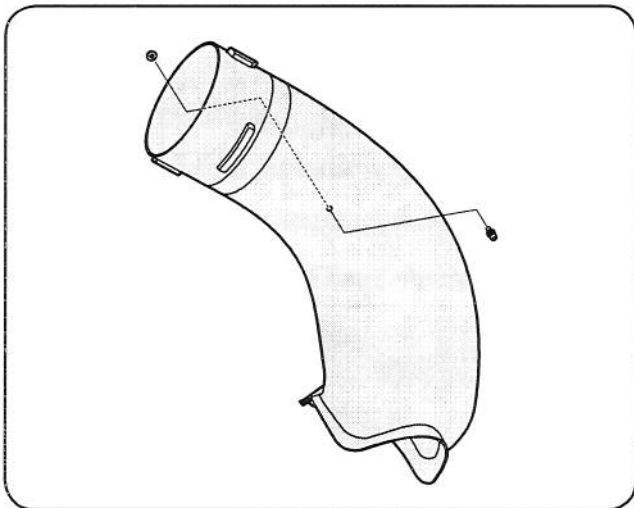
Figure 4-19

7. Ouvrez le capot en appuyant sur l'arrière, la languette du côté droit avec votre main droite, comme illustré au point 1 de la figure 4-18, et levez le couvercle avec votre main gauche placée sur l'arrière du centre du couvercle du dispositif d'ensachage, point 2.
8. Installez les deux assemblages de sacs avec les côtés du grillage serrés faisant face vers l'avant, sur les supports de fixation des sacs en insérant d'abord le bord avant, comme illustré à la figure 4-19 et en déposant le bord arrière jusqu'à ce qu'il s'insère dans l'assemblage.
9. Installation d'un caoutchouc de la chute des sangles sur la chute d'eau du coude en utilisant l'une des broches fournies : chape (711-05063), machine à laver (736-0204) et Bow-Tie goupilles fendues (714-04040) à partir de matériel pack 689-00092B. Voir Fig. 4-20. Garantir la fin de la sangle en utilisant le trou le plus éloigné de la fin, ajouter le ressort de torsion crochet (732-04510A) dans l'autre sens..
10. Installez le pont de montage en épingl (711-05049) de la chute du coude en utilisant deux rondelles plates (736-0176) à partir de matériel pack 689-00092B et sécurisé, avec un rebord contre-écrou (712-3027), comme on l'a vu dans la Fig. 4-20.



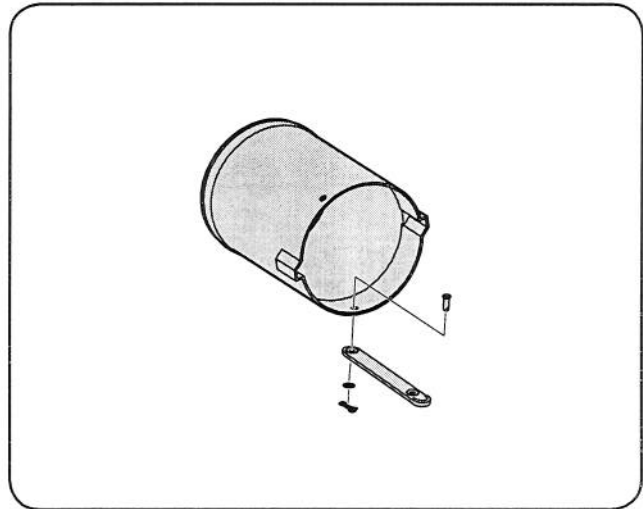
**Figure 4-20**

11. Installez le boulon de l'épaule (738-0754) dans la chute d'eau coude de la face supérieure et la sécurité à l'intérieur de la chute du coude en utilisant une bride-écrou (712-3027) de la même pack matériel (689-00092B). Voir Fig. 4-20.
12. Installation d'un collecteur d'herbe-broches (911-04069) à partir de matériel pack 689-00092B dans le trou prévu dans la partie supérieure de la chute d'eau et la sécurité du coude avec une bride-écrou (712-3027). Voir Fig. 4-21.



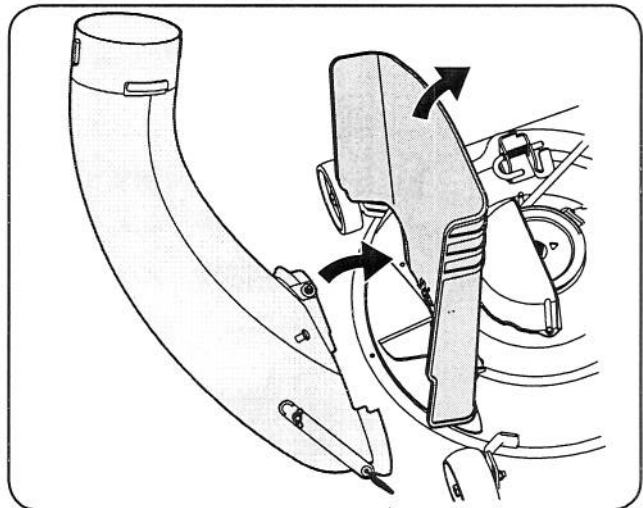
**Figure 4-21**

13. Installation de la sangle de caoutchouc sur la chute d'eau tube en utilisant l'étrier d'autres broches, machine à laver plate et avant-cravate épingle de la goupille de matériel pack 689-00092B. Joindre la fin avec le trou le plus proche de la fin de la sangle, comme on l'a vu dans la Fig. 4-22. Il sera ainsi plus facile de saisir sur la sangle pour tirer, étirer et crocheter sur l'herbe-catcher broches déjà installé sur la chute d'eau coude à l'étape précédente.



**Figure 4-22**

14. Avec le tracteur à la décharge chute soulevées et maintenues ouvertes, l'installation de la chute d'eau coude sur la chute d'eau en plaçant l'ouverture du pont de montage épingle dans le trou à condition, comme on l'a vu dans la Fig. 4-23, puis assurer le coude sur le pont en raccordant la sangle de retenue du crochet ressort de torsion sur le pont roue un support de montage vu dans la Fig. 4-24.



**Figure 4-23**

**Note:** sur les ponts sans roues de pont, crochet de la sangle de retenue dans le trou prévu sur la bride de front-side de l'unité de coupe.

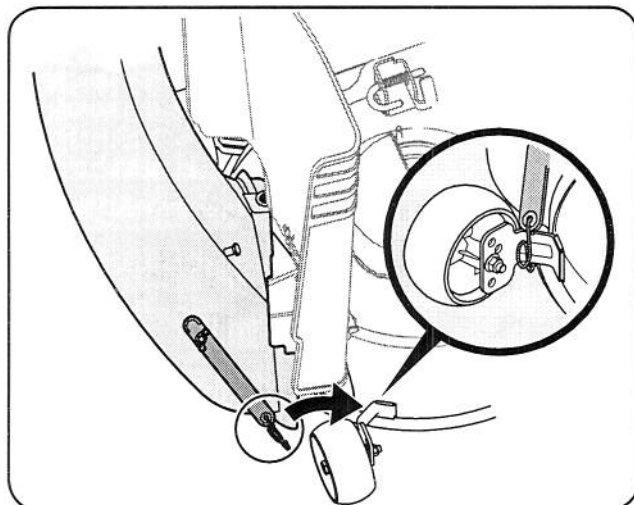


Figure 4-24

15. Installez le tube prolongateur chute sur le coude chute en alignant les onglets et en glissant la carte sur la chute d'eau du coude, comme sur la Fig. 4.25. Sécurisation de la chute adaptateur par l'étirement de la chute sangle et il accrochage sur l'herbe-catcher broches déjà installé.

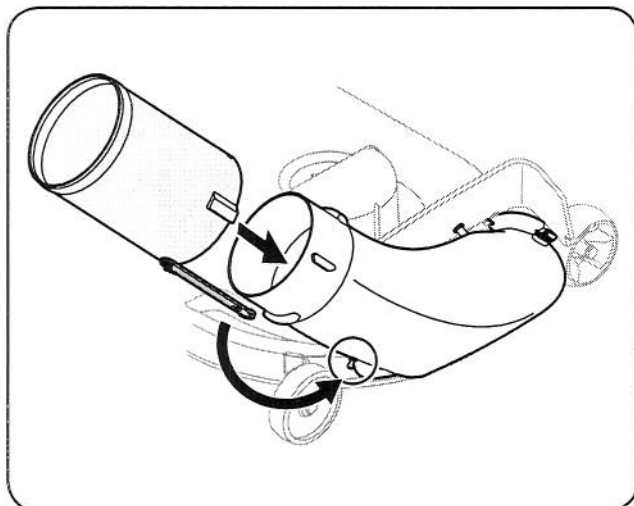
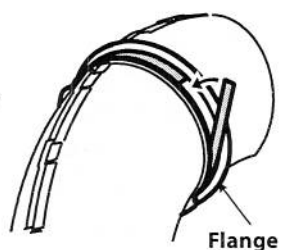


Figure 4-25

16. Peler les bandes hors de la bande auto-adhésive en mousse (721-04388) qui a été inclus avec votre collecteur d'herbe. Appliquez-le sur le plateau d'en haut, tout contre la bride.
17. Épluquez le dégagement de la bande de mousse auto-adhésives (721-04388) qui a été inclus avec votre collecteur d'herbe. Appliquez-le sur le plateau supérieur, à égalité contre la bride



18. Avec l'herbe d'ouverture du collecteur, l'installation de la décharge chute sur la chute d'eau extension tube, comme on l'a vu dans la Fig. 4.26, de repos et de la fin du sommet dans la haute chute d'eau de soutien installé sur le côté droit du support de sac. Voir Fig. 4.27.

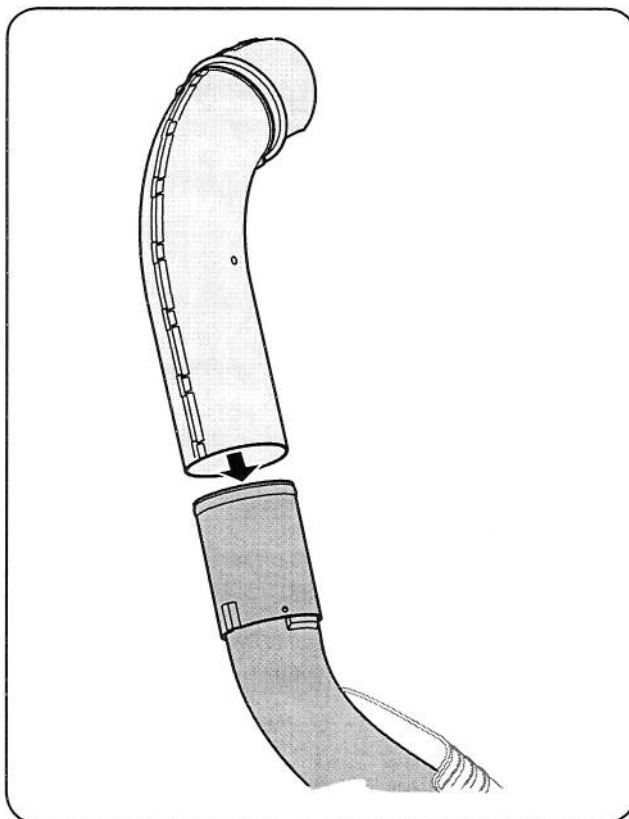


Figure 4-26

**Note:** La rainure sur la goulotte supérieure doivent être alignés avec le soutien chute supérieure, comme on le voit dans l'encadré de la figure. 4-27.

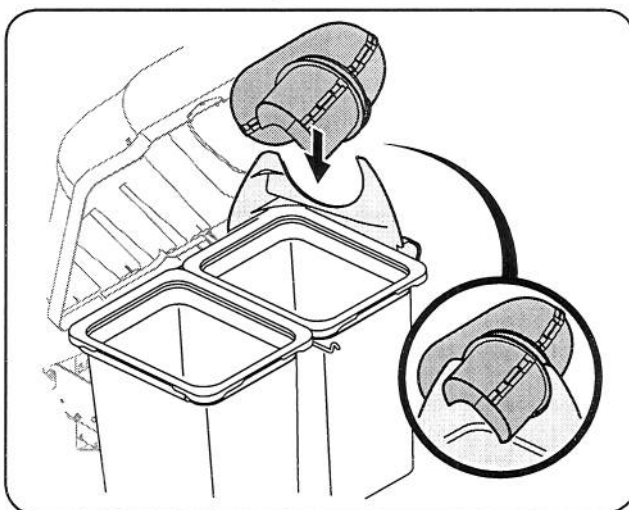


Figure 4-27

## Utilisation du dispositif d'ensilage

**REMARQUE :** Lorsque les deux sacs à herbe sont pleins, immobilisez le tracteur sur une surface dure et de niveau, désembrayez la prise de force, coupez le moteur du tracteur et engagez le frein à main.

1. Renversez le siège.
2. Ouvrez le capot en appuyant sur l'arrière, la languette du côté droit avec votre main droite, comme illustré au point 1 de la figure 5-1, et levez le couvercle avec votre main gauche placée sur à l'arrière du centre du couvercle du dispositif d'ensilage, point 2.

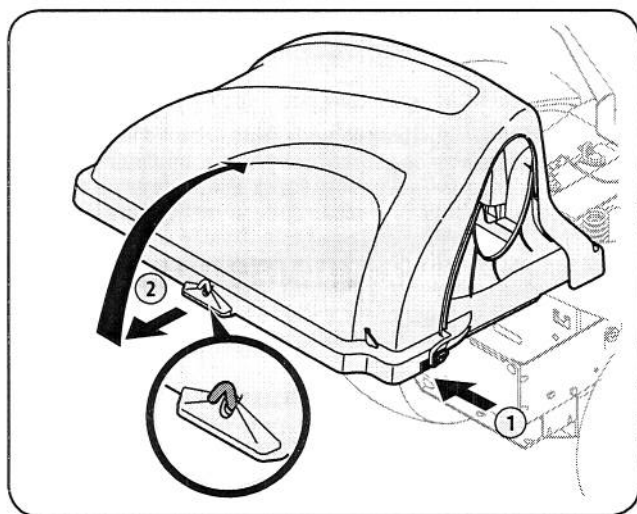


Figure 5-1

3. Retirez les sachets d'herbe par la levée de ces (1 dans la Fig. 5-2) et le transfert des sacs hors de la valise de soutien de montage (2).

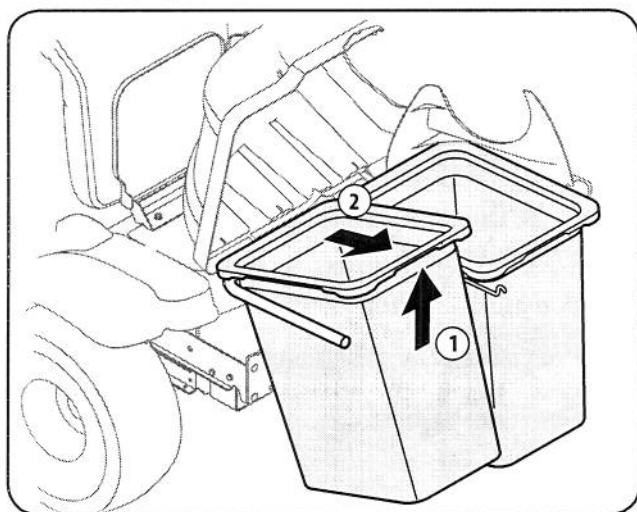


Figure 5-2

4. Videz les déchets de coupe dans un site d'élimination des déchets approprié, servez-vous de la poignée au fond de chaque sac à herbe. En maintenant fermement le sac, videz son contenu.
5. Remplacez les sacs à herbe, fermez le couvercle, remplacez le siège, redémarrez votre tracteur et continuez à tondre la pelouse.



## The Toro Company MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR LAWN & GARDEN TRACTORS

**IMPORTANT:** To obtain warranty coverage owner must present an original proof of purchase and applicable maintenance records to the servicing dealer. Please see the Operator's Manual for information on required maintenance and service intervals.

The limited warranty set forth below is given by **The Toro Company ("Toro") and The Toro Warranty Company**, pursuant to an agreement between them, with respect to new merchandise purchased or leased and used in the United States and/or its territories and possessions, and by Toro with respect to new merchandise purchased or leased and used in Canada and/or its territories and possessions for normal residential use.\*

Toro warrants this product (excluding its *Normal Wear Parts and Batteries* as described below) against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original retail purchase or lease and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in materials or workmanship.

*Normal Wear Parts* are warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of thirty (30) days from the date of original purchase or lease. Normal wear parts include, but are not limited to items such as: belts, blades, blade adapters, grass bags, rider deck wheels, seats, and tires.

*Batteries* have a one-year prorated limited warranty against defects in material and workmanship, with 100% replacement during the first three months. After three months, the battery replacement credit is based on the months remaining in the twelve (12) month period dating back to the original date of sale or lease. Any replacement battery will be warranted only for the remainder of the original warranty period.

This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any part, accessory or attachment not approved by Toro for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE AND APPLICABLE MAINTENANCE RECORDS, through your local authorized service dealer. To locate the dealer in your area check your Yellow Pages, log on to our web site at [www.toro.com](http://www.toro.com) or contact us at;

**Customer Care Department, Consumer Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420, 1196  
In the US 1-888-384-9942 (In Canada 1-888-848-4073)**

Without limiting the foregoing, this limited warranty does not provide coverage in the following cases:

- a. The engine or component parts thereof. These items may carry a separate manufacturer's warranty. Refer to applicable manufacturer's warranty for terms and conditions.
- b. Routine maintenance items such as lubricants, filters, blade sharpening, tune-ups, brake adjustments, clutch adjustments, deck adjustments, and normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
- c. Service completed by someone other than an authorized service dealer.
- d. Toro does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States and/or Canada, and their respective possessions and territories, except those sold through Toro's authorized channels of export distribution.
- e. Replacement parts and/or accessories that are not genuine Toro parts.
- f. Transportation charges and service calls.
- g. Toro does not warrant this product for commercial use.\*

**There are no implied warranties, including without limitation any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. No warranties shall apply after the applicable period of express written warranty above. No other express warranties beyond those mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product, shall bind Toro. The exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. The terms of this warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sale and/or lease of the products covered hereby. Toro shall not be liable for any incidental or consequential loss or damage including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.**

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. **Alteration of safety features of the product shall void this warranty.** You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser or to the person for whom it was purchased as a gift.

**HOW LOCAL LAWS RELATE TO THIS WARRANTY:** This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary in different jurisdictions.

\* Normal residential use means use of the product on the same lot as your home. Use at more than one location is considered commercial use and is not covered under this warranty.

**Customer Care Department of the Toro Warranty Company, 8111 Lyndale Ave. South,  
Bloomington, MN 55420-1196 or call (US) 1-888-384-9942, (Canada) 1-888-848-4073; [www.toro.com](http://www.toro.com)**